

КИШИНЕВСКІЯ

ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ,

ГОДЪ ВТОРОЙ.

№ 9 и 10

$\frac{1\text{-го}}{15\text{-го}}$ **НОЯБРЯ 1868 ГОДА.**

КИШИНЕВЪ

Въ типографіи Архіерейскаго дома.

Дозволено цензурою. Кишиневъ. 1-го Ноября 1868 года.

Цензоръ, Семинаріи Инспекторъ, Священникъ
Григорій Галинъ.

КИШИНЕВСКІЯ

ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

Выходитъ два раза въ мѣсяць 1-го и 15-го чиселъ. Цѣна годовому изданію съ пересылкою и доставкою на домъ 6 руб., сер.

Есть де доз-орѣ ж лунъ за 1-я ши за а 15-я зиде. Прецуд типррей пе ун ан ку трийметеръ ши адучеръ а касъ 6 руб. ар.

Подписка принимается въ Редакціи Епархіяльных вѣдомостей при Духов. Семинаріи въ Кишиневѣ и у мѣстныхъ Благочинныхъ.

Пскълятура се примѣще ж Редакція ведомостилор Епархіей за Духовничѣска Семинаріе ж Кишинѣу ши за Благочиний де док-

$\frac{1\text{-го}}{15\text{-го}}$ НОЯБРЯ № 9 и 10 1868 ГОДА.

ОТДѢЛЪ ПЕРВЫЙ, ОФФИЦІАЛЬНЫЙ.

I. ПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЕ ПОСТАНОВЛЕНІЕ.

Выписка изъ журналовъ Государственнаго Совѣта относительно устройства Приходскихъ Попечительствъ при православныхъ церквахъ.

Государственный Совѣтъ, рассмотрѣвъ составленные высочайше утвержденнымъ Присутствіемъ по дѣламъ Православнаго духовенства проекты: 1) Положенія объ устро-

I. АШЪЗЪМЖНТЪЛ ОКЖРМЪ-ИРЕЙ.

Прескриере дин журналуриле Сфатулуй Дпърътеск де чея че се атърнъ пентру ашезаръ Епитропиалор де попаръ пе ла Бисеричиде Православничѣй.

Дпърътескъл Сфат къятънд проэктъриле челе фъкъте де Пресенція чѣ Прѣ Дналт дтърить пентрѣ требиле тагмей Духовничешѣй чей православниче: 1) Ашезърле

ствѣ Приходскихъ Попечительствъ при Православныхъ церквахъ и 2) Наставленія симъ Попечительствамъ по предмету устройства домовъ для причтовъ, пришелъ къ слѣдующимъ заключеніямъ:

1) По проекту Положенія объ устройствѣ Приходскихъ Попечительствъ.

Государственный Совѣтъ, находя этотъ проектъ вообще соответствующимъ предположенной при составленіи онаго цѣли, остановился лишь на слѣдующемъ:

1) По ст. 2 проекта Приходскія Попечительства состоятъ изъ мѣстныхъ священно—служителей, церковнаго старосты и членовъ отъ прихожанъ, избираемыхъ общимъ собраніемъ сихъ послѣднихъ.

Государственный Совѣтъ принялъ во вниманіе, что на Попечительства возлагается обязанность заботиться объ изысканіи средствъ для заведенія въ приходахъ школъ, больницъ и богадѣленъ и вообще завѣдываніе мѣрами призрѣнія (ст. 5); по дѣйствующимъ же постановленіямъ о крестьянахъ, школы и благотворительныя заведенія въ селеніяхъ могутъ быть учреждаемы на счетъ мѣрскихъ сборовъ, и попеченіе о школахъ, богадѣльняхъ и больницахъ, содержимыхъ крестьянами, возлагается на водостныя начальства.

пентръ фачеръ Епитропілор де попаръ пе ла бисеричеле Православничъ ши 2) Повъцъириле ачестора Епитропій десире предметъ фачерій каселор пентръ клиросъ бисерическ, аѣ венит кътръ ърмътоариле лкіерій.

1) Дъпъ проектъ Ашезъмжитълъй пентръ фачеръ Епитропілор бисеричещій.

Дпърътескъл Сфат, гъсинд ачест проект деобщіе потривит къ скопосъла че аѣ фост лвидере ла фачеръ лъй саѣ оприт нъмай спре ачестъ ърмътоаре.

1) Дъпъ алк. 2. а проектълъй Епитропіиле де попаръ се лкипъеск: дин Преоцій де лок, старостеле бисерическ ши членій дин попорънй, карій се алег де общъска адънаре ачестор де пре ърмъ.

Дпърътескъл Сфат аѣ лъат дъбъгаре де самъ, къ асъпра Епитропией се лъне лдаторире а се лгрижи пентръ афларъ мъсърилор спре фачеръ прин попаръ а школилор, спиталърилор ши каселор де сърачій ши де общіе привигіеръ асъпра мъсърилор де пъртаръ де грижъ пентръ сърачій, (ст. 5); яр дъпъ ашезъмжитъриле че лъкръзъ пентръ крестіеній, шкоалиле ши каселе чъле де бине—фъкътоаре прин сате пот а фи фъкъте л сокотъла адънърилор миринещій, ши пъртаръ де гриже пентръ школй, каселе де сърачій ши спиталъриле, каре се цив де

На основаніи ст. 78 Общаго Положенія о крестьянахъ, мѣры общественнаго призрѣнія и учрежденіе волостныхъ училищъ прямо подлежатъ вѣдѣнію волостнаго схода, а по ст. 84 того же Положенія волостной старшина, на обязанности котораго лежитъ представленіе сходу всѣхъ дѣлъ, касающихся нуждъ и пользы волостнаго общества, надзираетъ за порядкомъ въ училищахъ, больницахъ, богадѣльняхъ и всякаго рода общественныхъ заведеніяхъ, если они учреждены волостнымъ обществомъ на свой собственный счетъ.

Такимъ образомъ, при дарованіи сельскому населенію самостоятельнаго общественнаго устройства и управленія, законъ преподалъ имъ всѣ средства къ обезпеченію въ своей средѣ мѣръ призрѣнія, первоначальнаго народнаго образованія и общественной благотворительности. Конечно, нельзя отвергать того, что во всѣхъ этихъ предметахъ участіе Приходскихъ Попечительствъ весьма желательно, но какъ по проекту средствами для содержанія школъ, богадѣленъ и больницъ прихода будутъ служить приношенія отъ прихожанъ, и какъ, съ другой стороны, тѣ же прихожане, въ качествѣ членовъ крестьянской хозяйственной общины, мо-

крестіенъ, се пѣне асѣпра стѣпж-шилор де волостій.

Пе темеюл алкѣт. а 78. Аше-зъмжитѣлѣй общеск чел пентрѣ крестіенъ, мѣсѣриле де пѣртарѣ де грижѣ пентрѣ сѣрачѣ ши фачерѣ школилор де волостій се сѣпѣн къ-тѣрїй адѣпѣрїй де волостіе, яр дѣпѣ алк. 84. ачелѣяш Ашезъмжит старшина де волостіе, асѣпра даторїей кърѣя жї пѣсѣ иредставлесирѣ тѣ-тѣрор деллор адѣпѣрїй, челор че се атѣриѣ де невоиле ши фолосѣ-риле общїей де волостіе, я сама дѣпѣ оржидѣялѣ прин школай, спиталѣрїй, касе де сѣрачѣ ши де тот фелюл де зидирїй общесїй, дѣкъс фѣкъте яле де общїя де волостіе л лѣсѣш а ей сокотѣлѣ.

Лѣтрѣ ачест кип, джндѣсѣ дѣ-квиторилор де сат чѣ лѣсѣш де сине—стѣтѣтоаре общѣскѣ лѣток-мире ши окѣрмѣвире, лецѣ дѣѣ дат лор тоате мѣсѣриле спре а сѣгѣ-рипси лѣтре сине мѣсѣриле де пѣр-тарѣ де грижѣ пентрѣ сѣрачѣ, де лѣформарѣ чѣ динтронтѣй а народѣ-лѣй ши де общѣска фачерѣ де бице. Адевѣрат, нѣй къ пѣтинцѣ а не ле-пѣда де ачея, къ ла тоате ачестѣ предметѣрїй пѣртинирѣ Епитронїйлор де попоарѣ фоарте жї къ доринцѣ; дар фїинд къ дѣпѣ проѣкт мѣсѣрїй де а цине школиле, касиле—де сѣ-рачѣ, ши спиталѣриле попорѣлѣй, слѣжеск жѣртвириле де ла попо-рѣнїй, ши фїинд къ, дин алѣтѣ пар-те, тот ачїялѣ попорѣнїй, л кип де

гутъ быть облагаемы сборами мирскими на тѣже предметы, то надлежитъ всемирно остерегаться, чтобы, съ учрежденіемъ предполагаемыхъ Попечительствъ, столь полезное дѣло, какъ учрежденіе школъ и благотворительныхъ народныхъ заведеній, не могло служить поводомъ ни къ какому столкновенію между управленіемъ крестьянскимъ и приходскимъ, и посему послѣднее должно быть устроено такъ, чтобы въ органахъ волостнаго и сельскаго управленія оно могло встрѣчать возможное содѣйствіе.

Посему Государственный Совѣтъ призналъ полезнымъ назначить въ составъ Приходскихъ Попечительствъ, въ качествѣ непремѣнныхъ членовъ оныхъ, волостныхъ старшинъ и головъ, какъ представителей крестьянскаго общественнаго управленія. Такъ какъ при образованіи волостей временно-обязанныхъ крестьянъ принято было въ соображеніе существующее распредѣленіе крестьянъ по приходамъ, то во многихъ случаяхъ границы волостей совпадаютъ съ предѣлами приходоу; но весьма часто жители одной волости принадлежатъ къ нѣсколькимъ приходамъ, или, на оборотъ, къ одному приходу причислены крестьяне различныхъ волостей и даже вѣдомствъ (напримѣръ временно-обязанные и Государственные). Посему въ тѣхъ случаяхъ,

членовъ а общинній крестіенещій де господъріе, пот фи дсърчинацй къ аднъриле миринещій тот ла ачелъ предметърй, се къвине дечй д тот кипъа а не фери, ка, де ла ашезаръ Епитропиилор че се аѣ д виде-ре, аша лъкръ фолоситору, пре към жй фачеръ школилор ши зидирилор де бине—фъкътоаре а породълъй, съ нъ поатъ а да прилеж спре причире дтре окжрмъиръ крестіенъскъ ши чѣ де попор, ши пен-тръ ачаста чѣ де пре ърмъ требъй се фіе ашезатъ аша, ка д органи-ле окжрмъирій де волостіе ши де сат я съ поатъ а гъси ажъторюу чел къ пѣтинць.

Пентръ ачаста Сфатъа дпъръ-теск аѣ къноскът де фолос а дсъм-на д комплектъа Епитропиилор де попоаръ, д киш де членй не анъ-рацй ай лор, пре старшиналиле де волостій ши головъле, ка пре нише дфъцъшеторй а окжрмъирій крестіенещій чей общещй. Фіинд къ ла дформаръ волостіилор а крестіени-лор челор времелничеше—ддато-рицй аѣ фост лват д бъгаре де самъ деспърциръ, каръ се афлъ а крестіенилор д попоаръ, апой ла мълте дтжмплърй марѣиниле волос-тіилор се дторлоакъ къ хотаржле попоарълор; дсъ адесеорй лъкъи-торій ъней волостій се атърнъ кътръ вро кътевай попоаръ, саѣ, динпротивъ, кътръ ън попор се нъ-мъръ крестіеній а фелюрй де во-лостій ши кър трепте (де пилдъ чей времелничеше ддаторицй ши чей

когда въ одной волости будутъ нѣсколько приходовъ, волостной старшина или голова долженъ быть членомъ Попечительства во всѣхъ входящихъ въ ту волость приходахъ, и на оборотъ, — когда къ одному приходу принадлежатъ крестьяне разныхъ волостей, то въ Попечительство сего прихода должны засѣдать старшины или головы всѣхъ сихъ волостей.

2) По ст. 3 проекта Настоятель приходской церкви есть председатель Попечительства.

Государственный Совѣтъ находилъ прежде всего нужнымъ разъяснить, что Приходскія Попечительства не могутъ и не должны ни въ какомъ случаѣ касаться дѣлъ духовныхъ, участіе въ коихъ прихожанъ не можетъ быть ни подъ какимъ предлогомъ допускаемо. Въ представленномъ проектѣ кругъ дѣятельности Приходскихъ Попечительствъ ясно обозначаетъ: они могутъ заботиться о матеріальномъ благоустройствѣ церкви, объ обезпеченіи причта, о школахъ и благотворительныхъ заведеніяхъ; они будутъ распоряжаться только тѣми деньгами, которыя будутъ собраны чрезъ ихъ посредство, ни мало ни въ чемъ не стѣсняя и даже не касаясь существующихъ уже церковныхъ доходовъ и правъ священника по завѣдыванію сими доходами.

Дпърътещій). Дечй ла ачелъ дтжмплърй, кжнд вор фи дтро волостіе врокжтевай попоаръ, старшина де волостіе саъ голова требй съ фіе член Епитропіилор при тоате попоаръле, каре сжнт дтръ ачъ волостіе, ши динпротивъ, — кжнд дтрън попор се афлъ крестіенй а фелорй де волостій апой д Епитропія ачестъя попор требй съ презентезе старшиналиле саъ головълиле тятърор ачестор волостій.

2) Дъпъ алкът. 3 а проэктълъй Проистосъл бисеричій де попор есте чел дтжю — шезъторю а Епитропіей.

Дпърътескъл Сфат аъ гъсит май днаинте де тоате де требинць а лъмъри, къ Епитропіиле де попоаръ нъ пот ши нъ ле се къвине ничй ла ън фелю де дтжмпларе а се атинце де требиле дъховничесій дтръ каре пъртиниръ попорънилор нъ поате фи слобозитъ ничй сѣпт ън фелю де прилеж, д проэктъл чел приставлисит къприндеръ лъкрърій Епитропіилор де попоаръ лъмърит жй дсъмнатъ: яле пот а пърта де грижъ пентрѣ бѣна старъ бисеричій чъ матеріалникъ, пентрѣ сигъранція причтълъй, пентрѣ школь ши касиле чѣле де бине — фъкътоаре; яле аъ на пѣне-д кале нѣмай де ачій банй, карій вор фи адънацій прин алор мижлочире, ничй декъм ши дтрѣ нимикъ не стрѣмторжнд ши кър ничй атингжндъсе. де винитърцле бисеричешій,

Въ числѣ указанныхъ выше занятій Приходскихъ Попечительствъ, однимъ изъ главныхъ будетъ изысканіе средствъ къ обезпеченію матеріальнаго благосостоянія приходской церкви и причта, и въ этомъ отношеніи настоятель приходской церкви является первымъ заинтересованнымъ въ дѣлѣ лицомъ. При такомъ значеніи Приходскихъ Попечительствъ, едва ли было бы удобно постановлять непремѣннымъ правиломъ, чтобы предсѣдателями оныхъ были приходскіе священники.

Такое правило могло бы имѣть вредное вліяніе на успѣхъ предпринимаемой мѣры. Приходскія Попечительства могутъ принести пользу лишь въ такомъ случаѣ, если они будутъ имѣть въ своемъ распоряженіи достаточныя матеріальныя средства, а средства эти могутъ быть получаемы только отъ прихожанъ. Посему успѣхъ вновь учреждаемыхъ Попечительствъ преимущественно зависитъ отъ того участія, какое примутъ въ немъ люди, пользующіеся въ приходѣ нравственнымъ вліяніемъ и имѣющіе достаточныя матеріальныя средства. Въ большинствѣ приходоѡ масса прихожанъ бѣдна, и людей, могущихъ дѣлать значительныя пожертвованія на церковь или своимъ

каре се афль—акъм ши дрептъ—циле преотѣлѣй чѣле асѣпра ачестор винитѣрѣй.

А нѣмѣрѣл дделетничирилор май сѣс арѣтате а Епитропѣилор де поарѣ, чѣ май де кѣпитеніе ва фи афларѣ мѣсѣримор сире сигѣранція бѣней—стѣрѣй чей матеріалниче а бисеричѣй де попор ши причтѣлѣй, ши дѣтрѣ ачѣстѣ ноймѣ Проистосѣл бисеричѣй де попор се ивѣще чѣ май дѣтѣю дѣтересатѣ фацѣ ла ачѣстѣ трѣбѣ. Пре лѣигѣ ачѣстѣ дѣсѣмнаре а Епитропѣилор де поарѣ, жѣ ла дѣдоалѣ сѣ фѣе кѣ леснире а ащеца дѣ кип де регѣлѣ нѣмай декѣт, ка май дѣтѣю—шезеторѣй дѣтрѣ яле сѣ фѣе преоцѣй де попор.

Аша фѣлю де регѣлѣ ар фи пѣтѣт авѣ вѣтѣмѣтсаре инфѣвенціе асѣпра спорирѣй мѣсѣрѣй, каре се дѣтребѣвинцазѣ. Епитропѣиле де поарѣ пот а адѣче фолос нѣмай ла ачѣ дѣтѣмпларе, дакѣ вор авѣ яле дѣ а са пѣнере ла кале дѣдестѣле мѣсѣрѣй матеріалниче, яр мѣсѣриле ачестѣ пот а фи примите нѣмай де ла попоренѣй. Центрѣ ачаста спорирѣ Епитропѣилор челор че динноѣ се ашазѣ май дѣеосѣбит се атѣриѣ де ла ачѣ пѣртинире, карѣ вор примѣо оаменѣй чей че се фолосеск дѣ попор кѣ инфѣвенціе моралникѣ ши карѣй аѣ дѣдестѣле мѣсѣрѣй матеріалниче. А чѣ май маре парте де поарѣ глоата попорѣнилор жѣ сѣрѣйманѣ, ши оаменѣй, каре пот а фаче дѣсѣмнате жѣртвирѣй

вліяніемъ побуждать другихъ къ приношеніямъ, весьма не много. Нѣкоторые изъ нихъ можетъ быть и согласились бы быть членами Приходскихъ Попечительствъ подѣ председательствомъ священника: но нѣтъ никакого сомнѣнія, что большинство такихъ лицъ можетъ быть привлечено къ участию въ дѣлахъ Попечительства только предоставленіемъ имъ быть главными дѣятелями, въ качествѣ председателей Попечительствъ.

Въ огромномъ большинствѣ нашихъ сельскихъ приходоу къ почетнымъ прихожанамъ принадлежатъ значительныя землевладѣльцы-помѣщики; многіе изъ нихъ сами устроили церкви нѣ своихъ имѣніяхъ, другіе постоянно поддерживали и продолжаютъ поддерживать приходскія церкви собственными средствами, и оказываютъ существенную помощь причту. Они были главными, часто единственными, жертвователями на содержаніе и украшеніе храма Божія въ имѣніи и давали священнику и другимъ членамъ причта средства къ безбѣдному существованію.

Трудно предположить, чтобы такіе землевладѣльцы, бывшіе доселѣ главными распорядителями въ дѣлахъ, поручаемыхъ Приходскимъ Попечительствамъ, согласились принять въ нихъ участіе въ качествѣ

ла бисерикъ саѣ къ а са инфлвенціе а лдемна пре алцій спре жертвирій, жс фоарте пѣцій. Ыній дий трѣпій поате къ сар ши ъни а фи членій а Епитропилор де попоаръ, фінд: чел май лтѣю шезеторю преотѣл: лѣсъ нѣй ничѣ о лдоля, къ чей май мѣлцѣ динтрѣ ачесте феце пот афи трашѣ ла пѣртинире: лтребиле Епитропилор нѣмай къ ачелка съ ле се дѣе лор вое а фи май де къпитеніе лѣкрѣторѣ, лѣкип де председател а Епитропилор.

Лѣ чѣ май маре парте а попоарѣ лор ноастре челор де сате кътрѣ попорѣній чей май де чинсте се атѣрнѣ стѣпѣниторѣй—де пѣмжит чей лѣсъмнацѣй—помещичѣй; мѣлцѣ динтрѣ дѣпшій сингѣрѣй аѣ фѣкѣт бисеричиле прин авериле сале, алцій не кърмат сприжинеск ши прелѣнцеск а сприжини бисеричиле де попоарѣ къ але лор лѣсъшій мѣсърѣй ши даѣ причтѣлѣй чел май де требѣинцѣ аѣжѣторю. Ей аѣ фост, чей май де къпитеніе, ладесеорѣй сингѣрѣй—лѣшине, жертвиторѣй спре цинерѣ ши лѣфрѣмсецарѣ бисеричѣй лѣй дѣмнезеѣ лѣ авере ши да преотѣлѣй ши челоралцѣй членѣй ай причтѣлѣй мѣсърѣй спре а трѣи фѣрѣ невой.

Лѣй грѣѣ де сокотит, ка ачещѣй стѣпѣниторю де пѣмжит, карѣй аѣ фост шѣнѣ акѣма пѣиторѣй ла калѣ лтребиле, чѣѣе че се лѣкрединцѣѣѣ Епитропилор де попоарѣ, съ свѣѣѣскѣ а лѣрими лѣтрѣвсиле пѣртинѣ

членовъ, на равнѣ съ бывшими своими крестьянами, подъ предсѣдательствомъ приходскихъ священниковъ, которые по образованію своему и положенію въ обществѣ прихожанъ, вообще стоятъ гораздо ниже землевладѣльцевъ.

Къ сожалѣнію, наши священники, за нѣкоторыми конечно исключеніями, не приобрѣли еще такого нравственнаго вліянія на прихожанъ, которое ставило бы ихъ въ уровень съ почетнѣйшими членами приходовъ и могло бы быть причиною къ назначенію однихъ ихъ, по закону, въ предсѣдатели Приходскихъ Попечительствъ.

По мнѣнію Государственнаго Совѣта, нельзя ни мало сомнѣваться въ томъ, что подобная мѣра не только устранила бы отъ участія въ попечительствахъ землевладѣльцевъ, вообще наиболѣе почетныхъ и вліятельныхъ людей въ приходсахъ, и тѣмъ лишила бы новыя учрежденія всякой силы и значенія; но ослабила бы даже и то участіе, какое принимается нынѣ почетными прихожанами приходовъ въ доставленіи средствъ къ устройству и поддержанію приходскихъ церквей и для вспомошествованія приходскому духовенству.

По сиюмъ соображеніямъ и имѣя въ виду, что въ каждомъ приходѣ сами прихожане лучше всего знаютъ, кто изъ нихъ можетъ принести наиболѣе пользы рѣ дѣлахъ, подле-

нире ꙗкии де членѣ де опотривѣ къ чей че яѣ фост а лор крестіенѣ, фіннд председател преоцій де поаръ, карій дѣпъ а са дѣвѣцѣтѣрѣ ши старе ꙗ общія попоръшилор, деобщіе стаѣ мѣлт май жос де стѣпжниторій пѣмжнтѣлѣй.

Де желит, преоцій ноцрій афаръ де врокжтевай дрепт деосебирѣй, нѣ шаѣ кжщигат ꙗкъ аша фелю де инфлѣенціе асѣпра попоръшилор, карѣ яр пѣне пре ей ꙗ ржнд къ членій чей май де чинсте а попоарълор, ши ар пѣтѣ фи причинѣ сире ꙗсѣмнарѣ ѣнора динтрѣ джншіѣй, дѣпъ леце, а фи председател Епитропіилор де попоаръ.

Дѣпъ сокотинца Сфатѣлѣй ꙗпѣрътеск, нѣй къ пѣтинцѣ кжт де пѣцин а не ꙗ дои ꙗтрѣ ачея, къ аша фелю де мѣсѣрѣ нѣ нѣмай къ ар депърта де ла пѣртинирѣ ꙗ Епитропій пре стѣпжниторій де пѣмжнт, пре чей де общіе май чинстѣцѣй ши май къ инфлѣенціе оаменѣ ꙗ попоаръ, дар ар слѣби кѣр ши ачѣ пѣртинире, карѣ се фаче акѣм де попоръній чей май де чинсте а попоарълор карій даѣ мѣсѣрѣй сире фачерѣ ши сприжинирѣ бисеричилор де попоаръ ши сире ажѣторюꙗ челор дѣховничѣщѣй де попоꙗ.

Дѣпъ ачестѣ ꙗкипѣирѣй, ши аѣжнд ꙗ видере, къ ꙗфѣнще кѣре попор, попореній май бине декжт тоцій щѣѣ, чине дин тржнщѣй поате а адѣче май мѣлт фолос ꙗ требиле

жащихъ завѣдыванію приходскихъ Попечительствъ, Государственный Совѣтъ признавалъ наиболее удобнымъ и приличнымъ предоставить прихожанамъ выборъ председателя Попечительства. Не отвергая значенія голоса священника въ дѣлахъ прихода, близко касающихся церкви, и того вліянія, которое онъ, какъ духовный пастырь прихожанъ, можетъ имѣть на успѣхъ дѣла. Государственный Совѣтъ находилъ, что ни значенія, ни вліянія этого священникъ не утратитъ въ попечительствѣ, если будетъ засѣдать въ немъ въ качествѣ непремѣннаго и притомъ первенствующаго послѣ председателя члена; ибо въ отсутствіе председателя священникъ долженъ всегда занимать его мѣсто.

Наконецъ, при установленіи чтобы председатель Попечительства былъ избираемъ прихожанами, не должно устранять возможность и священнику, если онъ дѣйствительно пользуется полнымъ довѣріемъ своей паствы, сдѣлаться председателемъ, и для сего въ законѣ слѣдуетъ оговорить, что прихожане могутъ избирать въ эту должность мѣстнаго приходскаго священника. Этимъ устранится и замѣченное Присутствіемъ по дѣламъ Православнаго духовенства, затрудненіе пріискать достойнаго попечителя-председателя въ отдаленныхъ приходахъ, гдѣ мало постоянно живущихъ помещиковъ и образованныхъ людей.

чѣле че сжит съхсе привигіерій Епитропійор де поноаръ, Сфотъи Апърътеск аѣ гъсит май къ леснире ши май де къвиниць а да вое попоръшиор аш алеце председател Епитропией. Не лепъджид пойма гласълѣй преотълѣй ꙗ требиле попорълѣй, челор че апроапе се атинг де бисерикъ, ши ачѣ инфлѣенціе, каръ ел, ка ви дѣховническ пѣсторю а попоръшиор, поате се о айбъ асъпра спорирій требій. Сфатъи Апърътеск, аѣ гъсит, къ ничѣ ꙗсъмнаръ, ничѣ инфлѣенціа ачѣста преотъл нѣ о ва пѣярде ꙗ Епитропие де ва презента ꙗтржиса ꙗкип де не апърат ши ꙗкъ чел май ꙗтжю—шезеторю член дѣпъ председателюл. Къчѣй не фіннѣ фаць дредседателюл преотъл ꙗй даторю а цинѣ локъл лѣй.

ꙗ сфършит ꙗа ашезарѣ, ка председателюл Епитропией съ фие алес де попоръшѣй нѣ требѣй а депърта пѣтинца ши а преотълѣй, дѣкъ ел къ бѣнѣ самъ се фолосѣще къ чѣ де плин крезаре а пѣсторией лѣй, а се фаче председател, ши пентрѣ ачаста ꙗ леце требѣй а зичѣ, къ попоръшѣй пот съ аѣтгъ ꙗа ачѣсть дрегъторіе пре преотъл чел де лок де попор. Къ ачаста се ва депърта ши гредтатѣ чѣ ꙗсъмнатѣ де пресенціа требилор а дѣховничешиор Православничѣй де а гъси вредник пѣртъторю-де грѣже-председател ꙗ поноаръле челе къ депъртаре, видес пѣцинѣ помещичѣй де карій трѣеск аколо тотдѣйна ши оаменѣ ꙗвѣцацѣй.

Соответственно вышеизложенному Государственный Совѣтъ полагае наконецъ ст. 2, относительно избранія почетныхъ попечителей, исключить изъ проекта.

3) Въ ст. 5 проекта исчислены предметы вѣдомства Приходскихъ Попечительствъ. Попечительства сии обязаны: 1) заботиться о средствахъ содержанія приходской церкви и духовенства и 2) заботиться о присканіи средствъ для заведенія въ приходѣ школъ и другихъ благотворительныхъ заведеній.

Государственный Совѣтъ, имѣя въ виду крайне неудовлетворительное состояніе у насъ въ большей части приходовъ, особенно сельскихъ, церковнаго строительства, и затрудненія, встрѣчаемая въ починкѣ и перестройкѣ ветхихъ и возведеніи новыхъ церквей, а еще болѣе въ устройствѣ и содержаніи помѣщенія для священно-и-церковнослужителей, находилъ что къ числу важнѣйшихъ обязанностей Приходскихъ Попечительствъ будетъ принадлежать попеченіе и изысканіе средствъ къ устройству и содержанію церковныхъ строеній и домовъ для причта, а потому считалъ необходимымъ упомянуть о семъ особо въ ст. 5 проекта.

Унитъ къ чѣле май със дсемнате Сфатъ Лпърътеск, аѣ пѣс сѣжршитъ алк. а 2, пентръ чей че се атжриъ де алецеръ пѣртъторюлѣйде грижъ челъй де чинсте съ се щѣргъ дин. проэкт.

3) Л алк. а 5 а проэкт. жс нѣмърате даторіиле третей Епитропѣилор де попоаръ. Епитропѣиле ачестъ жс датоаре: 1) а пѣрта де грижъ де мѣсѣрилѣ цинерій бисеричій де попор ши а дѣховничещилор ши а 2) а пѣрта грижъ де агъси мѣсѣрѣ спре фачеръ Л попор школилор ши алтора бѣсе де фачте—бѣне.

Сфатъ Лпърътеск, авѣнд Лвидере старъ чѣ фоарте къ не Лдестъларе а чей май маре пѣрте а попоарълор ноастре, май алес челор де сате, а зидирилор бисеричещій, ши а грѣхтъцялор, челор че се Лтжиплъ ла мереметѣрѣ ши префачеръ бисеричилор челор векѣ ши фачеръ челор ноаъ, дар Лкъ май мѣлт ла фачеръ ши цинеръ лѣкашѣрилор пентръ преоцѣ—ши слѣжиторіѣ бисеричещій аѣ гъсит, къ Л нѣмърѣя челор май важниче даторіѣ а Епитропѣилор де попоаръ се ва нѣмъра пѣртаръ де грижъ ши афларъ мѣсѣрилор спре фачеръ ши цинеръ зидирилор бисеричещій ши а каселор пентръ причт, ши пентръ ачаста аѣ гъсит не апѣрат а помени де ачаста деосѣбит Л алк. а 5 а проэктѣлѣй.

Кромѣ сего Государственный Совѣтъ, усматривая, что въ 1 пункт. означенной статьи упоминается объ обязанности Попечительствъ заботиться о средствахъ къ содержанию приходской церкви и духовенства, и находя неудобнымъ такое соединеніе, подъ одну рубрику, неоднородныхъ потребностей приходскаго храма и причта, которыя составляютъ двѣ самостоятельныя и совершенно различныя статьи расхода, признавалъ нужнымъ о каждомъ изъ означенныхъ предметовъ упомянуть особо.

4) Въ ст. 6 проекта говорится о добровольныхъ пожертвованіяхъ въ пользу церкви и о сборахъ, уставляемыхъ собраніями прихожанъ.

При разсмотрѣніи этой статьи Государственный Совѣтъ обратилъ вниманіе на слѣдующія обстоятельства:

а) Относительно пожертвованій, между прочимъ предположено сборъ оныхъ производить отдѣльно: а) въ пользу церкви и причта и б) для школы и благотворительныхъ заведеній.

Государственный Совѣтъ находилъ, что въ порядкѣ расходованія суммъ и отчетности должны быть строго различаемы потребности церкви отъ потребностей причта и благотворительныхъ цѣлей, а потому

Афаръ де ачаста Сфатъ Лпърътеск възинд къ л пунктъ 1. а л съмнатей алк. се помипеще де даторія Епитропіилор а пърта грижъ пентрѣ мъсъриле спре цинерѣ бисеричій де попор ши челор дѣховничешій, ши гъсинд къ не деснире а часть алтъраре, съпт о рубрикѣ а требъинцилор челор къ тот нѣ де би фелю а бисеричій де попор ши а причтълѣй, каре вор алкътъби доаъ сингър—де сине ши десъвжршит деосъбите алкътъвирій де келтъялъ, аъ гъсит де требъинць пентрѣ фіеце каре дин предметъриле лъсъмнате а се помени деосъбит.

4) Л алк. 6 а прокътълѣй се зиче пентрѣ жертвириле чѣле де бѣнъ—вое л фолосъл бисеричій ши пентрѣ адѣнъриле, чѣле ашъзате де общиле попорънилор.

Къятънд ачѣстъ алкътъвире Сфатъ Лпърътеск аъ лѣат л бѣгаре де самъ ърмътоарѣ лпрежъраре:

а) Пентрѣ чѣя че се атърнѣ де жертвирій, лтре алтеле саъ сокотит адѣнарѣ лор съ се факъ де осъбит: а) л фолосъл бисеричій ши а причтълѣй ши б) пентрѣ шкоалъ ши касе де фапте бѣне.

Сфатъ Лпърътеск аъ гъсит, къ ла ржндѣяла келтъелій соммилор ши а сокотелій требъій съ фіе фоарте деосебите требъинциле бисеричій де требъинциле причтълѣй ши а скопосърилор челор де фапте-бѣне,

и сборъ пожертвованія въ пользу церкви надлежитъ, въ ст. 6 отдѣлить отъ сбора въ пользу причта.

б) Относительно сборовъ, устанавливаемыхъ общими собраніями прихожанъ, между прочимъ, предложено сборы эти считать обязательными и для лицъ, не изъявившихъ на нихъ согласія, въ томъ случаѣ, если сборъ установленъ по приговору не менѣе $\frac{2}{3}$ лицъ, имѣющихъ право участія въ этомъ собраніи.

Государственный Совѣтъ находилъ, что сборы на церковь могутъ имѣть видъ только добровольныхъ приношеній; устанавливать, чрезъ посредство приходскихъ попечительствъ, новыя обязательныя сборы, подобно повинностямъ и сборамъ на мірскія надобности, было бы не благовидно, не согласно съ существующими понятіями о пожертвованіяхъ на церковь и могло бы съ самаго начала не расположить прихожанъ къ новымъ учрежденіямъ.

Кромѣ того Государственный Совѣтъ замѣтилъ, что въ концѣ той же ст. 6 говорится о ходатайствѣ Попечительства предъ посторонними лицами.

Государственный Совѣтъ, имѣя въ виду, что Попечительство всегда имѣетъ возможность обращаться къ частной благотворительности, полагалъ о себѣ въ проэктѣ не упоминать.

ши пентрѣ ачаста ши адънарѣ жертвирилор л фолосѣл бисеричій се кѣвине л алк. а б а о деосѣби де адънарѣ чѣ л фолосѣл причтѣлѣй.

б) Пентрѣ чѣя че се атърнѣ де адънѣриле чѣле ашезате де общиле попорѣшилор, лтре алтеле, саѣ сокотит адънѣриле ачестѣ съ се нѣмере лдаторитоаре ши пентрѣ фециле, каре наѣ фост ѣните ла ачестѣ, кѣ ачел кип, дѣкъ адънарѣ жѣ ашѣзатѣ—дѣпѣ приговорѣл нѣмай пѣцин де $\frac{2}{3}$ де фѣце, че аѣ дрептате а фи пѣрташій л ачѣстѣ адънаре.

Сфатѣл Лпѣрѣтеск аѣ гѣсит, кѣ адънѣриле пентрѣ бисерикѣ пот а авѣ кип нѣмай де жертвирѣ де бѣнѣвое, а ашѣза, прин мижлочирѣ Епитропѣилор де попоарѣ, ноаѣ адънѣрѣ кѣ лдаторире, асеминѣ бирѣрилор ши адънѣрилор пентрѣ требѣинциле миренещій, нар фи кѣ бѣн кип, ши не ѣнит кѣ лѣцѣлѣцириле чѣле че се афлѣ пентрѣ жертвирѣ ла бисерикѣ ши ар пѣтѣ кѣр динтрѣ лчѣпѣт а нѣй аплека пре попоренѣ сире ашезериле чѣле дин ноѣ.

Афарѣ де ачѣста Сфатѣл аѣ лсѣмнат кѣ ла сѣжршитѣл ачѣяшій алк. б се зиче де мижлочирѣ Епитропѣей лнаинтѣ фѣцилор челор стрѣине.

Сфатѣл Лпѣрѣтеск, авѣнд л видере, кѣ Епитропѣя аре пѣтинцѣ тотдѣвна а се лтоаче кѣтрѣ фачерѣ де бине чѣ партникѣ, аѣ пѣс а нѣ помени де ачаста л проэкт.

5) Въ ст. 9 проекта говорится о различныхъ церковныхъ преимуществахъ, предоставляемыхъ членамъ приходскаго имущества, по усмотрѣнію мѣстной духовной власти, и предполагается учредить для сихъ лицъ особый знакъ, присвоиваемый ихъ должности для ношенія подобно должностнымъ знакамъ мирового посредника и некоторыхъ должностныхъ лицъ крестьянскаго управления.

Государственный Совѣтъ находилъ, что отъ усмотрѣнія мѣстныхъ священниковъ и епархіальнаго начальства всегда будетъ зависѣть предоставленіе тѣхъ или другихъ преимуществъ при церковныхъ собраніяхъ лицамъ, кои духовная власть признаетъ нужнымъ отличить между прихожанами во вниманіе къ особымъ ихъ трудамъ и усердію на пользу церкви и прихода; но за симъ нѣтъ никакой надобности упоминать объ этомъ въ текстѣ закона, имѣющаго исключительно свѣтскій гражданскій характеръ. Равнымъ образомъ Государственный Совѣтъ не признавалъ ни необходимымъ, ни удобнымъ устанавливать для членовъ приходскихъ попечительствъ особый знакъ, ибо обязанности и родъ занятій ихъ вовсе не требуютъ наружныхъ знаковъ отличія, какія установлены для лицъ, занимающихъ должности административныя и исполняющихъ обязанности постоянныя и почти непрерывныя.

5) Л аяк. а 9 а проэктълхй се зиче де дрептѣциле чѣле де мѣлте фелюрй бисеричещй, каре се даѣ членилор Епитропіей де попоарѣ дѣпѣ кѣм ва гѣси стѣпжнирѣ чѣ де лок дѣховничѣскѣ, ши се гѣсеще де кѣвинцѣ а ашеза пентрѣ ачесте фѣце деосѣбит семн, каре се лѣсѣшаше дрегѣторіей лор спре пѣртаре асеменѣ семнилор де дрегѣторія а мижлочиторюлхй де паче; ши а ѣнора фѣце де дрегѣторіе а окжрмхирій крестіенещй.

Сфатѣл Лпѣрѣтеск аѣ гѣсит, кѣ де ла кѣтарѣ преоцилор де лок ши а стѣпжнирій Епархіалпиче тоѣдѣна се ва атѣрна дарѣ ѣнора саѣ алтора дрептѣцй фѣцилор челор пре лжнгѣ адѣнѣриле бисеричещй, пре каре стѣпжнирѣ бисеричѣскѣ гѣсеще де кѣвинцѣ ай деосѣби лѣтре попоренй дин бѣгарѣ де самѣ ла деосѣбителе лор остенеле ши о сѣрдіе лѣ фолосѣл бисеричій ши а попорѣлхй; яр дѣпѣ ачаста нѣй ничй о требѣинцѣ а помени де ачаста лѣ ржндѣриле децй, каре аѣ нѣнай миринеск политическ хорактер. А шиждерѣш Сфатѣл Лпѣрѣтеск, наѣ кѣпоскѣт ничй неапѣрат ничй кѣ леснире а ашеза центрѣ членій Епитропіилор де попоарѣ деосѣбит семн, кѣчй даторіиле ши фелюд лѣ делетничирилор лор кѣ тотѣл нѣ чер семн де деосѣбире, каре жс ашезате пентрѣ фециле чѣле че поартѣ дрегѣторій административе ши каре лѣплинеск даторій не лѣ четате ши май некѣрмате.

6) Ст. 10 проекта опредѣляетъ составъ и порядокъ созванія и дѣйствій общаго собранія прихожанъ. Собранія сіи предполагается составить изъ всѣхъ домохозяевъ прихода и изъ прочихъ прихожанъ, домами въ приходѣ не владѣющихъ, но имѣющихъ по закону право участвовать въ собраніяхъ мѣстнаго городского или сельскаго общества, или же кто принадлежитъ къ дворянскому сословію—въ дворянскихъ собраніяхъ.

Государственный Совѣтъ находитъ, что точное опредѣленіе состава собранія прихожанъ въ положеніи о Попечительствахъ чрезвычайно трудно.

Если, согласно редакція ст. 10 проекта, въ общія собранія прихожанъ допускать только домохозяевъ, владѣющихъ домами, и лицъ, имѣющихъ право участвовать въ сельскихъ и городскихъ обществахъ и въ собраніи дворянства, то на практикѣ окажутся весьма важныя неудобства. Въ собраніяхъ прихожанъ примутъ участіе всѣ домохозяева изъ крестьянъ, но будутъ устранены мелкопомѣстные дворяне, школьные учителя, врачи, чиновники и управляющіе имѣніями, если эти лица не владѣютъ домами въ приходѣ. Кроме того устраняются также проживающіе въ наемныхъ квартирахъ иногородные купцы, достаточные промышленники и ремесленники.

6) Алк. 10 а проекта въ хотъ рѣше комплектъ ши рѣндѣяла кемърій ши а лѣкрърилор адвнърій общещй а попорънилор. Адвнъриле ачестъ се аре л видере а съ фаче дин тоцй стѣпниторій—де касъ а попорълѣй ши дин чеялалцй попореній, карій наѣ касе л попор, лъсъ аѣ дѣпъ леце дрептате а пріими-пъртинире л адвнъриле общей де лок чей де ораш саѣ де сат, саѣ карій сѣнт дин трѣпта дворенилор л адвнъриле дворенилор.

Сфатъ л пърътеск аѣ гъсит, къ чѣ л токмай хотърѣре а комплектълѣй адвнърій попорънилор л ашезъмѣнтъл чел пентрѣ Епитропій фоартей къ греѣ.

Дѣкъ, ѣнит къ редакція алкѣт. а 10 а проекта въ л чѣле де общіе адвнърій а попоренилор съ се слобадъ нѣмай чей че аѣ касе, стѣпниторій де касе, ши фѣциле, карѣ аѣ дрептате а пріими пъртинире л общіле чѣле де сат ши де ораше ши л адвнарѣ дворенилор, атѣнчѣ л лъсъш лѣкръл се вор арѣта фоарте важничй нелеснирй. Л адвнъриле попорънилор вор пріими пъртинире тоцй чей че аѣ касе дин крестіеній, лъсъ вор фи депъртацй двореній чей къ лок пѣцин, даскалій школилор, медичій, чиновничій ши окърмѣиторій аверилор, дѣкъ фѣциле ачѣстѣ наѣ касе л попор, Афарѣ де ачаста съ депъртѣзъ ашиждерѣ чей че трѣеск л касе къ нѣймѣлъ, негѣциторій де прив алте о

Между тѣмъ устраненіе всѣхъ этихъ лицъ, часто наиболѣе вліятельныхъ и зажиточныхъ въ приходѣ, значительно повредило бы успѣху приходскихъ Попечительствъ и равнялось бы, во многихъ случаяхъ, лишенію приходовъ одного изъ существенныхъ источниковъ дохода.

При невозможности исчислить въ законѣ всѣ лица, которыя могутъ принять полезное участіе въ собраніяхъ прихожанъ, Государственный Совѣтъ признавалъ наиболѣе удобнымъ представить самимъ приходскимъ Попечительствамъ допускать въ сіи собранія, кромѣ лицъ указанныхъ въ ст. 10 проекта, и другихъ прихожанъ, заноса ихъ въ списки имѣющихъ право участвовать въ означенныхъ собраніяхъ. Веденіе такихъ списковъ необходимо и потому, что на основаніи ст. 10 проекта собраніе прихожанъ для постановленія какого либо рѣшенія должно состоять не менѣе какъ изъ одной десятой части лицъ, имѣющихъ право въ немъ участвовать; удостовѣреніемъ же въ томъ, что число членовъ состоявшагося собранія не ниже указанной нормы, могутъ служить такіе списки. Веденіе сихъ списковъ будетъ лежать на обязанности Попечительствъ; до открытія же оныхъ, первоначальный списокъ можетъ быть составленъ священникомъ-настоятелемъ церкви

раше, кѣмпъръторій чей кѣ стареши мещерій.

Лсъ депъртаръ тѣтърор ачестор фѣце, каре адесеорй жс май деосъбите ши май кѣ старе л попор, лсъмнат ар стрика спорюл Епитропілор де попоаръ, ши сар асъмна, ла мѣлте лтѣмплърй, липсирій попоарълор а ѣнѣя дин чѣле май марй извоаръ а винитѣлѣй.

Пре лѣнгъ неѣвтинцъ а арѣта л леце тоате фѣциле, каре пот а пріими дѣртинире л адѣнѣриле попорѣнилор, Сфатѣл Лпърѣтеск аѣ кѣноскѣт май кѣ леснире а лпѣтерничу пре Лсъш Епитропіиле де попоаръ а слобози л ачестѣ адѣнѣрй, афаръ де фѣциле чѣле арѣтате л алк: 10 а проѣктѣлѣй, ши пре алѣй попорѣнй, скріиндѣй пре ей л исписоачеле челор че аѣ дрептате а пріими пѣртинире л лсъмнатиле а дѣнѣрй. Требѣинца де ачесте исписоаче жѣ не апѣратъ ши пентрѣ ачея, кѣ пе темеюл алк. а 10 а проѣктѣлѣй адѣнарѣ попорѣнилор пентрѣ ашезарѣ вре-оареш карей хотѣрѣрй требѣй сѣ фіе нѣмай пѣцин де кѣт дин а зѣчѣ парте де фѣце, че аѣ дрептате а пріими лтрѣ а пѣртинире; яръ лкрединцаре лтрѣ ачея, кѣ нѣмѣрѣл членилор адѣнѣрй че саѣ фѣкѣт нѣй май жос де норма лсъмнатъ, пот фіи ачесте исписоаче. Лѣкрарѣ ачестор исписоаче ва ста асъпра даторіей Епитропіей; яр пѣнѣ ла дескоперирѣ лор, чел дин тѣю исписок поате а

при участіи десяти почтеннѣйшихъ изъ прихожанъ.

7) По ст. 12, въ тѣхъ приходахъ, гдѣ учрежденіе Попечительства изъ нѣкоторыхъ выборныхъ членовъ оказалось бы непримѣнимымъ на дѣлѣ, обязанности Попечительства могутъ быть возлагаемы, съ утвержденія епархіальнаго Архіерея, на одно лицо, съ присвоеніемъ ему званія приходскаго попечителя. При этомъ предполагается попечителю сему представить выбирать въ помощь себѣ сотрудниковъ.

Государственный Совѣтъ, имѣя въ виду, что попечители учреждаются въ тѣхъ только приходахъ, гдѣ не изъ кого составить коллегіальное попечительство и посему не изъ кого будетъ попечителю выбрать себѣ помощниковъ, ибо если бы сии помощники были на лицо, то не предстояло бы затрудненія къ учрежденію самаго Попечительства, полагаемъ: конецъ ст. 12 со словъ «въ помощь себѣ оно можетъ» и т. д. изъ проекта исключить.

II) По проекту наставленія приходскимъ Попечительствамъ при православныхъ церквахъ по предмету устройства домовъ для причетовъ.

фи фѣкѣт де преотѣл—проистосѣл бисеричій, къ зѣче попорънй май фрѣнташй.

7) Дѣпъ алк. а 12. л ачеле попоаръ, ѣнде ашезаръ Епитропійлор дин врокѣцйвай членй алейш сар арѣта не потривит къ лѣкрѣл, даторіиле Епитропійей пот фи пѣсе асѣпра, къ лѣтрирѣ Архіерелѣй де епархіе, ѣней фѣце, джидѣй ей нѣме де пѣртѣторю—де гриже а Епитропійей. Пре лѣнгъ ачаста се аре л видере а се да дрептате ачестѣй пѣртѣторю де гриже ашй алеце лѣтрѣ ажѣторю лѣиш динпреѣнѣ—остиниторй.

Сфатѣл Лпѣрѣтеск, авѣнд л видере, къ пѣртѣторй—де грижѣ се ашазе лѣтрѣ ачелѣ нѣмай попоаръ, л каре нѣй дин чине а фаче епитропіе коллегіалникѣ ши пентрѣ ачаста пѣ ва авѣ дин чине пѣртѣторю де грижѣ ашй алеце лѣиш оаменй—де ажѣторю, къчй дѣкъ ачещй оаменй—де ажѣторю ар фи фост фацѣ, апой нар фи фост къ греѣтате ши фачерѣ лѣсѣш Епитропійей, аѣ пѣс: сфѣршит алк. а 12 де ла къвинителе «л ажѣторю еиш я поате.» ши чѣлелалте дин проѣкт съ се леледе.

II) Дѣпъ проѣктѣл повѣцѣирій Епитропійлор де попоаръ челор де пе ла бисеричиле православниче де сире предметѣл фачерій каселор пентрѣ причѣрй.

Государственный Совѣтъ, соглашаясь съ мнѣніемъ Высочайше утвержденнаго присутствія по дѣламъ православнаго духовенства, что устройство домовъ для церковныхъ причтовъ составляетъ одну изъ самыхъ настоятельныхъ нуждъ нашего приходскаго духовенства, и что, по самой цѣли учрежденія приходскихъ Попечительствъ, обязанныхъ заботиться о благоустройствѣ и благосостояніи приходскихъ церквей и причта въ хозяйственномъ отношеніи, ближайшее участіе ихъ въ постройки означенныхъ домовъ должно составлять предметъ особой ихъ заботливости, признавалъ однако, неудобнымъ издавать съ этою цѣлю особое для Попечительствъ наставленіе, такъ какъ подобное наставленіе составленное изъ подробныхъ правилъ, едва ли необходимымъ для дѣла и долженствующимъ выясниться впоследствии опытомъ, можетъ только затруднить вновь устанавливаемые учрежденія, еще совершенно не привыкшія къ дѣлопроизводству, и всякое законодательнымъ порядкомъ изданное наставленіе, заключающее въ себѣ подробности несущественныя, можетъ, такъ сказать, запугать новыя Попечительства въ первой порѣ ихъ дѣятельности и охладить то рвеніе, съ которымъ они приступаютъ къ своимъ занятіямъ, если не будутъ стѣснены никакими излишними инструкціями.

Сфатъ л Дпърътеск, зинидесе къ сокотинца пресенціей чеій Прѣл-налт лтърите центръ требиле дѣховническилор православничій, къ фачерѣ каселор центръ причтѣриле бисеричещій жй ъна дни чѣле май лтжю невой а дѣховническилор пощрій челор де сат, ши къ, дѣпъ лсѣши скопосѣл ашезѣрій Епитропи-лор де попоарѣ, каре сжит датоаре а авѣ грижѣ центръ ъна—лтокми-рѣ ши ъна—старѣ бисеричилор де попоарѣ ши а причтѣлжй л челе че се атжрнѣ де господѣрие, пѣрти-нирѣ чѣ май апроапе алор ла фачерѣ лсѣмнателор касе требй съ фие обжектѣл деосѣбитей лор л-грижирй, аѣ къноскът, лсѣ, нѣ къ леснире а алкътъи къ ачест скопос деосѣбит повѣцѣире центръ Епи-тропій, фіннд къ асеминѣ повѣцѣи-ре, алкътъит фіннд дни регѣле май къ де амѣрѣнтѣл, каре абія пот фи неапѣрате центръ трѣбѣ, ши каре требй съ се лѣмѣрѣскѣ прин лсѣш лѣкрѣл, поате нѣмай лгреѣя ашезѣриле чѣле дни ноѣ алкътъите, каре лкъ нѣс депринсе къ тотѣл ла лѣкрарѣ—делилор, ши фие—каре повѣцѣире датъ дѣиѣ рѣндѣяла ле-цій, карѣ къпринде л сине де амѣ-рѣнтѣрй неапѣрате, поате, към а зиче, а лгрози пре Епитропиле чѣле поаѣ ла чѣ дни тѣяш—датъ лѣкраре а лор, ши а рѣчи а чѣ рѣв-нѣ, къ карѣ яле съ вор апропія де лделетничириле сале, де нѣ вор фи стрѣмторате ничй къ ън фелю-де инстрѣкцій де присосире.

По симъ основаніямъ, и имѣя въ виду изложенныя выше, по ст. 5 проекта положенія о приходскихъ Попечительствахъ, соображенія, по коимъ признано нужнымъ включить въ проектъ, въ число обязанностей сихъ Попечительствъ, попеченіе объ устройствѣ и содержаніи какъ церковныхъ строеній, такъ и домовъ для причтовъ, Государственный Совѣтъ полагалъ: предположеннаго присутвіемъ по дѣламъ православнаго духовенства проекта наставленія приходскимъ Попечительствамъ, по предмету устройства домовъ для причтовъ, не издавать.

На сихъ основаніяхъ исправлено положеніе о приходскихъ Попечительствахъ при православныхъ церквяхъ и постановлено мнѣніе Государственнаго Совѣта относительно ихъ устройства, удостоенныя Высочайшаго Его Императорскаго Величества утвержденія.

Вѣрно: За Государственнаго Секретаря Статсъ-Секретарь (подп.) *С. Жуковскій.*

Повѣрялъ: Помощникъ Статсъ-Секретаря (подп.) *К. Домонтовичъ.*

Пе ачесте темеюрй, ши авжнд
л видере, чѣле май сѣс арѣтате
дѣпъ ал. а 5 а проэктѣлѣй пентрѣ
Епитропѣле де попоарѣ, сокотинцѣ,
дѣпъ каре саѣ гѣсит де требнищѣ
а пѣне л проэкт, л нѣмѣрѣл дато-
риилор ачестор Епитропѣй, пѣртарѣ
де грижѣ пентрѣ фачерѣ ши цине-
рѣ зидирилор прекѣм челор бисе-
ричешѣ аша ши каселор пентрѣ
причѣрѣй, Сфатѣл лпѣрѣтеск аѣ
пѣс: повѣцѣирѣ че се авѣ л видере
де пресенцѣя пентрѣ требиле дѣ-
ховничешилор Православничѣй проэкт-
тѣлѣй Епитропѣилор де попоарѣ,
пентрѣ обжектѣл фачерѣй, каселор
пентрѣ причѣрѣй, сѣ нѣ се алкѣ-
тѣяскъ.

Пе ачесте темеюрй саѣ лдреп-
тат ашезѣмжнтѣл чел пентрѣ Епи-
тропѣле де попоарѣ пе ла бисе-
ричиле православниче ши саѣ л-
кѣет сокотинцѣ де Сфатѣл лпѣр-
рѣтеск пентрѣ фачерѣ лор, каре
саѣ лвредничит Прѣлпалтей лѣтѣ-
рирѣй а лпѣрѣтешѣй Сале Мѣрирѣй.

Лтокмай: Пентрѣ Секретарюл
лпѣрѣтеск Стат—Секретар (аѣ
искѣл.) *С. Жуковскій.*

Аѣ кѣѣтат: Помощникѣл Стат—
Секретарюл (аѣ искѣл.) *К. Домон-
товичѣй.*

II. РАСПОРЯЖЕНІЯ ЕПАРХІАЛЬНАГО НАЧАЛЬСТВА.

Священники: города Хотина Соборной Александровской церкви Василий Праницкій и селеній: Кельминецъ Михайловской церкви Исидоръ Гербановскій и Нелипоуць Крестовоздвиженской Константинъ Чернитъ, въ награду за ревностное служеніе церкви, назидательнымъ исполненіемъ пастырскихъ обязанностей, и села Перновець Михайловской церкви Никифоръ Полянскій, — Бочковецъ Михайловской Григорій Сулима и Бирновой Дмитріевской церкви Николай Торгоніевъ, въ награду усердной заботливости и благолюбивости храмовъ Божіихъ, Его Высокопреосвященствомъ благословлены употреблять при совершеніи Божественной Литургии знакъ церковнаго отличія — набедренникъ.

Церковные старосты Кишиневскаго уѣзда села Селищи — Тузоры Свято-Духовской церкви Илья Богдановичъ, и села Низшихъ — Ниспоренъ Михайловской церкви Василий Артемій за ихъ усердную заботливость о пользѣ церкви награждены похвальными листами.

II. ПЪНЕРИЛѢ ЛА КАЛѢ А СТЬПЖНИРЕЙ ДЕ ЕПАРХІЕ.

Преоцій: Василий Праницкій де ла бисерика Соборъльей сф. Александръ дин орашъ Хотин, Исидор Гербановскій де ла бисерика Архистратигъльей Михаил дин сатъ Кельминецій ши Константин Чернит де ла бисерика днъльщърій сф. Кръчей дин сатъ Нелиповцій, д ремънераре (наградъ) пентръ сльжба чъ къ ржвнъ бисеричей ши деплина дплинуре дъторинцей пъсторещій; ашиждеръ ши Никифор Полянскій де ла бисерика Архистратигъльей Михаил дин сатъ Перновецій, Григорій Сълима де ла бисерика Архистратигъльей Михаил дин сатъ Бочковецій ши Николай Торгоніев де ла бисерика сф. Дмитрій дин сатъ Бжрнова, д ремънераре пентръ ъсердника дгрижире ши дподобире лъкашъридор лъй Дъмнезеѣ, саѣ благословит де дналт-прѣофинція Са съ дтребвинцезъ д времъ съвжрширей Дъмнезеешій Литургій съмнъла деосебирей бисеричешій — набедренник.

Старостій бисеричешій цинътъ Кишинъльей: Иля Богданович де ла бисерика сф. Дъх дин сатъ Селища — Тъзорій ши Василий Артемій де ла бисерика Архистратигъльей Михаил дин сатъ Ниспореній де Жос пентръ алор ъсердникъ д грижире д фолосъла бисеричій саѣ ремънерат къ коале де лавдъ.

Дворянинъ Егоръ Стояновъ утвержденъ церковнымъ старостою на первое трехлѣтіе къ Михайловской церкви Кишиневскаго уѣзда села Резенъ.

Дворянинъ Дмитрій Иліеско утвержденъ церковнымъ старостою на первое трехлѣтіе къ церкви Михайловской села Речи.

Царанинъ Иванъ Архиповъ утвержденъ церковнымъ старостою на первое трехлѣтіе къ Михайловской церкви Хотинскаго уѣзда села Окницы.

Царанинъ Георгій Гордшевъ утвержденъ церковнымъ старостою на первое трехлѣтіе къ Успенской церкви Хотинскаго уѣзда с. Користоуць.

Царанинъ Захарій Манойловъ утвержденъ церковнымъ старостою на второе трехлѣтіе къ Троицкой церкви Сорокскаго уѣзда села Залучань.

Царанинъ Иларіонъ Настасъ утвержденъ церковнымъ старостою на второе трехлѣтіе къ Троицкой церкви села Христичъ Сорокскаго уѣзда.

Священники: Хотинскаго уѣзда села Василюць Евфимій Билинскій, Глиной Калистратъ Поповичъ, Ми-

Дворянъ Георгій Стояновъ саѣ дѣлаетъ старосте бисерическ кѣтрѣ бисерика Архистратигъльѣй Михаил дин сатѣл Резеній пе чей дингѣй треиме де аий.

Дворянъ Дмитрій Иліеско саѣ дѣлаетъ старосте бисерическ кѣтрѣ бисерика Архистратигъльѣй Михаил дин сатѣл Рѣчь пе чей дингѣй треиме де аий.

Царанъ Іоани Архипов саѣ дѣлаетъ старосте бисерическ кѣтрѣ бисерика Архистратигъльѣй Михаил дин сатѣл Окница цинѣтъл Хотинъльѣй пе чей де алдоилѣ треиме де аий.

Царанъ Георгій Гордшев саѣ дѣлаетъ старосте бисерическ кѣтрѣ бисерика Адормирей дин сатѣл Користоудій цинѣтъл Хотинъльѣй пе чей де алдоилѣ треиме де аий.

Царанъ Захарій Манойлов саѣ дѣлаетъ старосте бисерическ кѣтрѣ бисерика сф. Треимей дин сатѣл Залѣченій цинѣтъл Сорочій пе чей деалдоилѣ треиме де аий.

Царанъ Иларіон Настас саѣ дѣлаетъ старосте бисерическ кѣтрѣ бисерика сф. Треимей дин сатѣл Христич цинѣтъл Сорочій пе чей деалдоилѣ треиме де аий.

Преодій: цинѣтъл Хотинъльѣй Евфимій Билинскій дин сатѣл Василецъ, Калистрат Попович дин са-

халашанъ Василій Поповичъ, Бѣлоусовка Петръ Крупскій, Романкоуцъ Іоаннъ Карѣковъ, Чепиліуцъ Василій Козмоличъ, по вниманію къ усердной пастырской заботливости о благолѣпіи ввѣренныхъ имъ храмовъ Божиимъ благословлены Его Высокопреосвященствомъ употреблять при Богослуженіи знакъ церковнаго отличія набедреникъ.

Окончившій курсъ въ Кишиневской Духовной Семинаріи Ѳеодоръ Пославскій рукоположенъ во священника къ Покровской церкви Станицы Акмангиты Аккерманскаго уѣзда.

Уволенный ученикъ изъ низшаго отдѣленія Кишиневской Духовной Семинаріи Георгій Кириловъ рукоположенъ во Діакона къ Михайловской церкви села Глоденъ Яскаго уѣзда.

Уволенный ученикъ изъ высшаго отдѣленія Кишиневскаго Духовнаго уѣзднаго училища пономарскій сынъ Ѳеодоръ Ганчеренковъ рукоположенъ во Діакона къ Михайловской церкви села Шишканъ Кишиневскаго уѣзда.

тъл Глиноя, Василій Поповичъ, дин с. Михалашанъ, Петръ Кръпскій дин сатъл Белохсовка, Іоанн Кареков дин сатъл Романкавцй, Василій Козмович дин сатъл Чепиліуц, дѣпъ лварѣ аминте кѣтръ сиргѣинчоаса пѣсторѣскъ лгрижире пентрѣ лподобирѣ лѣкашѣрилор Дѣмнезеешй челор лкрединцате лор, саѣ благословит де Лналт-прѣосфинця Са съ лтребѣинцезъ л времѣ слѣжирей лѣй Дѣмнезеѣ семнѣл деосебирей бисеричешй—набедерник.

Саѣ хиротонисит Преот кѣтръ бисерика сф. Акоперемжт дин станица Акмангита цинѣтъл Аккерманѣлѣй Ѳеодоръ Пославскій, че аѣ съвѣршит кѣрсѣл л Дѣховничаска Семинаріе а Кишинѣлѣй.

Ученикъл лволнит дин деспѣрцитѣра чѣ де жос а Дѣховничешй Семинѣрій дин Кишинѣѣ Георгій Кирилов саѣ хиротонисит Діакон кѣтръ бисерика Архистратигѣлѣй Михаил дин сатъл Глоденій цинѣтъл Яшѣлѣй.

Ученикъл лволнит дин деспѣрцитѣра чѣ де сѣс а школій де цинѣт дѣховничешй дин Кишинѣѣ фе-чор де пѣнѣмарю Ѳеодоръ Ганчеренков саѣ хиротонисит Діакон кѣтръ бисерика Архистратигѣлѣй Михаил дин сатъл Шишканій цинѣтъл Кишинѣлѣй.

БИШИНЕВСКІЯ

ЕПАРХИАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

1-го
13-го
НОЯБРЯ № 9 и 10 1868 ГОДА.

ОТДѢЛЪ ВТОРЫЙ.
НЕОФФИЦИАЛЬНЫЙ.

ИСУСЪ ХРИСТОСЪ.

ЕГО ВРЕМЯ, ЖИЗНЬ И ДѢЛО

ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ

III.

НАИМЕНОВАНИЯ, КАКІЯ ДА-
ВАЛЪ СЕБѢ ИСУСЪ.

(Продолженіе).

Изъ всего сказаннаго видно, что основаніе и распространеніе царства Божія тѣсно связано съ лицемъ Иисуса. Онъ основываетъ его, являясь, или, лучше сказать, предаваясь на смерть. Необходимо знать, какъ Иисусъ смотрѣлъ на Себя

ИСУС ХРИСТОС.

АЛЪИ ВРѢМЕ, ВІЯЦЪ ШИ
ЛЪКРЪ.

КАП АЛ ПАТРЪЛЪ

III.

НЪМИРИЛЕ, КАРЕЛЕ ДЪДЪ
ШЕ ИСУСЪ.

(Прелънѣире).

Дин тоате че сав зис се веде, къ лтеміеръ ши лъцирѣ лпърѣ-ціей Дъмнезеещй стржмторат жй легать къ Фаца лъй Исусъ. Ел о лтеміязъ пре я, арътжндъсъ, сав, май бине а зиче, джндъсъ спре моарте. Не апъратъй де шівт, км

самаго сначала, и въ какомъ смыслѣ Онъ употреблялъ наименованія, которыя Ветхий Заветъ даетъ Мессіи.

Первое наименованіе—сынъ Давидовъ. Еврейское Пророчество единоголосно возвѣстило, что Освободитель произойдетъ изъ рода Давида. «И изыдетъ жезлъ изъ корене Иесеова и цвѣтъ отъ корене его взыдетъ. Судить правдою смиренному судъ». (Исаи XI, 1. 4.). Въ Евангеліяхъ тѣ, кои Иисуса признавали Мессіею, постоянно называли Его сыномъ Давида, и мы не находимъ никакихъ указаній на то, чтобы Онъ отвергалъ это названіе, или считалъ его плодомъ постыднаго суевѣрія Іудейскаго онъ принималъ названіе это потому, что оно Ему принадлежало, ибо, какъ мы доказали, Онъ былъ действительно потомкомъ Давида. Напрасно, въ опроверженіе нашего мнѣнія, ссылаются на слово Иисуса Фарисеямъ: «Что вы думаете о Христѣ? Чей Онъ сынъ? Говорятъ Ему: Давидовъ. Говорить имъ: какъ же Давидъ по вдохновенію, называетъ Его Господомъ? Если Давидъ называетъ Его Господомъ, какъ же Онъ сынъ Ему?» (Матѣ. XXII, 42. 43. 45.). ¹⁾ Иисусъ, отнюдь, не отвергалъ, что Онъ—сынъ Давидовъ; и не подлежить ни малѣй-

Иисусъ къта ла Сине дѣсый дин тью, ши л каръ дѣцере Ел дтребинца Нѣмириле, пре каре децъ Вѣке ле дѣ Мессіей.

дѣтля нѣмирей—Фіюл дѣй Давид. Пророчія Евреяскъ къ ѣн-глас аѣ вестит, къ Избѣвиторюл ва еши дин роада дѣй Давид. «Ши ва еши тояг дин рѣдъчина дѣй Иессей ши флоаре дин рѣдъчина дѣй съ ва дѣцѣца. Ва жѣдека челѣй смерит жѣдекатъ къ дрептате.» (Исаи XI, 1. 4.). Л Евангелій ачія, карій пре Иисусъ жл кънощѣ де Мессія, не дѣчат жл нѣмъ пре Ел Фіюл дѣй Давид, ши ной нѣ афлѣмничѣ ѣн фелю де арѣтѣрѣ ла ачѣя, ка Ел съ фи лепѣдат ачасть нѣмире, саѣ съ о фи нѣмѣрат де роадѣ а еритичимей Іудеешѣй Ел примѣ ачасть нѣмире де ачѣя, къ я дѣй ера къвинитѣ, къчѣй, дѣпре към ной ам доведит, Ел ера къ адеврѣрат дин съминція дѣй Давид. дѣздар, спре доборжрѣ сокотинцей ноастре, се сприжинескъ пре къвѣнтѣл дѣй Иисусъ Фарисейлор: «че къѣтацѣй вой де Христосъ? ая къй фію ясте Ел? Зик дѣй: алѣй Давид. Ле зиче лор: дар към Давид, дѣнѣ дѣсѣфларе, жл нѣмѣще пре Ел Домн? Де жл нѣмѣще пре Ел Давид Домн. аной къмѣй дѣй Ел фію?» (Матѣ. XXII. 42, 43, 45.) ¹⁾ Иисусъ, ничѣя към,

¹⁾ Смотри разсужденіе Коляна, который въ этомъ мѣстѣ находитъ подтвержденіе мнѣнія о совершенно

¹⁾ Черчетѣлъ куѣетартъ дѣуі Коляни, кареле ж ачест лок афлѣ дѣгѣрире де сокотинца центру дѣ-и

шему сомнѣнію, что Евангелистъ, передающій вышеприведенныя слова, не находилъ въ нихъ ничего подобнаго, такъ какъ онъ же самъ прямо утверждаетъ, что Иисусъ происходитъ отъ царской крови. Но Христосъ имѣлъ право сказать, что Онъ происхожденіемъ выше Давида. Такимъ образомъ приходимъ къ тайнѣ Его рожденія, вслѣдствіе котораго Иисусъ—и Сынъ Давидовъ, и Сынъ Божій и Господь Своего праотца. Эту противоположность встрѣчаемъ въ первой же главѣ Евангелія Матѳея, который, сейчасъ послѣ родословія потомка Давидова, говоритъ о чудесномъ Его зачатіи.

Первыя три Евангелія наши называютъ Мессію Сыномъ Божиимъ. Такъ Его нарекъ гласъ Божій на Иорданѣ и на горѣ преображенія. (Матѳ. II, 17; III, 19; XVII, 5; Марк. IX, 7. Лук. XI, 35.). Ученики Его, приведенные въ изумленіе великимъ явленіемъ силы Его, привѣтствовали Его этимъ именемъ. (Матѳ. XIV, 33.). Въ притчѣ о работникахъ виноградника, Иисусъ Самъ указываетъ на различіе между Нимъ и Пророками, называя Пророковъ работниками годуховномъ царствѣ Иисуса, и не даетъ никакого объясненія на то, какимъ образомъ Иисусъ можетъ быть названъ Господиномъ Давида.

нъ депърта, къ Елѣй Фію лѣй Давид; ши нъ се съпъне ничѣй лдоирей чеѣй май мичѣй, къ Евангелистѣя, че повестъще май сѣс адъселе къвинте, нъ афла л яле нѣмикъ де асеменѣ, фѣинд къ Елѣшій лѣсѣшій дрепт лѣтъреще, къ Исѣсе се траѣе дин сѣнѣе лѣпърѣтеск. Лѣсѣ Исѣсе авѣ дрептате а зиче, къ Ел къ вица нѣмѣлѣй жѣй май сѣс декѣт Давид. Л ачест кип венѣ кътрѣ тайна нащерей Лѣй, дин ѣрмарѣ кърѣя Исѣсе есте—ши Фію лѣй Давид, ши Фію лѣй Дѣмнезеѣ ши Домн стрѣпъринтелѣй Сѣѣ. А часть контра—зичере лѣтѣмпинѣм л капѣл чел лѣтѣю а Евангелѣй лѣй Матѣею, кареле, лдатъшій дѣпѣ снѣца нѣмѣлѣй челор дин вица лѣй Давид, ворбеще де зѣмлѣсирѣ Лѣй чѣ минѣнать.

Трѣй чѣле лѣтѣе а ноастре Евангелѣй нѣмѣск пре Мессѣя Фію лѣй Дѣмнезеѣ. Аша лѣѣ нѣмит пре Ел гласѣ лѣй Дѣмнезеѣ ла Иордан ши пе мѣнтеле скимбѣрей ла фаѣѣ. (Матѳ. II, 17; III, 19; XVII, 5; Марк. IX, 7. Лук. XI, 35.). Ученѣнѣчѣй Лѣй, адѣшій фѣинд лѣтрѣ зѣмире де арѣтарѣ чѣ маре а пѣтерей Лѣй, жл херитисѣ пре Ел къ ачест нѣме (Матѳ. XIV, 33.). Л пѣлѣ пентрѣ лѣкрѣторѣй де віе, Исѣсе сингѣр аратъ ла деспѣрѣцирѣ лѣтре Ел ши Пророчѣй, нѣминд пре Прорѣѣѣ лѣуѣй Исус чѣ де сѣвѣрѣшит духовничѣскѣ, ши ну дѣ пѣчѣй о лѣмурире ла ачѣея, лѣче кип Исус поате фѣи пѣмит Домнул лѣуѣй Давид.

сподина виноградника, а Себя сыномъ. Синедрионъ только тогда рѣшился предать Его смерти, когда Онъ въ собраніи его, назвалъ Себя Сыномъ Божиимъ; (Матѣ. XXVI, 63. 64. Лук. XXII, 70.); и вѣрно Синедрионъ это названіе разумѣлъ не такъ, какъ разумѣютъ его нынѣшніе толкователи, въ противномъ случаѣ, онъ не назвалъ бы его богохульствомъ. Если Иисусъ просто хотѣлъ сказать, что въ Немъ Божественная жизнь проявилась больше, чѣмъ въ какомъ либо другомъ человѣкѣ, и что Онъ—вѣрный слуга Божій, Онъ бы не допустилъ, чтобы Синедрионъ принялъ Его слова не въ томъ смыслѣ, въ какомъ онѣ сказаны были, а тѣмъ самымъ не далъ бы ему повода совершить безпримѣрное злодѣйство. Пошлыя эти толкованія не могутъ устоять противъ слова Иисусова въ первомъ Евангеліи: «Все предано Мнѣ Отцемъ Моимъ, и никто не знаетъ Сына, кромѣ Отца; и Отца не знаетъ никто, кромѣ Сына, и кому Сынъ восхощетъ открыть». (Матѣ. XI, 27, Лук. X, 22.). Для того, чтобы показать существенное различіе между Христомъ первыхъ трехъ Евангелій и Христомъ четвертаго Евангелія, необходимо начало и конецъ этого мѣста отвергнуть. Не проще ли будетъ, въ поясненіе указанныхъ словъ Матѣея, привести рѣшительное слово четвертаго Евангелія: «Я и Отець одно». (Іоан. X, 30.). «Такъ Богъ возлюбилъ міръ, что отдалъ Сына

рочій лѣкрѣторій вѣей стѣпжнѣлѣй, яръ пре сине фію. (Адѣнарѣ жи- довилор) Синедрионѣл, нѣмай атѣн- чѣ саѣ хотѣрѣт съл дѣе пре Ел морцій, кѣнд Ел, лѣ адѣнарѣ лѣй, саѣ нѣмит пре Сине Фіюл лѣй Дѣм- незеѣ; (Матѣ. XXVI. 63. 64. Лук. XXII, 70); ши де крѣзѣтѣй, къ Синедрионѣл ачасть нѣмпре аѣ лѣ- цѣлесѣо нѣ аша, прекѣм о причеп пре я тѣлмѣчиторій де акѣм, ла прилежѣл дин противъ, ел нѣ вар фи нѣмитѣо хѣлѣ де Дѣмнезеѣ. Дѣкѣ Исѣсѣ дрепт аѣ врѣт съ зи- къ, къ лѣ Ел віяца Дѣмнезеяскѣ саѣ арѣтат май мѣлт, декѣт лѣ ал- тѣл каревай ом, ши къ Елѣй-кре- динчоасѣ слѣгѣ лѣй Дѣмнезеѣ, Ел нѣ ар фи слобозит, ка Синедрио- нѣл съ пріимѣскѣ кѣвинтеле Лѣй нѣ лѣтрѣ ачел лѣцѣлес, лѣ каре лѣ- ле аѣ фост спѣсе, ши кѣ ачел а- нѣме нар фи дат лѣй прилеж а съ- вѣрши не асѣмѣнатѣ нелеѣюире. Нетребничеле ачестѣ тѣлѣкѣирѣ нѣ пот а ста лѣпротива кѣвѣнтѣлѣй лѣй Исѣсѣ лѣ Евангелія чѣ лѣтѣя: «Тоате сѣит дате Мие де Пѣрин- теле Миеѣ, ши нимне нѣ шіе пре Фіюл, афарѣ де Татѣл: ши пре Татѣл нимне нѣл шіе, афарѣ де Фіюл, ши кѣй ва врои Фіюл сѣй дескопере». (Матѣ. XI, 27. Лук. X, 22.). Пентрѣ ачел, ка съ фіе арѣтатѣ деосѣбирѣ чѣ лѣфинѣцатѣ лѣтре Христосѣл челор лѣтѣе трій Евангелій ши Христосѣл Еванге- лией а патра, не апѣрат—требни- торію а съ лѣпѣда лѣчепѣтѣл ши сѣврѣштѣл ачестѣй лок. Аѣ нѣ май

его? или сынъ чловѣчь, яко по-
сѣщаеши его? Умалилъ еси его
малымъ чимъ отъ Ангелъ, славою
и честію вѣнчалъ еси его». (5. 6.).
Безъ всякаго сомнѣнія, названіе—
Сынъ чловѣческій должно было
напоминать современникамъ Иисуса
великія предсказанія книги Данила,
которая въ это время пользовалась
большимъ авторитетомъ у народа.
Данилъ Сыномъ чловѣческимъ на-
зывается не только олицетворенный
народъ Израильскій, но и побѣдо-
носную главу его—Мессію. (Дан.
VII, 13. 14.). И какъ можно сом-
нѣваться въ этомъ, послѣ опредѣ-
леннаго, яснаго пророчества, воз-
вѣщающаго, что будущій вождь из-
браннаго народа приведетъ правду
вѣчную. 1) Иисусъ употребляетъ
названіе Сына чловѣческаго пре-
имущественно тогда, когда при-
своаетъ Себѣ безпредѣльную власть,
свойственную только Мессіи. Такъ
Онъ объявляетъ, что Сынъ чло-
вѣческій есть господинъ и субботы;
(Марк. II, 28); что Онъ имѣетъ
право отпускать грѣхи на землѣ;

1) Дан. IX, 24. 25. Коляни у-
казываетъ, въ доказательство своей
мысли, на вопросъ: «за кого люди
почитаютъ Меня, Сына чловѣче-
скаго?» (Матѣ. XVI, 13.), какъ
будто Иисусъ не могъ сознавать
Себя Мессією, и вмѣстѣ спраши-
вать: «За кого люди Его почита-
ютъ?» Какъ будто въ народѣ не
было разныхъ и даже противо-
рѣчащихъ одинъ другому, пред-
ставленій о Мессіи?

Сай фіюл омѣлѣй, къ черчетез пре
ел? Микшвратълай пре ел къ пѣ-
цин чевай май декят джерій, къ
славъ ши чинсте лай дквнвнат пре
ел». (5. 6.). Фъръ де ничѣй о д-
допре, нѣмиръ—фіюл омѣлѣй тре-
бѣя съ ле адѣкъ д динте конве-
кѣиторилор лѣй Исѣс чѣле марѣ
спѣнерѣй—дѣанте а кърцій лѣй
Данил, карѣ д времѣ ачаста се
фососѣ ла нѣрод из маре аѣтори-
тет. Данил фіюл оменеск нѣмеще
нѣ нѣмай пре нѣродѣл Израилѣ-
неск чел фѣциш—дквнвнт, чи ши
пре капѣл лѣй—Мессія, чел пѣр-
тѣторю де бирѣицѣ. (Дан. VII,
13. 14.). Ши към се поате а съ
ддои д ачаста, дѣпъ пророчія чѣ
лѣмѣритъ, хотѣрѣтоаре, превостѣ-
тѣ, къ фѣиторюл повѣцѣиторю а
нѣродѣлѣй челѣй алес ва адѣче
дрентатѣ чѣ вѣчникъ. 1) Исѣс д-
требѣицазъ нѣмиръ Фіюлѣй оме-
неск май деосебит атѣнчѣ, кънд
жшѣй дѣсѣшаще Шѣ нѣмѣрѣинита
пѣтере, чѣй къвенитѣ нѣмай Мес-
сіей. Аша Ел дѣцишцазъ, къ Фію-
оменеск есте ши домн сѣмбетей;

1) Дан. IX, 24. 25. Колѣи а-
ратъ, сѣре довада куѣетѣрей сале,
ла дѣребаре: «де чине оаменѣй мѣ
чинстеск пре Мине, Фіюл оме-
неск?» (Матѣ. XVI, 13.), ка кум
Исѣс ну путѣ а съ кунѣоаще пре
Сине де Мессія, ши ла ун лок а
дѣреба: Де чине оаменѣй ѣл ну-
мѣрѣ пре Ел?» Ка кум д нѣрод цу-
ера фѣлорите ши кър контра зѣ-
сетоаре уна алѣя, дквнвнрѣй де
Мессія?

что Онъ имѣетъ власть спасти погибшихъ. 1) Наконецъ, Иисусъ, возвѣщая славное второе пришествіе Свое, судъ міру и воскресеніе мертвыхъ, ясно говоритъ, что Сынъ Человѣческій придетъ на облакахъ небесныхъ со славою великою. 2) Изъ всего этого слѣдуетъ, что Иисусъ, называя Себя — то Сыномъ Человѣческимъ, то Сыномъ Давида, то Сыномъ Божиимъ, разумѣлъ Себя Мессіею. Безъ сомнѣнія, употребляя названіе — Сынъ Человѣческій, Иисусъ хотѣлъ выразить Свое тѣснѣйшее единеніе съ Человѣчествомъ и показать, что Онъ — представитель Человѣчества, второй Адамъ, духовный царь надшаго Человѣка, принимающій участіе во всѣхъ его страданіяхъ. Иисусъ потому и Мессія, что принялъ нашу природу со всѣми ея слабостями, кромѣ грѣха. Съ другой стороны, только чрезъ Свою божественную жизнь, Онъ можетъ осуществить всецѣло идеалъ Человѣка, и потому Онъ только, въ абсолютномъ смыслѣ, — типъ Человѣка; такъ какъ для твари, созданной по образу и подобию Божію, высочайшее совершенство состоитъ въ соединеніи съ Богомъ. Иисусъ — потому Сынъ Человѣческій, что

(Марк. II, 28.); къ Ел аре дрептате а ерта пѣкателе пре пѣмжит; къ Ел аре пѣтере а мжити пре чей перицй. 1) Л сѣжршит, Исѣс, вестинд адооа слѣвита Са венпре, жѣдеката лѣмей ши лѣверѣ морцилор, лѣмѣрит зиче, къ Фіюл оменеск ва вени пре норій черюлѣй къ славъ маре. 2) Дин тоате ачестѣ жрмѣзъ, къ Исѣс, нѣминдѣсѣ пре Сине — ба Фіюл оменеск, ба Фіюл лѣй Давид, ба Фіюл лѣй Дѣмпезеѣ, се лѣцѣлеѣ пре Сине Мессія. Фѣрѣ лѣдоалѣ, лѣтребѣицинд нѣмире — Фіюл оменеск; Исѣс аѣ вроит а лѣмѣри а Са чѣ май стрѣмторатѣ жнпре къ оменія ши а арѣта, къ Елѣй — лѣѣцишиторюл оменіей, алдоилѣ Адам, Лпѣрат дѣховническ омѣлѣй челѣй къзѣт, чѣ примеще пѣртинпре лѣтрѣ тоате а ле лѣй пѣтимирѣ. Исѣс пентрѣ ачѣя жѣ ши Мессія, къ аѣ лѣоат фирѣ ноастрѣ къ тоате але ей слѣбѣчюпй, афарѣ де пѣкат. Дин алѣ партѣ, нѣмай прин а Са Дѣмпезеяскѣ віяцѣ, Ел поате се лѣфінцезѣ деплин идеалѣл омѣлѣй, ши дрепт ачѣя Ел нѣмай, лѣтрѣ къцетарѣ абсолютѣ (нѣмѣрцинитѣ), — тинѣл омѣлѣй; фіннд къ центрѣ фѣцтѣра чѣ зидитѣ дѣшѣ кипѣл ши а

1) Матѣ. IX, 6. Марк. II, 10. Мы рѣшительно не понимаемъ, какимъ образомъ Коляни можетъ здѣсь видѣть просто Человѣческое дѣйствіе.

2) Матѣ. XXIV, 30. И это мѣсто хотѣтъ лишить, однимъ почеркомъ пера, принадлежащей ему силы.

1) Матѣ. IX, 6. Марк. II, 10. Ной хотѣрѣт ну причепем, ж чѣ кин Коляни поате а ведѣ аичѣ курат лукраре оменѣскѣ.

2) Матѣ. XXIV, 30. Ши ачестлок вроеск ал лицси, ку о траѣере а кондеюлуй, де путерѣ чѣ кувенитѣ луй.

Онъ—Сынъ Божій. Два эти названія—синонимы; и они только совершенно объясняютъ наименованія: Иисусъ Христосъ, Мессія, Спаситель, кои обыкновенно даютъ Ему. Ибо для того, чтобы спасти міръ, Иисусъ долженъ былъ быть и Сыномъ человѣческимъ и Сыномъ Божиимъ. Итакъ, Его высокое достоинство—первое условіе выполненія Его плана.

(Продолженіе буддеъ).

сѣмънарѣ Дѣмнезеевскѣ, сѣвѣрширѣ чѣ май дналтъ се кѣринде дтрѣ ѣширѣ кѣ Дѣмнезеѣ. Исѣс-пен-трѣ ачеяй Фіюл оменеск, кѣ Елѣй-Фіюл лѣй Дѣмнезеѣ. Ачѣсте довѣ нѣмири—сѣит синониме—асѣмънѣ-тоаре; ши яле нѣ май десѣвѣршит лѣмѣреск нѣмиреде: Исѣс Христос, Мессія, Мѣнтѣиторю, пре каре обичнѣит ле даѣ Лѣй. Кѣчй пентрѣ ачея, ка сѣ мѣнтѣяскѣ лѣмѣ, Исѣс требѣя сѣ фіе ши Фіюл оменеск ши Фіюл лѣй Дѣмнезеѣ. Ши аша, а Лѣй дналтъ вѣрднѣчѣе—жй дтѣя легѣтѣрѣ спре дплиширѣ планѣлѣй Лѣй.

(Прелѣнѣирѣ ва фи).

СВЯТЫЙ СОФРОНІЙ ПАТРИАРХЪ ІЕРУСАЛИМСКІЙ.

(Продолженіе).

Не находя единомыслія сѣ собою на Востокѣ, гдѣ всѣ Патріархи и Императоръ были на сторонѣ заблужденія, св. Софроній самъ готовъ былъ отправиться въ Римъ, чтобы тамъ, покрайней мѣрѣ, обрѣсти споборниковъ Православія. Но надѣ Іерусалимомъ собиралась тогда гроза отъ изувѣрныхъ мусульманъ. Въ сихъ обстоятельствахъ онъ призвалъ къ себѣ

СФАНТЪЛ СОФРОНІЙ ПАТРИАРХЪЛ ІЕРУСАЛИМЪЛЪЙ.

(Прелѣнѣирѣ).

Негѣсинд де ѣн гѣнд кѣ сине ла рѣсѣрит, ѣнде тоѣй Патріаршій ши дпѣратѣл ера дпартѣ рѣтѣ-чирій, сф. Софроній дѣсѣй гата ера сѣ се порнѣскѣ ла Рома, ка аколо, мѣкар, сѣ гѣсаскѣ дншрѣѣнѣ лѣптѣторю ай Православіѣй. дѣсѣ атѣнчѣ асѣпра Іерѣсалимѣлѣй саѣ адѣнат гроазѣ десире некреднѣчѣшій мѣсѣлманій. дтрѣ ачесте дтѣмплѣрй ел аѣ кіемат ла сине

Епископа Дорійскаго Стефана, перваго изъ подчиненныхъ ему Епископовъ, и на него рѣшился возложить дѣло, котораго самъ не могъ исполнить. Чтобы возбудить въ посланникѣ своемъ святу ю ревность къ защитѣ правой вѣры и обязать его къ точному исполненію возлагаемой на него должности, Патріархъ привелъ Стефана на Голгоѳу, и тамъ, на мѣстѣ распятія Иисуса Христа, заповѣдалъ ему, по свидѣтельству самаго же Стефана, слѣдующее: «помни, что ты дашь отвѣтъ Распятому на семь святомъ мѣстѣ, когда Онъ придетъ во славу судить живыхъ и мертвыхъ, если вознерадишь и пренебрежешь опасностію, въ которой находится теперь Его святая вѣра. Соверши то, чего не могу я самъ сдѣлать по причинѣ нашествія Сарацинъ. Обойди, въ случаѣ нужды, вселенную, потщись преодолѣть всѣ препятствія, лишь бы достигнуть Рима; открой тамъ предъ св. мужами, по сущей правдѣ, все, что дѣлается въ нашихъ странахъ, и не переставай умолять, доколѣ они не дадутъ окончательнаго рѣшенія къ поразенію враговъ вѣры и совершенно не отвергнуть нововеденнаго ученія». Тронутый убѣжденіями св. Патріарха, Стефанъ рѣшился исполнить его волю и, не смотря на всѣ опасности какъ отъ Моноѳелитовъ, которые, узнавъ объ этомъ посольствѣ, всячески старались остановить его, такъ и отъ зловѣрныхъ

пре Епископѣ Доріей Стефан, пречел дѣлю съвѣс лѣй Епископ, ши саѣ хотѣрѣт съл дѣсърчннезъ пре ел къ трѣба, карѣ ел сингѣр наѣ пѣтѣт а о иепрѣви. Ка съ дещѣите д солѣл съѣ сѣжнта рѣвнѣ спре а анѣра дрѣпта крединцѣ ши ка съл дѣдаторѣскѣ пре ел спре дѣплина дѣплинне ачией пѣсе асѣпра лѣй дѣдаторіе, Патріархѣла ѣаѣ адѣс пре Стефан ла Голгоѣа, пи аколо, пе локѣл рѣстигширій лѣй Исѣс Христос, ѣѣ порѣичит лѣй, дѣпѣ мѣртѣрїа лѣй Стефан дѣсѣий ѣрмѣтоарсе: “съ цїй минте, къ тѣ вей съ дай рѣспѣнс челѣй Рѣстигнит пе ачест лок, кѣнд ва вине дѣтрѣ славу съ жѣдече вїй ши морцій, де нѣ вей авѣ грижѣ ши вей ѣрѣиси примеждїа, дѣтрѣ карѣ акѣм се аѣлѣ а Лѣй сѣжнта Крединцѣ. Плинѣще ачѣя, че еѣ на пот фаче сингѣр дин причина нѣвълирїй Сарацинлор. Дѣкѣнѣѣрѣ, дѣтрѣ дѣтѣмпларѣ требѣвинцій, тоатѣ лѣмѣ сиргѣящете а бирѣи тоате дѣшедекѣриле, нѣмай ка съ ажѣнцій ла Рома; дескопере аколо дѣнаинтѣ сѣ. бѣрѣбацій, тоатѣ дрептатѣ, тоате, че сѣфак дѣпѣрциле ноастре, ши нѣ дѣчета а рѣга пѣнѣ кѣнд нѣ вор даей чѣ де сѣвѣршит хотѣрѣре спре дѣвинѣерѣ вѣрѣжмашилор крединцій ши нѣ вор лѣпѣда десѣвѣршит чѣноао искодитѣ дѣвѣцѣтѣрѣ.” Пѣтрѣис фїинд де дѣдемитѣриле сѣ. Патріарх, Стефан саѣ хотѣрѣт съ дѣплинѣскѣ воя лѣй, ши, пе къѣтѣнд ла тоате примеждїиле пре кѣм деспре моноѣелицій, карїй, дѣщїнцѣ.

мусульманъ, немедленно отправился въ Римъ (1).

Взятіе Сарацинами Іерусалима положило сильную преграду борьбѣ Софронія съ еретиками. Сердобольный пастырь отъ главнаго предмета своей дѣятельности обратилъ вниманіе на изысканіе средствъ къ облегченію участи страждущей паствы, — и своимъ предстательствомъ успѣлъ не только сохранить градъ отъ разрушенія, жителей отъ рабства или смерти, но исходатайствовалъ свободу вѣроисповѣданія и непрекосновенность храмовъ Христіанскихъ во всей Палестинѣ (2). Впрочемъ и среди силъ бѣдственныхъ обстоятельствъ, среди заботъ о излеченіи нанесенныхъ мусульманами Церкви Палестинской ранъ, св. Софроній улучалъ время и на отраженіе еретиковъ. По свидѣтельству Теофана Исповѣдника (писателя VIII вѣка), онъ побѣдоносно боролся не только съ Императоромъ Иракліемъ и Сергіемъ, Патриархомъ Константинопольскимъ, но и съ преемникомъ послѣдняго Пиромъ, — и не кончивъ борьбы, окончилъ жизнь свою (неранѣе 640 г.) (3).

цинд де ачастъ соліе, лтот кипѣ се силъ ал опри пре ел, аша ши деспре чей рѣй крединчой тѣрчій; фѣръ лтѣрзіаре саѣ порнит ла Рома.

Лварѣ Іерусалимълѣй де Сарацинѣй аѣ пѣс пѣтѣрникъ лшѣдекарѣ лѣптей лѣй Софроніе къ еретичій. Чел дѣриторю де шимъ пѣсторю де ла предметѣ чел де къ штеніе а лѣкрѣрій аѣ лторѣ лварѣ ашнте спре афларѣ мѣклоачелор ка съ шшѣрезъ сорта пѣсторіей, чей чѣ штимъ, — ши прии фолосница са аѣ фѣкѣт нѣ нѣмай къ аѣ шѣстрат орашѣл де рѣшишре, пре лѣкѣиторій де робіе саѣ де моарте, чѣ слобознїя мѣртѣриспїрій крединчїй ши не атинѣерѣ де бисеричиле крещинещї л тоатъ Палестина. Лѣсъ ши л мѣлокѣл ачестор тѣкѣлоасе лтѣмшлѣрїй, л мѣлокѣл шѣртѣрилор де грижѣ спре шиндекарѣ ранелор челор адѣсе де тѣрчїй бисеричїй дш Палестина, сф. Софронїй афла врѣме ши спре лвинѣерѣ еретичилор. Дѣпѣ мѣртѣрїя лѣй Теофан Мѣртѣриситорюлѣй (скрїиторюл дш вѣкѣл ал VIII), ел къ бирѣницѣ саѣ лѣптат нѣ нѣмай къ Лшѣратѣл Иракліе ши Сергїй, къ Патриархѣл Константинопольлѣй, чѣ ши къ шрмашѣл ачестѣй де пре шрмѣ — къ Пир, — ши не

1) Arud. Vin. in loc. cit. p. 673.

2) Theophan. Chronogr. p. 281. Fleury. H. E. T. 9. p. 27.

3) Ibid. p. 282. Вотъ слова его: In ea rerum calamitate Sophronius verbis et gestis Hierosolymorum Ecclesiam amplificans, de Heraclio et Monothelitarum ipsi addictorum pravitatibus et commentis, deque Sergio et Pyrrho confutatis, clarissima trophea referens, defunctus est. Писатели не одинаково опредѣляютъ годъ смерти Софронія. Один (Baron. Annales ad

Святому Софронію не суждено было видѣть вождѣнныхъ плодовъ самоотверженной своей дѣятельности на защиту Православія; но дѣйствія ревностнаго поборника вѣры имѣли самыя благодѣтельные послѣдствія. Подвизаясь дѣломъ и словомъ противъ сильныхъ и многочисленныхъ Моноѡелитовъ, безбоязненно преслѣдуя ихъ ересь, не смотря на то, что на сторону не праваго ученія склонялись всѣ Патріархи и Императоръ, Софроній показалъ всю важность и гибельность заблужденія, опиравшагося на благовидный предлогъ — примиренія еретиковъ съ Церковію, и тѣмъ возбудилъ многихъ стоять за чистоту Христіанскаго вѣроученія, а своею неустрашимостію, своими подвигами показалъ примѣръ и приложилъ другимъ путь къ защищенію Православія, котораго въ началѣ Софронію суждено было Промысломъ быть единственнымъ поборникомъ. — И если дѣятельность Свя-

сѡжршинд лѡпта, шаѡ сѡжршит вѡца са (нѡмай де грабъ де анѡл 640).

Сѡжитѡлѡй Софроній нѡ яѡ слѡжит соарта де аведѡ драциле родѡрѡй ачеій кѡ лепѡдарѡ де сине лѡк-раре спре окротирѡ Православіей; лѡсѡ стѡрѡица лѡитѡторіюлѡй кредницій аѡ авѡт челе май фѡкѡтоаре де бине ѡрмѡрѡй. Невоиндѡсе кѡ фапта ши кѡ кѡвѡитѡл дѡпроти-ва пѡтѡрничіюр ши кѡ нѡмѡрѡл маре Моноѡелицїй фѡрѡ де фрикѡ алѡнгѡнд ересѡл лор, не кѡѡтѡнд ла ачея кѡ дѡпартѡ недрептей лѡвѡцѡтѡрѡй се плека тоцї Патріершії ши дѡпѡратѡл. Софроній аѡ арѡтат тоатѡ мѡримѡ ши вѡтѡмарѡ рѡтѡчирїй, че се спрїжнѡ лѡ чел бѡй дѡпѡ ведѡре кип — дѡпѡкарѡ еретик чіюр кѡ бисерика, ши кѡ ачея яѡ рѡдекат пре мѡлцї а ста пентрѡ кѡ рѡцїя крещицешей лѡвѡцѡтѡрїя а кредицешей, дар кѡ аса не дѡфрикѡ шаре, кѡ а сале подвигѡрї аѡ арѡтат пилѡ ши аѡ фѡкѡт алтора дрѡм спре апѡрарѡ Православіей, а кѡрїя чел май деосебит лѡптѡторію дѡтрѡ дѡченѡт аѡ фос хотѡ-

н. 636. п. 3. Fleury. H. E. T. 9. p. 26.) относятся къ 636 г.; другіе (Fabr. in Bibl. Grec. T. VII. p. 483., Le Quien. orient. Christian. T. III. p. 279) къ 638, а Леквиенъ даже къ 644 году. Слѣдуя повѣствованію Теофана, какъ свидѣтеля древнѣйшаго, можно изъ его же словъ видѣть, что Софроній дѣйствительно скончался, по крайней мѣрѣ, не раньше 640 г., если не позже. Ибо — а) Сергій умеръ въ 639 г. (Fleury. H. E. T. 9. p. 80.), и тогда же наследовалъ ему Пирръ за подвиги противъ котораго, кромѣ свидѣтельства Теофанова, Св. Софроній прославляется и нашею церковію (см. въ Мис. греч. ш. машинхѣ I Мар. кан. Софронію); слѣдственно послѣдній былъ живъ, по крайней мѣрѣ, въ началѣ Патріаршества перваго. При томъ — б) самъ Пирръ

тителя не увѣнчалась полнымъ успѣхомъ при жизни его, за то принесла вождельные плоды по его смерти. Епископъ Стефанъ, утраченный (какъ самъ повѣствуетъ) обязательствомъ Патріарха, возложеннымъ на него въ такомъ священномъ мѣстѣ, и съ такимъ грознымъ заклинаніемъ, именемъ пастыря Іерусалимскаго умолялъ на пути въ Римъ Епископовъ Восточныхъ и народъ непоколебимо стоять за вѣру отцевъ (1). Это воззваніе не осталось безъ успѣха. Многіе не только объявили себя на сторонѣ Православія, но, по примѣру ревнителя вѣры, явно возстали противъ лжеученія, и вмѣстѣ съ Стефаномъ поспѣшили въ Римъ, чтобы тамъ исходатайствовать защиту угнетаемому на Востокѣ Православію (2). Св. Максимъ, которому

рѣхъ съ фіе Софроній. Ши дакъ оскрдія Сфиниторюльй нѣ саѣ д-коронат кѣ де плин спорю д времѣ віецій дѣй, пентрѣ ачсѣ аѣ адѣс до-рите родѣрй дѣпъ моартѣ лѣй. Епископѣл Стефан, д фрикошат фіннд (прекѣм сннгѣр повестѣще) де д-даторирѣ Патріархѣлѣй, кѣ каре лаѣ д сѣрчинат пре ел дтрѣ аша сѣжит лок, ши кѣ аша грозав жѣрѣмжит, кѣ нѣмеле пѣсторюльй Іерѣсалимѣлѣй рѣга пе кале ла Рома пре Епископій Рѣсѣритѣлѣй ши пре пород некѣтит съ стѣ пентрѣ кре-дища пѣрицилор. Ачасть кіемаре наѣ рѣмас фѣрѣ спорю. Мѣлцй нѣ нѣмай саѣ арѣтат пре сине д пар-тѣ Православіей, чи дѣпъ пилда рѣв-ниторюльй крединцій дескоперит саѣ скѣлат дпротивѣ минѣчноасей дѣвѣцѣтѣрй, ши динпревнѣ кѣ Стефан кѣ грѣбире аѣ пѣрчес ла Ро-

(in disput. s. Maxim. cum Pygrio) употребляетъ такой образъ выраженія: *Соφρόνιος ὁ μὴρῶ πρὸθεν Πατριάρχης...*, который ясно показываетъ близость времени, протекшаго отъ смерти Софронія до спора съ св. Максимомъ, бывшаго 645 г. (Concil. Vin. T. IV. p. 623). Составленный Сергіемъ и обнародованный 639 г. Императоромъ Иракліемъ подъ своимъ именемъ другой едиктъ (*ἐκθεσις*), повелѣвавшій, чтобы никто не дерзалъ учить ни объ одной ни о двухъ воляхъ во Иисусѣ Христѣ (Ap. Fleury in loc. cit. p. 59.), былъ обнародованъ безъ сомнѣнія, въ слѣдствіе сопротивленія заблужденію—Софронія, какъ единственнаго противника лжеученію Моноелитовъ. А что о подвигахъ ревнителя вѣры нѣтъ подробныхъ свидѣтельствъ послѣ посольства въ Римъ; то частію потому, что многіе памятники древности истреблены въ смутныя времена мусульманъ и иконоборцевъ,—частію же потому, что нашествіе первыхъ препятствовало Софронію дѣйствовать, по прежнему, такъ открыто, чтобы это видимо было всѣмъ...

1) In Secret. 2 Later. Syn. sub Mart. 1. apud Vin T. IV. p. 673.

2) На Соборѣ Латеранскомъ, кромѣ Стефана присутствовало значительное число греческаго Духовенства Ibid. p. 675.

извѣстны были какъ подвиги Патриарха Иерусалимскаго, такъ и самъ Святитель (1), со всею ревностію вооружился за чистому Христіанскаго вѣроученія и сдѣлался исповѣдникомъ за непоколебимое защищеніе догмата о двухъ воляхъ и дѣйствіяхъ во Иисусѣ Христѣ. Что же касается до Запада, то посольство Софронія имѣло тамъ самый блистательный успѣхъ. Троекратное предстательство Стефана предъ Римскими Первосвященниками Іоанномъ IV и Мартиномъ I, его моленія и требованія подать помощь возмущаемой ересію церкви Восточной, трогательное изображеніе опасности, въ какой находится Православіе, живые рассказы о томъ, съ какою ревностію, съ какимъ жаромъ убѣждалъ его святитель Иерусалимскій употребить всѣ усилія на защиту вѣры (2),—все сіе было однимъ изъ главныхъ побужденій къ тому, что сперва Іоаннъ IV созвалъ (640 г.) Соборъ, на которомъ осудилъ вмѣстѣ съ едиктомъ Ираклія (ἑκθεσις) заблужденіе Моноелитовъ,—потомъ Папа Мартинъ I на многочисленномъ соборѣ (648 г.) въ Латеранѣ предалъ анаемѣ не только заблужденіе Моноелитское, не только прежнихъ еретиковъ, но и всякаго, кто будетъ утверждать одну волю и одно дѣйствіе въ лицѣ Богочеловѣка (3).

ма, ка аколо съ мижлочаскъ окротире Православіей, че ера дпила-ть ла рѣсърит. Сф. Максим, кѣрѣя жй ера щіѣте прекѣм подвигѣ-риле Патриархѣлѣй Іерѣсалимѣлѣй, аша ши сингѣр Сфинциторюл, кѣ тоатѣ рѣвна саѣ длармат пентрѣ кѣрѣція крещинешей дѣвѣцѣтѣрѣй а крединцій ши саѣ фѣкѣт мѣртѣриси-торю пентрѣ неклѣтита апѣраре а-догматѣлѣй пентрѣ доао вой ши лѣкрѣрѣй д Іисѣс Христос. Ярѣ че се атинѣе де Апѣс, апоѣ солия лѣй Софроній аѣ авѣт аколо чел май стрѣлѣчит спорю. Треѣй дѣѣцошерѣй а лѣй Стефан дѣшантѣ Архіереѣ-лор дин Рома Іоан. ал IV ши Мар-тинѣ д 1-ю, а лѣй рѣгѣчѣнѣй ши че-рерѣй де—ада ажѣторю бисеричій чей тѣрѣбѣрате ла Рѣсѣрит деспре ерес, пѣтрѣнѣзѣтоарѣ дѣкипѣире а примеждіей, д карѣ се аѣлѣ Пра-вославія вѣй повестирѣй де ачѣя, кѣ че рѣвнѣт, кѣ че фербинтѣлѣ жл дѣвинѣѣ пре ел Сфинциторюл Іерѣ-салимѣлѣй сире—а дѣребѣвинца тоа-тѣ силинца спре окротирѣ кредин-цій,—тоате ачѣстѣ аѣ фост ѣна дин чѣле де кѣпитеніе дѣдемиѣрѣй спре ачѣя, кѣ май дѣтѣю Іоанн ал IV аѣ стрѣнс (ла анѣл 640) Собор, ла кареле яѣ жѣдекат дин превнѣт кѣ едиктѣл лѣй Иракліѣй ἑκθεσις рѣтѣчи-рѣ Моноелицилор,—дѣпѣ ачѣя Папа Мартин д 1-ю ла Соборѣл чел кѣ мѣлѣт нѣмѣр (ла анѣл 648) ла Ла-

1) S. Maxim. epist ad Petr. opp. T. 2. p. 77.

2) Apud Bin loc. cit p. 673.

3) Hist. Sex. Syn. ap. Rin. T. V. p. 7. Concil. Roman. sub Ioan. IV. ibid. T. IV. p. 621. Later Syn. sub Mart. 1. p. 675., гдѣ Папа Мар-

Вообще на указанномъ св. Софро-
ніемъ, первымъ обличителемъ лже-
ученія, поприщѣ дѣятельно труди-
лись многіе ревнители Православія
какъ на Западѣ такъ и на Востокѣ,
до самаго VI вселенскаго собора,
который, поразивъ окончательно за-
блужденіе Моноелитское, не толь-
ко одобрилъ подвиги Святителя Іе-
русалимскаго, но и употребилъ у-
ченіе, имъ раскрытое, въ подтвер-
жденіе спорнаго догмата, нашедъ
оное вполнѣ Православнымъ, и
предавъ анаѳемѣ, какъ еретиковъ,
противниковъ Софронія (Сергія,
Кира, Онорія и другихъ), поло-
жилъ внести имя его въ динтихи
церковныя (1); а признательная къ
заслугамъ ревнителя праваго ученія
святая церковь ежегодно чтитъ (11
марта) память добрымъ подвигомъ
подвизавшагося и до конца жизни
вѣру соблюдшаго великаго въ Іе-
расѣхъ Учителя и Пастыря.

терап. аѣ дат анаѳемей нѣ нѣмай
рѣтъчирѣ Моноѳелицилор, нѣ нѣмай
пре чей де май днаинте еретичѣ,
чи пре фіе— кареле, кареле ва д-
тѣри о вое ши о лѣкраре дѣ фаца
лѣй Дѣмнезеѣ—омѣл. Деобще ла
чѣ арѣтатѣ де сѣ. Софроній, дѣ-
тѣюл дѣрѣнтѣторюл а минчѣноасей
дѣвѣцѣтѣрѣй, трѣптѣ къ осердїе сѣѣ
остенит мѣлцѣй рѣвниторѣй а Пра-
вославїей прекѣм ла Апѣс, аша ши
ла Рѣсѣрит, пѣнѣ ла дѣсѣшїй ал VI
Собор, а тоатѣ лѣмѣ, кареле, сѣр-
пѣнд пѣнѣ дѣсѣршит рѣтъчирѣ
Моноѳелицилор, нѣ нѣмай аѣ: дѣ-
бѣнѣтѣцїт подвигѣриле Сѣишцїто-
рюлѣй Іерѣсалимѣлѣй, чи аѣ ши дѣ-
тѣребѣишцат дѣвѣцѣтѣра, де ел дес-
коперитѣ спре дѣтѣрїрѣ догматѣ-
лѣй челѣй къ гѣлчѣвѣ, аѣлѣнд ачѣ
дѣвѣцѣтѣрѣ деплин Православникѣ,
ши дѣнд анаѳемей, ка пре нище
еретичѣ, противничѣ а лѣй Софро-
нїй (пре Сергїй, пре Онорїй, пре
Кир ши пре алцїй), аѣ пѣс сѣ скрїе
нѣмеле лѣй дѣ помелничїле бисерї-
чїй; ярѣ рекѣношїнца кѣтрѣ мери-
теле рѣвниторюлѣй а дрептей дѣвѣ-
цѣтѣрѣй сѣ. Бисерїкѣ дѣтот анѣл
чинстѣще (ла 11 мартїй) помени-
рѣ челѣй че къ бѣнѣ невоишцѣ сѣѣ
невоит ши пѣнѣ ла сѣршитѣл вїе-
цїй кредїнца аѣ цѣзїт а Марелѣй
дѣтре Іерархїй дѣ вѣцѣторю ши
Пѣсторю.

тинѣ, по выслушанїи Епископа Стефана, обращающѣ къ отцамъ Собо-
ра, говоритѣ, что Стефанѣ теперѣ открылѣ предѣ всѣми то, что прежде
неоднократно представляли ему.

1) In act. II Sex. Syn. ap. Bih. T. V. p. 158, 59. et in act. 13. p. 212.

Б)

ТВОРЕНІЯ.

Достойно чтимый, какъ поборникъ православія, по своимъ дѣйствіямъ противъ моноелитской ереси, св. Софроній тѣмъ не мѣнѣ замѣчательнъ по твореніямъ, которыя онъ оставилъ. Къ сожалѣнію, большая часть ихъ потеряна (1). А между дошедшими до насъ, кромѣ подлинно ему принадлежащихъ, обрѣтаются и сомнительныя, такимъ образомъ разсмотрѣнію нашему должны подлежать: I) Подлинныя творенія, II) Сомнительныя съ переченью утраченныхъ (2).

I.

Всѣ подлинныя творенія св. Софронія, по своему содержанію, мо-

1) Le Quien. orient. Christ. T. III. p. 279

2) Объ изданіи твореній св. Софронія замѣтимъ, что мы не имѣемъ ни одного полнаго собранія его писаній. Нѣкоторыя изъ нихъ (соборное посланіе и др.) сохранились и помѣщаются въ дѣяніяхъ VI и VII вселенскихъ соборовъ; другія помѣщены въ Библіотекѣ отцевъ (Т. 12,) нѣкоторыя изданы Болландомъ въ дѣяніяхъ святыхъ (Vid. April. 2. Vit. S. Mariae. et Februar. T. I. p. 274) и Комбефизіемъ въ Библіотекѣ проповѣдической (Г. 1. p. 673); одно (стихи о Сумеонѣ Богопріицѣ) приводится Аллаціемъ (in diatriba de Simeon. p. 5.) отрывокъ же изъ другаго (похвального слова Іоанну Богослову) изданъ Галландомъ въ Библіотекѣ древнихъ отцевъ (Т. III. p. 252). Есть еще неизданныя творенія Софронія, — каковъ трактатъ о воплощеніи одного изъ лицъ Пресвятой Троицы. (Du Pin. Hist. Eccles. Vol VI. p. 17 et Sav. H. litter. Vol. 1. p. 579). Намъ рѣваясь обозрѣвать творенія св. отца, мы будемъ читать ихъ по сумъ различнымъ изданіямъ, не входя въ критическій разборъ самыхъ изданій.

Б).

АЛКЪТУИРИЕ.

Чел къ врѣдничіе чинстит, ка ви лѣптѣторю ал Православіей, дѣпъ але сале лѣкрѣрй дпротива ереслѣй Моноелицилор, соф. Софроній къ атѣта нѣмай нѣцин есте дсѣмнат дѣпъ алкѣтѣириле, каре ел лѣѣ лѣсат. Спре пѣрерѣ де рѣѣ, чѣ май маре парте: дин трѣиселе саѣ прѣпѣдит. Дарѣ дтрѣ челе че аѣ ажѣне ла ной, афарѣ де челе че къ адевѣрат сѣит алѣй, се гѣсеск ши къ ддоляѣ. Дтрѣ ачеста кип ноао ни се къвине а черчета I., алкѣтѣириле челе адевѣрате II., челе къ ддоляѣ къ изводѣл челор прѣпѣдите.

I.

Тоате челе адевѣрате алкѣтѣириѣ а соф. Софроній, дѣпъ къприндерѣ

гуть быть расположены въ слѣдующемъ порядкѣ: а) догматико—полемическія; б) нравственно—догматическія; в) историческія, и г) похвальные, куда относятся, кромѣ словъ, пѣсни церковныя и стихи.

в). Догматико-полемическія.

а). *Соборное посланіе* (къ Сергію Патріарху Константинопольскому) (1). Побужденіе, по которому оно написано, открываетъ самъ авторъ. «Есть, говоритъ онъ, въ святыхъ церквахъ по всей вселенной древнее Апостольское преданіе, по которому тѣ, кои возводятся на степень священноначалія, обязываются старѣйшимъ священноначальникамъ откровенно изложить, какъ они мудрствуютъ, и какъ содержатъ вѣру». Послѣдую такому древнему обычаю, новопоставленный Патріархъ, немедленно по Занятіи Іерусалимской кафедры, рѣшился письменно изложить вѣру и послать сіе ко всѣмъ Патріархамъ, на ихъ усмотрѣніе, дабы видно было, какъ самъ выражается, не преступаетъ ли онъ предѣлъ вѣчныхъ, яже положиша отцы наши (2). Но изъ содержанія сего посланія можно заключить, что оно направлено противъ современной ереси Моноелитской, и потому писано было съ особенною цѣлю—

лор, пот съ фіе адхсе д ърмътоа—рѣ орждвлялъ. а) догматическій—къ полемика; б) моралниче—догматическій; в) историческій, ши г) лѣх—дѣтоаре, кѣтрѣ каре се атѣрнѣ кѣвинтеле, кѣнтѣриле бисеричещій ши стихѣриле.

а). Челе Догматическій къ полемика.

а). Соборническа Карте (кътрѣ Сергію Патріарху Константинопольскому). Ддемнарѣ къ карѣ я саѣ скрис о аратѣ дѣсхій авторѣ: «Есте, ворбѣще ел, дѣсфителе бисеричій д тоатѣ лѣмѣ вѣке Апостольскѣ преданіе, дѣпѣ карѣ ачія, карій се дналцѣ пе трѣпта сфинцитей дчепѣторій, се ддатореск де чел май бѣтрѣи Сфинцит дчепѣторю, дескоперит съ лѣмѣрѣскѣ, кѣм гѣндеск ей ши кѣм пѣзеск крединца». ърмѣнд внѣй аша де вѣкю обычею чел ноѣ хиротонисит Патріарх, д грабѣ дѣгѣ принмирѣ скавнѣлѣй а Іерѣсалимѣлѣй, саѣ хотѣрѣт къ скрисоаре, а лѣмѣри крединца ши а о тримете ла тодѣ Патріершіій спре а лор кѣвтаре, ка съ фіе вѣзѣт, прекѣм сингѣр рогтѣще, оаре нѣ трѣче ел хотарѣл челор вѣчниче, каре лѣвѣ ашезат пѣринціій ношрій. Дѣсѣ дин кѣириндерѣ ачестей кѣрцій се поате а дкія, къ яй атѣрнатѣ дпротива конвѣкѣиторюлѣй ерес а Моноелицилор, ши центрѣ ачѣя аѣ фост скрис

1) In act. II. Sex. Syn. ap Vin. Concil. T. V. p. 158—185. и Хр. Чг. 1840 Ч. IV. стр. 204. 322.

2) Притч. XXII, 28.

изложитъ ученіе о естествахъ и дѣйствіяхъ въ Исусѣ Христѣ, противъ заблужденія касательно сихъ догматовъ вѣры. Св. Софроній, по своей кротости, и по прямому назначенію посланія, не обличаетъ прямо поныхъ еретиковъ и не обнаруживаетъ сего намѣренія; тѣмъ не менѣе справедливо, что оно имѣлось въ виду при написаніи посланія. Ибо изложеніе вѣры въ посланіи направлено противъ тѣхъ именно ложныхъ мыслей, на которыхъ Моноелиты думали утверждать свое заблужденіе. Такъ, еретики не допускали въ Спасителѣ двухъ дѣйствій, изъ опасенія впасть въ ересь Несторія, раздѣлявшаго единую Упостась Христа Бога; старались основывать свое лжеученіе на выраженіи уважаемаго церковію св. Діонисія Ареопагита: «*Богомужное дѣйствіе—θεαυδρική ἐνέργεια*». Св. Софроній, безъ сомнѣнія, противъ сего—то мнимаго опасенія направляетъ свои мысли, когда прямо утверждаетъ, что въ Исусѣ Христѣ одна упостась, но два естества и два дѣйствія,—и когда изъ самаго слова—*Богомужный*—выводитъ, какъ необходимое слѣдствіе буквального даже значенія сего слова, ученіе о двухъ дѣйствіяхъ.

(Продолженіе будетъ).

съ къ деосебит скопос—а гъмври лвъцътъра пентрѣ доао фирй ши лъкрърий л Исусѣ Христос, лпроти- ва рътъчирій л респектъл ачестор догме а крединцій. Сф. Софроній дъпъ а лъй блжидеце, ши дъпъ дрѣпта лсъмнарѣ а кърцій, нъ л- фрхнтъ дрепт л окй пре еретичй ши нъ денафореще ачест скопос; къ атхта нъмай пѣцин дрепт, къ ачест скопос се авъ л ведѣре ла скріе- рѣ Епистоліей. Къчй анализл кре- динцій л Епистоліе аѣ фост лтинс лпротива ачелора анъме минчѣ- ноасе сокотинце, лтрѣ каре Мо- ноелицій сокотъ съши лтърѣскъ рътъчирѣ са. Аша, еретичй нъ слобозѣ л Мжитѣиторюл доао лък- рърий, темжидѣсе съ нъ кадъ л ересъл лъй Несторій, кареле дес- пѣрца чел ѣнъл Упостас а лъй Христос Дѣмнезеѣ; ей се силѣ съ лтеміезѣ минчѣноаса са лвъцътъ- рѣ лтрѣ ростирѣ челъй чинстит де бисерикъ сф. Діонисій Ареопаги- тъл: „а лъй Дѣмнезеѣ—Омъл лъкра- ре.“ Сѣжитъл Софроній, фѣрѣ л- доялъ, лпротива ачешей анъме те- мерй лтинде сокотинцеле сале, кжид анъме лтърѣще, къ л Исусѣ Христос ѣн упостас, лсъ доао фирй ши доао лъкрърий,—ши кжид дни лсъши къвжитъл—Дѣмнезеѣ— Омъл скоате, ка ѵ требничоасѣ, ѣрмарѣ а бѣкирешей нойми къвжи- тълъй ачестѣя, лвъцътъра пентрѣ доао фирй.

(Прелунцире ва фи).

О ЛЮБВИ КЪ БОГУ. (*

(Продолженіе).

О БОГОПОЧТЕНІИ ВНѢШНЕМЪ.

*Необходимость и достоинство
внѣшняго богопочтенія.*

Выраженіе богопочтенія въ словахъ и другихъ внѣшнихъ дѣйствіяхъ называется богопочтеніемъ внѣшнимъ. Сюда въ особенности относятся: молитвы устныя, все богослуженіе общественное, исповѣданіе вѣры, клятва и присяга.

Необходимость внѣшняго богопочтенія видна уже изъ того, что человекъ состоитъ изъ души и тѣла, а потому не можетъ не выражать дѣятельности душевной особенно сильной, посредствомъ тѣла, а при томъ обязанъ приносить жертвы Богу во всемъ существѣ своемъ, или, какъ учитъ Апостоль, *прославлять Бога въ душѣ и тѣлѣ, яже суть Божія* (1, Кор. 6, 20.). Это тѣмъ нужнѣе для христіанина, что онъ есть членъ церкви и долженъ, назидая себя, назидать и другихъ, святить имя Божіе—не только въ себѣ, но и предъ всѣми. *Вся вамъ къ созиданію да*

*) Изъ записокъ покойнаго Прот. Іоана Скворцева,

ПЕНТРЪ ДРАГОСТЪ КЪТРЪ
ДЪМНЕЗЕЪ. (*

(Прелѣнцѣ).

ПЕНТРУ ЧИНСТИРЪ ДЕ ДУМНЕЗЕУ ЧЪ
ДИНАФАРЪ.

НЕ АПЪРАТА—ТРЕБУИИЦЪ ШИ ВРЕДНИЧІЯ ЧИНСТИРІЙ ДЕ ДУМНЕЗЕУ ЧЕИЙ ДИНАФАРЪ.

Ростиръ чинстирий де Дѣмнезеѣ чѣ лъ кѣвинте ши лъ алте лѣкрѣрї дѣнафаръ се нѣмѣще чинстѣре де Дѣмнезеѣ дѣнафаръ. Кѣтръ ачѣста майдеосебит се атѣрнѣ: рѣгѣчѣниле чѣле де дѣмнѣцѣ, тоатѣ слѣжирѣ Дѣмнезеяскѣ чѣ деобщіе, мѣртѣрисирѣ крединцій, фѣгѣдѣинца ши жѣрѣмѣнтѣл.

Не апѣрата—требѣинцѣ а чинстирий де Дѣмнезеѣ чѣи дѣнафаръ се вѣде дѣкѣ дѣнтрѣ ачѣя, къ омѣл жѣ дѣн сѣфлет ши трѣп, пентрѣ ачѣя дар нѣ поате а нѣ ростѣ лѣкрарѣ сѣфлетѣскѣ, май алес чѣ пѣтѣрникѣ, къ трѣпѣл, прѣлѣнгѣ ачѣста лѣкѣ жѣ дѣторю а адѣче жѣртѣ лѣи Дѣмнезеѣ къ тоатѣ фѣинца са, саѣ прѣкѣм лѣвацѣ Апостолѣл, а прѣслѣви прѣ Дѣмнезеѣ лъ сѣфлет ши лъ трѣп, каре сѣнт а лѣи Дѣмнезеѣ (1. Кор. 6, 20). Ачѣста къ атѣта жѣ май мѣлт де требѣинцѣ пентрѣ крѣщин, къ ел есте артикѣл бѣсеричій ши дѣторю есте лѣвѣциндѣсе прѣ сѣше, се лъ вѣце ши прѣ ал-

*) Дѣнѣ алѣкѣтуирѣле рѣнѣсѣатулуй Прот. Іоан Скворцев.

бываютъ, пишетъ Апостоль обществу вѣрующихъ. Должно только помнить, что истинное достоинство богослуженія внѣшняго состоитъ въ совершенномъ согласіи его съ внутреннимъ. Одно внѣшнее безъ внутренняго тоже, что тѣло безъ души. Недостойно Бога богопочтеніе лицемерное, которымъ человекъ хочетъ прославлять только себя, подобно Фарисеямъ, а не Бога. Истинное поклоненіе Богу—*поклоненіе духомъ и истиною* (Іоан. 4, 23, 24.).

Примѣчаніе. Поклоненіе духомъ противопоставляется бездушному наружному поклоненію, а поклоненіе истиною—служенію лицемѣрному.

ПОТРЕБНОСТЬ МОЛИТВЫ НАРУЖНОЙ, ЕЯ ПОЛЬЗА И ВИДЫ.

Человѣкъ имѣетъ особенную потребность въ молитвѣ устной и другихъ выраженіяхъ молитвы внутренней. Это требуется а) по самому свойству благочестивыхъ чувствъ, которыя чѣмъ болѣе наполняютъ душу, тѣмъ съ болѣею стремительностію проявляются въ словахъ и наружныхъ движеніяхъ тѣла (воздыханіи и, воздѣяніемъ рукъ, преклоненіемъ лица на землю и проч).

цій, а сфинци нѣмеле лѣй Дѣмнезеѣ нѣ нѣмай л сине, че ши лнантѣ алтора. Тоате воао спре лвѣцѣ-тѣрѣ съ въ фіе, скріе Апостола кѣтрѣ общія челор крединчощі. Требѣяще нѣмай а цинѣ минте, къ вредничія чѣ а девѣратѣ а слѣжирій Дѣмнезеешій чей динфарѣ стѣ л ѣнрѣ чѣ десѣвѣршит къ чѣ динлѣвнтрѣ. Чѣ динфарѣ ѣна, фѣрѣ де чѣ динлѣвнтрѣ, тот ѣнай, ка ши трѣпѣл фѣрѣ де сѣфлет. Нѣй вредникѣ де Дѣмнезеѣ чинстирѣ—де Дѣмнезеѣ чѣ фѣцарникѣ, къ карѣ омѣл вроеще а се прослѣви нѣмай пре сине, асеминѣ фарисейлор, дар нѣ пре Дѣмнезеѣ. Лкинѣчѣнѣ лѣй Дѣмнезеѣ чѣ адевѣратѣ-лкинѣчѣнѣ къ дѣхѣл ши къ адевѣрѣл (Іоан. 4, 23, 24.).

Лсѣмнарѣ. Лкинѣчѣнѣ къ дѣхѣл се пѣне лпротивѣ лкинѣчѣнній чей динфарѣ фѣрѣ де сѣфлет, яр лкинѣчѣнѣ къ адевѣрѣл слѣжирій чей-фѣцарниче.

ТРЕБУИЦА ДЕ РУГЪЧУНѢ ДИНАФАРѢ, А ЕЙ ФОЛОС ШИ КИПѢРІЙ.

Омѣл аре деосѣбитѣ требѣинцѣ л рѣгѣчѣнѣ чѣ къ гѣра ши л алтѣ ростирій а рѣгѣчѣнній динлѣвндрѣ. Ачаста се чѣре а) дѣпѣ лсѣшій лсѣширѣ симцирилор челор благочестивѣ, карѣ, къ кѣт май мѣлт ѣмплѣ сѣфлетѣл, къ атѣта май къ марѣ репѣжѣне се аратѣ л кѣвинтеле ши мишкѣриле чѣле динфарѣ а ле трѣпѣлѣй (прин сѣспинѣрїй прин рѣдикарѣ мѣйнилор, прин плекарѣ

Отъ избытка сердца глаголютъ уста (Матѣ. 12. 34); б) для подкрѣпленія молитвы внутренней. Ибо, по слабости духа нашего, его молитва внутренняя скоро слабѣетъ, при вліяніи на него впечатлѣній внѣшнихъ, разнородныхъ (несогласныхъ съ молитвою), но можетъ быть поддержана, если дѣйствія тѣла будутъ въ соотвѣтствіи съ его молитвою, в) для руководства и лучшаго направленія молитвы. Къ этому, въ особенности служатъ молитвы преданныя церковію, какъ молитвы Святыхъ, которыхъ благочестивый духъ силенъ воспламенить и холодное сердце, если оно сколько нибудь способно принимать его дѣйствія. Эти молитвы имѣютъ три главные вида. Онѣ содержатъ или прошенія къ Богу о нашихъ нуждахъ, или благодаренія за полученныя уже отъ Него блага, или славословіе, т. е. исчисленіе совершенствъ, а также дивныхъ и славныхъ дѣлъ Божіихъ. Всѣ онѣ имѣютъ свое главное основаніе въ словѣ Божіи, и исполнены выраженіями, большею частію, почерпнутыми изъ того-же источника.

УСЛОВІЯ БЛАГОУСПѢШНОСТИ МОЛИТВЫ.

Для того, чтобы наружная молитва имѣла все благотворное дѣй-

ствіе (спре пѣмжнт ши алтеле). Дни присосинца ишимій ворбеще гѣра (Мат. 12. 34), б) спре лѣтѣрирѣ рѣгъчѣній, чей дин лѣвнѣтрѣ. Къчій, пентрѣ слѣбъчѣнѣ дѣхлѣій нострѣ, рѣгъчѣнѣ лѣій чѣ дин лѣвнѣтрѣ лѣграбѣ слѣбъчѣще, дин причина лѣкрѣрій лѣтинѣририпор челор динафарѣ че сжит фелю де фелю (не зните къ рѣгъчѣнѣ), лѣсъ поате фи сприжинить, дѣкъ лѣкрѣриле трѣпѣлѣій вор фи лѣтро знире къ рѣгъчѣнѣ лѣій, в) спре повѣцѣирѣ ши май бѣна ѣрмарѣ рѣгъчѣній. Кътрѣ ачаста, май деосебит слѣжеск рѣгъчѣнѣиле чѣле дате де бисерикѣ, прекѣм рѣгъчѣнѣиле сфинцилор, а кърора дѣхлѣ чел благочестив жій пѣтѣрник а лѣкълзи ши инима чѣ рѣче, де есте я мѣкар кът де пѣцин гата а приими лѣкрѣриле ей. Ачесте рѣгъчѣній сжит де трей май де къштеніе фелорій: яле къпринд, саѣ черириле, кътрѣ Дѣмнезеѣ пентрѣ, але ноастре не ажѣисѣрій, саѣ мѣлцѣмириле пентрѣ бѣнѣтъциле чѣле приимите дѣкъ де ла дѣисѣл, саѣ славословіе, адекѣ, пѣмѣрѣл десѣвѣрширипор, а шиждерѣшій ши а лѣкрѣрипор Дѣмнезеешій челор минѣнате ши слѣвите. Яле тоате аѣ теменя съѣ чел де къштеніе лѣкъвѣнтѣл лѣій Дѣмнезеѣ, ши сжит плинне де ростири, че май маре парте, скоасе тот динтрачелаш извор.

Кондициле буней—споририй рѣгъчѣній.

Пентрѣ ка рѣгъчѣнѣ чѣ динафарѣ се айбѣ тоатѣ лѣкрарѣ чѣ де

ствие и была благоугодна Богу, первое и главное условие состоитъ въ согласіи ея съ молитвою внутреннею. Если пользуемся молитвами уже готовыми, то нужно при семъ особенно то, чтобъ чтение ихъ было не спѣшное и съ благоговѣйнымъ вниманіемъ, какъ учить и слово Божіе: *не скорѣ буди усты твоими, и сердце твое да не ускоряетъ износить слово предъ лицемъ Божиимъ* (Еккл. 5, 2.). Въ употребленіи домашнемъ лучше прочитать двѣ три молитвы съ полнымъ вниманіемъ и чувствомъ, нежели многія небрежно и машинально. (См. 1. Кор. 14, 19.). Молитва произносимая одними устами безъ участія сердца даже прогнѣвляеть Бога. *Приближаются люди, такъ молящіяся къ Богу, усты своими, сердце же ихъ далече отстоитъ отъ Него: всуе-же чтуть Мя, говоритъ Богъ чрезъ Пророка* (Иса. 29, 13.). При домашнемъ употребленіи молитвъ требуется иногда благоразумный выборъ, сообразный случаю и потребностямъ молящагося. Не возбраняется приносить молитвы и своими словами, съ тѣмъ только, чтобъ молитвы наши, по духу и своимъ предметамъ были сообразны съ образцовою молитвою Господнею.

бине — фѣкътоаре ши се фіе бине-пріимитъ лѣй Дѣмнезеѣ, чѣ лѣтѣю ши май де къпитеніе кондиціе есте, ка я съ фіе знитъ къ рѣгъчѣнѣ чѣ динлѣвнтрѣ. Дѣкъ нефолосим къ рѣгъчѣниле чѣле гата дѣкъ, апой требѣй пре лѣнгъ ачаста май деосѣбит ачея, ка четирѣ лор съ фіе нѣ къ грѣбире ши къ чѣ къ евлавіе лѣаре аминте, прекѣм лѣвацѣ ши къвѣнтѣл лѣй Дѣмнезеѣ: нѣ те грѣби къ гѣра та, ши инима та се нѣ гѣндѣскѣ а грѣи къвѣнт лѣнантѣ лѣй Дѣмнезеѣ (Еккл. 5, 2). Лѣ касѣ жѣй май бине ачеи доао трей рѣгъчѣнѣй къ чѣ де плин лѣаре аминте ши симцире; декѣт мѣлте къ небѣгаре де самѣ ши машинални. (Кавѣтъ 1. Корин. 14 19.). Рѣгъчѣнѣ чѣ раститъ нѣмай къ бѣзиле фѣръ де пѣртиширѣ инимѣй лѣкъ жѣмѣнѣ пре Дѣмнезеѣ. Съ апропѣе народѣл, чѣл че аша се роагѣ лѣй Дѣмнезеѣ, къ гѣра са, яр инима лор департе есте де ла Дѣнсеѣл. лѣзѣдар мѣ чинстеск пре Минне зиче Домнѣл прии Пророкѣл (Исаі. 29, 13). Ла лѣгребѣинцарѣ рѣгъчѣнѣй лор лѣ васѣ се чере вѣеорѣ але-цере къ бѣнѣ — кънощницѣ знит къ лѣтѣмпларѣ ши требѣинциле чѣлѣй че се роагѣ. Нѣй оприт а рости рѣгъчѣнѣй ши къ аноастре къвѣнते, нѣмай къ ачея, ка рѣгъчѣниле ноастре, дѣлпѣ дѣхѣл ши обжектѣриле сале съ фіе зните къ рѣгъчѣнѣ Домнѣлѣй чѣ датъ ноао спре повѣцѣире.

Примѣчаніе. Есть обычай у христіанъ читать Псалмы Давида,

Лѣсѣмпаре. Есте обичею ла крещѣнѣй а чети Псалмѣй лѣй Давид,

также какъ и въ церкви. Это душеспасительно особенно потому, что въ Псалмахъ дышетъ вездѣ духъ молитвенный, и случаи, по которымъ они составлены, объемлютъ всѣ главныя обстоятельства жизни.

ОБРАЗЕЦЪ МОЛИТВЪ—МОЛИТВА ГОСПОДНЯ.

Молитва Господня учитъ насъ какъ тому, съ какимъ расположеніемъ духа должно молиться, такъ и тому, о чемъ молиться. Призываніе молитвы—*Отче нашъ, иже еси на небесѣхъ!* Показываетъ, что христіанинъ долженъ приближаться къ Богу съ чувствами сыновней любви и довѣренности, а вмѣстѣ и со страхомъ или благоговѣніемъ предъ Всевышнимъ. Въ семи прошеніяхъ научаемся просить во благо себѣ и другимъ 1) да возрастаетъ повсюду слава имени Божія, т. е. да распространяется Богопознаніе, и Богопочтеніе, 2) да царствуетъ въ насъ благодать Господня, совершая въ душахъ нашихъ и во всей общественной жизни все благое, 3) да совершается во всемъ всесвятая воля Божія безпрепятственно, а не воля наша часто погрѣшительная и слѣпая, 4) да подается намъ все необходимое для жизни тѣлесной и душевной; 5) да проститъ намъ Отецъ Небесный наши согрѣшенія, какъ и мы прощаемъ другимъ; 6) да охраняетъ Онъ насъ отъ грѣховныхъ искуше-

ашиждерѣ прекъм ши л бисерикъ. Ачаста жй де сѣфлет мжитвиторю, май алес пентрѣ ачея, къ л Псалмй сѣфлѣ претѣтиндинѣ дѣхъл чел де рѣгъчѣне, ши лтѣмплѣриле, пентрѣ каре саѣ скрис ей, къприид тоате лпресѣрѣриле чѣле де къпитеніе але віецій.

Пилдѣ де ругъчунй-ругъчунѣ Домнѣлѣй.

Рѣгъчѣнѣ Домнѣлѣй не лѣвѣцѣ пре кой прекъм пентрѣ ачея, къ че старе а дѣхълѣй требѣще съ не рѣгъм, аша ши пентрѣ ачея, пентрѣ че се къвине а не рѣга. Кіе марѣ рѣгъчѣнй-Татѣл нострѣ, кареле ещй лчерюрй! Не аратѣ, къ крещинѣл требѣще а се апропіа кътрѣ Дѣмнезеѣ, къ симцириле драгостей де фій ши а лкрединцѣрй, дар лпревнѣ, ши къ фрикъ саѣ евлавіе лнаинтѣ челѣй лтрѣтот лналт. Л шапте черирй не лѣвѣцѣм а чере спре биниле нострѣ ши а алтора 1) ка съ крѣскѣ претѣтиндинѣ слава нѣмелѣй лѣй Дѣмнезеѣ, адекъ съ се лѣцаскъ кънощинца—л Дѣмнезеѣ ши чинстирѣ де Дѣмнезеѣ 2) ка се лпѣрѣцѣскѣ лтрѣ ной дарѣл Домнѣлѣй, сѣвѣршинд л сѣфлетиле ноастре ши л тоатѣ віаца чѣ де общіе тоате чѣле бѣне 3) ка съ се сѣвѣршаскъ лтрѣ тоате пре сѣжитѣ воя лѣй Дѣмнезеѣ фѣрѣ де лпедикаре, дар нѣ воя ноастрѣ чея че адесеорй нѣкътѣще ши есте оарбѣ, 4) ка съ ши се дѣе ноао тоате чѣле не апѣрате

ній плоти, міра и діавола и 7) да избавляєть отъ всякаго зла для души и тѣла. Такимъ образомъ Господь, излагая предметы молитвы, вмѣстѣ научаєть, что преимущественно мы должны имѣть въ виду, чѣмъ всего болѣе дорожить и чего надѣяться. Важнѣе всего должно быть для насъ спасеніе наше и нашихъ ближнихъ. Чтобы достигнуть этой цѣли, мы должны болѣе всего стараться объ очищеніи себя отъ грѣховъ, избѣгать всякихъ соблазновъ или поводовъ ко грѣху, не давая воли нашимъ желаніямъ плотскимъ и устраниаясь отъ всего, что питаєть страсти. Все, что служитъ болѣе къ удовольствіямъ нежели необходимости, да предаемъ въ волю Божию, и того не должны просить у Бога. Молитва Господня довершается славословіємъ для того, чтобы мы всегда сохраняли въ душѣ мысль и сознаніе о вседержавномъ, все-сильномъ и всесвятomъ Творцѣ, Промыслителѣ и Спасителѣ нашемъ.

(Продолженіе будетъ).

пентрѣ віаца трѣпѣскѣ ши сѣфлетѣскѣ; 5) ка съ не ерте ноао Пъринтеле чел череск грешалиле ноастрѣ прекъм ши ной ертѣм алтора; 6) ка съ не пѣзѣскѣ ел пре ной де испитиле чѣле къ пѣкат але трѣпѣлѣй, лѣмей ши діаволѣлѣй ши 7) ка съ не избѣвѣскѣ де тоате чѣле рѣле пентрѣ сѣфлет ши трѣп. Аша Домнѣл арѣтѣндѣне обжекѣриле челе де рѣгѣчѣне, не двацѣ дѣпревнѣ, че требѣеще май къдѣдинсѣл а авѣ ной дѣвидере, че май мѣлт декѣт тоате се прецѣм, ши ла че се нѣдѣждѣм. Май важник декѣт тоате требѣеще се фіе пентрѣ ной мѣнтѣирѣ ноастрѣ ши а апроапилѣй нострѣ. Ка се ажѣнцим ла ачест скопос; ной требѣй май мѣлт декѣт тоате а не стѣрѣи пентрѣ кърѣцирѣ ноастрѣ де пѣкате, а фѣци де тоате смитѣлиле саѣ дѣдемнѣриле спре пѣкат, не дѣнд вое пофтелор ноастрѣ челор трѣпѣщѣй ши депѣртѣдѣне де тоате чѣле че хрѣнеск патимиле. Тоате чѣле че сѣнт май мѣлт пентрѣ дѣдестѣлѣрѣй, декѣт пентрѣ не апѣрата требѣицѣ, съ ле лѣсем ла воя лѣй Дѣмнезеѣ ши пре ачелѣ се нѣ ле черим де ла Дѣмнезеѣ. Рѣгѣчѣнѣ Домнѣлѣй се сѣжршаще къ славословія пентрѣ ачѣя, ка ной тотдѣбна се цинем дѣ сѣфлет гѣнд ши кънощницѣ де чел атотѣинторю, атотпѣтѣрник ши дѣтрѣтот сѣжнт Фѣкъторю, Окѣрмѣвиторю ши Мѣнтѣиторю нострѣ.

(Прелѣнѣире ва фи).

ОБЪЯСНЕНИЕ АПОСТОЛА ВЪ
НЕДЕЛЮ 17-ю по ПЯТИДЕСЯТ-
НИЦЪ.

2 Кор. гл. 6 ст. 16,—18, и гл.
7 ст. 1-й.

Содержаніе. Объ истинной Хри-
стіанской святости, необходимой
для всякаго вѣрующаго.

Ст. 16-й. *Братіе, вы есте цер-
кви Бога жива, якоже рече Богъ:
яко вселюся въ нихъ, и похожду,
и буду имъ Богъ, и тиc будутъ
миc людіе.*

Братіе, «вы есте храмъ Бога
живаго», т. е. нетлѣннаго и без-
смертнаго (въ противоположность
Богу идолопоклонниковъ) «какъ
сказалъ Богъ: вселюсь въ нихъ, и
буду ходить въ нихъ: и буду имъ
Богомъ и они будутъ моимъ наро-
домъ (Лев. 26. 12)». Вселяется
Богъ въ насъ, когда мы исполня-
емъ Его заповѣди (Іоан. 14. ст.
23), просвѣщая и укрѣпляя насъ
Духомъ Святымъ, а «ходить въ
насъ» руководствуя и содѣйствуя
намъ во всякомъ благомъ дѣлѣ.
храмомъ же Божиимъ вѣрующіе
называются потому, что въ нихъ
обитаетъ Богъ, какъ это видно и
изъ словъ Спасителя, даровавшаго
благодатное общеніе Божіе съ вѣ-
рующими (Іоан. 14; 23), и изъ

ТЪЛКЪИРЪ АПОСТОЛА ЛЪ
ДЪМИНИКА А 17 ДЪПЪ ЧИН-
ЗЪЧИМЕ.

2. Корин. Кап. 6. ст. 16,—18,
ши кап. 7. ст. 1.

Къприндеръ. Пентръ адевърата
сфинценіе, чѣ крещинѣскъ, каръ
жй неапъратъ пентръ фіеце—ка-
реле, чел че креде.

Ст. 16-лъ. Фрацилор, вой сжитецй
бисерика лъй Дъмнезеѣ челъй вйѣ,
прекъм аѣ зис Дъмнезеѣ: къ вой
лъкъи лтръ ей, ши вою ѣмбла, ши
вою фи лор Дъмнезеѣ, ши ачйа
вор фи міе народ.

Фрацилор, «вой сжитецй лъка-
шъл лъй Дъмнезеѣ, челъй вйѣ,» а-
декъ, ал челъй нестрикъчос ши
фъръ де моарте (лпротива Дъм-
незеѣлъй лкинъторилор де идолий)
«прекъм аѣ зис Дъмнезеѣ; мъ вою
сълъшлхи лтръ ей, ши вою ѣмбла
лтръ ей; ши вою фи лор Дъмне-
зеѣ ши ей вор фи народъл мйѣ
(Лев. 26. 12)». Дъмнезеѣ се съ-
лъшлвѣще лтръ ной, кънд ной л-
плиним порънчиле Лъй (Іоан. 14.
ст. 23.), лъминжндъне ши лтърин-
дъне пре ной къ Дъхъл Сфжит, яр
«ѣмблъ лтръ ной», повъцъиндъне
ши ажъториндъне ноао ла тот лък-
ръл бш. Яр чей че кред се нъ-
меск лъкаш ал лъй Дъмнезеѣ, пен-
тръ къ Дъмнезеѣ лъкъвѣще лтръ ей,
прекъм ачѣста се веде ши дин къ-

словъ Апостола ясно называющаго вѣрующихъ храмомъ Божиимъ и жилищемъ Духа Божія (1. Кор. 3. 16).

Ст. 17-й и 18-й. *Тѣмже изыдите отъ среди ихъ и отлучитесь, глаголетъ Господь, и нечистотъ не прикасайтесь. И Азъ приму вы, и буду вамъ во Отца, и вы будете мнѣ съ сыны и дочери, глаголетъ Господь Вседержитель.*

«Поэтому выйдите изъ среди ихъ», т. е. людей развращенныхъ «и отдѣлитесь, говоритъ Господь, и не прикасайтесь къ нечистому», т. е. не только не дѣлайте ничего худаго, но даже не думайте о томъ»: и Я приму васъ (Исаи гл. 52 ст. 11), и буду вамъ Отецъ и вы будете сынами моими и дочерьми, говоритъ Господь Вседержитель» (Иереміи гл. 3 ст. 19. Осіи гл. 1 ст. 11). Право называть Бога Отцемъ и быть сынами Его, дано Христіанамъ І. Христомъ благодатию возрожденія и Св. вѣры (1 Іоан. 3; 1.).

Гл. 7. ст. 1-й. *Сицева убо имуще обѣтованія, о возлюбленные, очистимъ себе отъ вслкія скверны плоти и духа, творяще святыню въ страсть Божию.*

винтеле Мжнтвиторюльй, Кареле аѣ дърбит прии хар Дѣмнезелскъ дѣрешаре къ чей че кред (Іоан. 14. 23.), ши дин къвинтеле Апѣстолѣльй, кареле лѣмърит жѣ нѣмеше пре чей че кред лѣкаш ал лѣй Дѣмнезеѣ ши лѣкъвицъ ал Дѣхѣлѣй лѣй Дѣмнезеѣ (1. Кор. 3. 16.).

Ст. 17-лѣ. ши 18-лѣ. Пентрѣ ачѣя ешицѣй дин мжлокѣл лор, ши въ о-сѣбницѣй, зиче Домнѣл: ши де некѣрат съ нѣ въ атинѣцѣй: ши еѣ вою приими пре вой: ши вою фи воао Татъ, ши вой вецѣй фи мѣ фѣй ши фете, зиче Домнѣл Атотцинторюл.

«Пентрѣ ачѣста ешицѣй дин мжлокѣл лор,» адекъ, а оаменилор челор рѣзврѣтицѣй «ши въ деосѣбницѣй, зиче Домнѣл, ши нѣ въ атинѣцѣй де не кѣрат,» адекъ, нѣ нѣмай нѣ фачѣцѣй нимикъ рѣѣ, дарничѣй гжндичѣй де ачѣя: «ши Еѣ вою приими пре вой (Исаи. кап. 52. ст. 11.), ши вою фи воао Татъ ши вой вецѣй фи ай мѣей фѣй ши фете, зиче Домнѣл Атотцинторюл» (Иерем. кап. 3. ст. 19. Осія кап. 1. ст. 11.), Дрептатѣ ал нѣми пре Дѣмнезеѣ Татъ ши а фи ай Лѣй фѣй, жѣ датъ крещинилор де Іисѣс Христос прии дарѣл нащерѣй ши ал Сф. крединце (1; Іоан. 3. 1.).

Кап. 7. ст. 1-й. Дечѣй ачѣсте фѣгъдѣице авжнд, юбицилор, съ некѣрѣцим пре ной де тоатъ спѣркѣчюшѣ трѣпѣлѣй ши а сѣфлетѣлѣй, фѣкъжд сфинѣцие дѣтрѣ фрика лѣй Дѣмнезеѣ.

Сказавъ о вселеніи въ насъ Бога и правъ называться Сынами Божиими и Бога называть своимъ Отцемъ, Апостоль показываетъ, каковъ долженъ быть храмъ, гдѣ вселяется Богъ, и каковы должны быть сыны Божіи. Имѣя такіе обѣщанія, очистимъ себя отъ духовной и плотской нечистоты, и сдѣлаемся святыми, творя добрыя дѣла со страхомъ Божиимъ, а не по другимъ причинамъ, напр. изъ тщеславія.

Разсказъ. Братіе, вы храмъ Бога живаго, какъ сказалъ Богъ: вселюсь въ нихъ, и буду ихъ Богомъ, и они будутъ Моимъ народомъ. И буду Вамъ Отцемъ, и вы будете Моими сынами и дочерьми, какъ говоритъ Господь Вседержитель. И такъ, возлюбленіи, имѣя сіи обѣщанія очистимъ себя отъ всякаго оскверненія плоти и духа, совершенствуясь въ святости со страхомъ Божиимъ.

Въроученіе. 1., Душа святая и сердце чистое составляютъ нерукотворенный храмъ, въ которомъ вселяется и живетъ Самъ Богъ. (ст. 16, 17.).

2., Получившіе благодать прощенія грѣховъ во І. Христѣ, живу-

Зикжид пентрѣ съльшлѣирѣ лѣй Дѣмнезеѣ лтрѣ поѣ ши пентрѣ дрептате а не нѣми фій лѣй Дѣмнезеѣ, ши пре Дѣмнезеѣ ал нѣми Татъ ал съѣ, Апостолѣл аратъ, че-фелю требѣе съ фіе лѣкашѣл, ши де Дѣмнезеѣ се съльшлѣяще, ши че—фелю требѣе съ фіе фій лѣй Дѣмнезеѣ. Авжид аша—фелю де фѣгѣдѣинце, съ не кѣрѣцим пре сѣне де некѣрѣція сѣфлетѣскѣ ши трѣпѣскѣ, ши съ не фачем сфинцій, сѣвѣршинѣ фаптеле чѣле бѣне кѣ фрика лѣй Дѣмнезеѣ, яр нѣ дин алте причинѣ, де шилѣ, дин мѣрирѣ лѣдешѣрт.

Спѣнере. Фрацилор, вой сѣнтецѣй лѣкашѣл лѣй Дѣмнезеѣ чѣлѣй вѣѣ, прекѣм аѣ зис Дѣмнезеѣ: мѣ вою съльшлѣи лтрѣ ей, ши вою фи лор Дѣмнезеѣ, ши ей вор фи народѣл мѣѣ. Ши вою фи воао Татъ, ши вой вецѣй фи ай мѣей фій ши фете, прекѣм зиче Домнѣл Атотціиторюл. Ши аша, юбицилор, авжид ачѣсте фѣгѣдѣинце, съ не кѣрѣцим пре сѣне де тоатъ спѣркѣчюнѣ трѣпѣлѣй ши сѣфлетѣлѣй, сѣвѣршинѣдѣне лтрѣ сфинценіе кѣ фрика лѣй Дѣмнезеѣ.

Лѣвѣцѣтѣрѣ пентрѣ крединцѣ. 1., Сѣфлетѣл чѣл сѣжнт ши инима чѣ кѣратъ алкѣтѣеск лѣкашѣл чѣл не фѣкѣт де мѣнѣ, лтрѣ кареле се съльшлѣяще ши лѣкѣяще лѣсѣш Дѣмнезеѣ (ст. 16, 17.).

2., Чей че аѣ прѣимит дарѣл ертѣрій де пѣкате лтрѣ І. Христос,

шіе свято и со страхомъ Божиимъ, уже называются сынами Божиими, и имѣють себѣ Отцемъ Бога. (ст. 18, 19.).

Иравоученіе. 1., Такъ какъ вѣрующіе составляютъ храмъ Божій: то и должны удаляться отъ нечестивыхъ и ихъ нечестія, чтобы быть храмомъ чистымъ святымъ Богу. (ст. 17.).

2., Если по благодати Божіей мы имѣемъ право называться сынами Божиими, и Бога называть своимъ Отцемъ: то и должно очищать себя отъ всякой скверны и творить добрыя дѣла въ страхъ Божию, чтобы достойно нарицаться сынами Божиими (ст. 18 гл. 7 ст. 1.).

М. С.

чей че вѣцвеск сѣжнт ши кѣ Фрика лѣй Дѣмнезеѣ, ачія кѣр се нѣмеск фій ай лѣй Дѣмнезеѣ, ши л аѣ шиеш Татъ пре Дѣмнезеѣ (ст. 18. 19.);

Лвѣцѣтѣрѣ пентрѣ пѣртѣрѣ. 1., Фіннд кѣ чей че кред алкѣтѣеск лѣкашл лѣй Дѣмнезеѣ: апоп жс ши да-торѣ, сѣ се депѣртезѣ де ла чей нечестивѣй, ши де ла не кѣрѣцїя лор, ка сѣ фїе лѣкаш лѣй Дѣмнезеѣ-кѣрат ши сѣжнт (ст. 17.).

2., Дакѣ дѣпѣ дарѣл лѣй Дѣмнезеѣ ной авем дрептате сѣ не нѣмим фій ай лѣй Дѣмнезеѣ, ши пре Дѣмнезеѣ ал нѣми Татъ ал сѣѣ: апоп ши требѣе се не кѣрѣцим пре си-не де то тѣ некѣрѣцїя, ши сѣ фа-чем фаптеле чѣле бѣне лѣтрѣ Фрика лѣй Дѣмнезеѣ, ка кѣ вреднїчїе сѣ не нѣмим фій ай лѣй Дѣмнезеѣ (ст. 18. кап. 7. ст. 1.).

М. С.

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ ОСЕН-
НЯГО КРЕСТНАГО ХОДА СЪ
ГЕРБОВЕЦКОЮ ЧУДОТВОР-
НОЮ ИКОНОЮ БОЖІЕЙ МА-
ТЕРИ ОТЪ МОНАСТЫРЯ ДО
ГОРОДА КИШИНЕВА.

ДЕСКРИЕРЪ ЧЪ КЪ БИСЕРИ-
ЧЪСКЪ ПРОЦЕССИЕ КЪ СФЖИ-
ТА ДЕ МИНЪНИИ ФЪКЪТОАРЪ
ИКОАНЪ А МАЙЧИИ ЛЪИ ДЪМ-
НЕЗЕЪ ТОАМНА ДЕ ЛА МЪ-
НЪСТИРЕ ПЪНЪ ЛА ОРАШЪЛ
КИШИНЪЪ.

Высокопреосвященнѣйшій Архи-
пастырь нашъ, вслѣдствіе прошенія
обществъ нѣкоторыхъ селеній, при-
лагающихъ къ пути прежнихъ мѣст-
ностей Крестнаго хода съ Св. Чу-
дотворною Иконою Божіей Матери
и представленія о семъ Настоятеля
Гербовецкаго Монастыря, благоиз-
волилъ согласиться на желаніе об-
ществъ и представленіе Настоятеля;
о чемъ Епархіальное Начальство
увѣдомило Бессарабское област-
ное Правленіе для зависящаго съ
его стороны распоряженія, а въ
областныхъ вѣдомостяхъ припеча-
тана была о Крестномъ ходѣ статья.
За симъ послѣдовало ожиданіе
Крестнаго хода, которое не про-
должалось долго. Наступилъ день-
15 число Сентября. На кануиъ
дня сего и утромъ, по призыву
мѣстнаго Становаго пристава Г.
Маланецкаго, при посредствѣ Ту-
зорской волости Волостнаго Головы
Гринька и Старшины резешей Опакія
которые съ самаго начала учреж-
денія Крестнаго хода были у-
сердными двигателями, прибыло къ
Монастырской оградѣ множество
лѣшихъ и верховыхъ людей. Такъ

Дналт Прѣсофинцитѣл нострѣ
Архипѣсторю, д ѣрма чѣрерій об-
щилор оаре кѣрора сате, апропе
де калѣ челор де май днанште ло-
кѣрй а ѣмблѣрй кѣ Сфжита фѣкѣ-
тоарѣ де минъни Икоанѣ а Майчй
лѣи Дѣмнезеѣ, д ѣрма дѣѣцошерй
пентрѣ ачаста дин партѣ Происто-
сѣлѣи мѣнѣстирй Гербовецѣлѣи, аѣ
бине вонт асе-ѣни ла черерѣ об-
щилор ши ла дѣѣцоширѣ Проис-
тосѣлѣи; пентрѣ каре лѣкрѣ Епар-
хіалника Началствіе аѣ фѣкѣт щіѣт
окѣрмѣирй областйей дин Бессара-
бйя спре кѣвинчоаса пѣнерѣ дин
партѣ ей ла кале, ярѣ д ѣведомо-
стйеле областйей аѣ фост типѣритѣ
пентрѣ ѣмбларѣ кѣ бисеричѣскѣ про-
цессйе а Сфинтей Икоане алѣѣтѣви-
ре. Дѣпѣ ачаста аѣ ѣрмат ащепта-
рѣ кѣ процессйа Сф. Икоане карѣ
нѣ мѣлт саѣ прелѣнцит. Аѣ сосит
зіоа а 15-а лѣи Септемврй. Сара
днанштѣ ачестей зиле ши деминѣца,
дѣпѣ кйемарѣ становойлѣи Пристав
Д. Маланецкй, при аѣѣторюл Во-
лоснойлѣи Голова а Волостйи Тѣ-
зорйи Гринко ши а Старшиналй
рѣѣшилор Опакйи карй де ла
дѣсѣи дѣчепѣтѣл ащезерйи ѣмблѣ-

какъ 15-е Сентября былъ день Воскресный, свободный отъ мирскихъ работъ, то стеченіе, особенно простаго народа, было нежданно велико. Было даже изъ отдаленныхъ мѣстъ Аккерманскаго уѣзда много пѣшихъ женщинъ. Послѣ ранней въ Монастырской церкви Божественной Литургии, которую служилъ соборнѣ Настоятель Монастыря, былъ данъ народу небольшой завтракъ.

Когда поспѣло время выноса Св. Иконы, Высокопреосвященнѣшій Анатолий, *) по просьбѣ Настоятеля, прибылъ въ церковь, и по обычному облаченіи Его, съ Настоятелемъ, Иеромонахами и Иеродіаконами, вышелъ изъ Олтаря къ Св. Иконѣ, которую держали уже на рукахъ два Иеромонаха въ мантияхъ и ризахъ, и благословилъ начало молебствія.

Какое удивительное зрѣлище происходило при выносѣ Св. Иконы! Изъ глазъ Монастырской братіи, а вмѣстѣ съ нею и зрителей, изливались умиленные слезы, при разлукѣ съ Св. Иконою Царицы небесной, Матери Божіей.

Братію утѣшало то, что Матерь Божія въ дивномъ ликѣ Своемъ, отходя отъ нея, поданной Ей отъ

*) Бывшій Архіепископъ Могилевскій, а нынѣ проживающій на покой въ Гербовецкомъ монастырѣ.

рій къ Сѣжнта Икоанъ, аѣ фост осердничій мишкѣторій, аѣ сосит дѣпѣ ограда мѣнѣстирій мѣлциме де оаменій педестрій ши кѣлѣрецій.—Финнд къ а 15 зи а лѣй Септемврій саѣ лѣтѣмплат Дѣмникъ, апоій адѣнарѣ, де осебит а народѣлѣй прост, аѣ фост не ащентат маре. Аѣ фост лѣкъ ши дин локѣрій депѣртате, а цинѣтѣлѣй Аккерманѣлѣй фемей педестре. Дѣпѣ Дѣмнезеяска Литѣргіе де деминѣцѣ, карѣ аѣ сѣвѣршито къ собор Архимандритѣл мѣнѣстирій, аѣ фост дат породѣлѣй мик прѣнз.

Кждѣ аѣ сосит времѣ скоатерій Сфинтей Икоане, Дналт Преосфинцитѣл Анатолий, *) дѣпѣ рѣгѣминтѣ Пронѣтосѣлѣй, аѣ винит л бисерикѣ, ши дѣпѣ обичивита лѣй лѣбрѣкарѣ, къ Пронѣтосѣл, Иеромонашій ши Иеродіакошій, аѣ ешит дин олтарю ла Сѣжнта Икоанъ, карѣ акѣм оцинѣ л мѣйшій доі Иеромонашій лѣбрѣкаціі л вѣшминте прѣсте мантиі, ши аѣ благословит лчепѣтѣл молебѣнѣлѣй.

Чѣ минѣнатъ привѣлище саѣ ивит л времѣ скоатерій Сфинтей Икоане дин бисерикѣ! Дин окій фрѣцимей мѣнѣстирій, ши ла ѣн лок къ дѣнса а привиторилор се вѣрса лѣкрѣмѣй къ ѣмлиницѣ, ла рѣзлицирѣ къ Сѣжнта Икоанъ Лѣпѣртесіі чѣрюлѣй, а Майчій лѣй Дѣмнезеѣ.

Пре фрѣциме омѣнѣгѣя ачѣя, къ Майка лѣй Дѣмнезеѣ, лѣтрѣ ал Сѣѣ минѣнат кип, депѣртѣндѣсе де ла

*) Карѣ ау фост Архіепископъ Могилѣулуй, ярѣ акум трѣще ла одихнѣ л мѣнѣстирѣ Гербовецулуй.

возлюбленнаго Сына Ея безграничной благодати и силъ, всегда будетъ съ нею и не оставитъ ее сиротствующею.

При пѣнн: «Пресвятая Богородице спаси насъ!» Двинулась впередъ толпа народа; Св. Икона изъ церкви вынесена была Геромонахами, а за Св. Иконою слѣдовалъ Высокопреосвященнѣйшій Владыка Анатолій.

На амвонѣ за монастырскою оградой закончено было молебствіе чтеніемъ Евангелія, многолѣтіемъ Государю Императору и есей Августѣйшей фамиліи, Святѣйшему Правительствующему Синоду, Высокопреосвященнѣйшимъ Антоію и Анатолію, Настоятелю Монастыря и Монастырской братіи. Высокопреосвященнѣйшій Анатолій крестообразно окропилъ Священною водою народъ и осѣнилъ Св. Иконою во всѣ четыре стороны.

Послѣ сего Св. Икону понесли на рукахъ Становой Приставъ и Волостной Голова, попеременно съ другими усердствовавшими до Амвона на границѣ Монастырской земли. Здѣсь совершенно тоже Молебствіе, послѣ котораго Св. Икона положена была на свое мѣсто—въ кивотъ. Шествіе послѣдовало тихо, спокойно и благоприлично. Верховые по обѣимъ сторонамъ Крестнаго хода, длинными рядами,

дѣнса, дѣпъ чѣ дати Ей де ла юбит Фію ал Ей фѣръ хотар дѣр ши пѣтѣре, тотдѣна ва фи ши нѣ о ва лѣса сѣрѣманъ.

Къ кѣнтарѣ: «Прѣсѣжитъ Нѣскѣтоаре де Дѣмнезеѣ мѣнтѣящене пре ной! Саѣ мишкат лѣнанте грѣмада де пород; Сѣжита Икоанъ аѣ скосо дин бисерикъ Геромонашій, яръ дѣпъ Сѣжита Икоанъ аѣ мерс Лѣналт Прѣсѣфнитѣл Стѣпѣн Анатолій.

Пе амвон дѣпъ ограда мѣнѣстирїй саѣ сѣжршит молебенѣл къ четирѣ Евангелїей, къ полнхронисмосѣл Домнѣлѣй Лѣпѣратѣлѣй ши тоатей Фамилїей Лѣпѣрѣтешїй, Прѣсѣжнтѣлѣй Лѣдрепѣторюлѣй Синод, Лѣналт Прѣсѣфнитѣлор Антонїй ши Анатолїй, Пронѣстосѣлѣй мѣнѣстирїй ши фрѣцимей мѣнѣстирешїй. Лѣналт Прѣсѣфнитѣл Анатолїй лѣ крѣчиш аѣ стропит къ Сѣжита агїазмѣл народѣл ши аѣ ѣмбрит къ сѣжита Икоанъ лѣ цатрѣ пѣрцїл.

Дѣпъ ачаста, сѣжита Икоанъ аѣ дѣсо лѣ мѣнїй Приставѣл становой ши Голова а Волостїей, скимѣжидѣсе къ алцїй, карїй авѣ осердїе, пѣнѣ ла амвонѣл ла хотарѣл пѣмѣнтѣлѣй мѣнѣствїреск. Личѣ ашиждѣрѣ саѣ сѣжршит молебен, дѣпѣ каре сѣжита Икоанъ саѣ пѣс ла локѣл ей лѣ кивот. Мѣрѣрѣ аѣ ѣрмат лѣчет, къ паче ши къ бѣна къ вїнцѣ, —кѣлѣрешїй пе амѣждоао пѣрцїлѣ процессїй бисерїчешїй лѣ

согласно церемоніалу, провождали Св. Икону. Не доходя до Речульскаго Скита, Архимандритъ Фрумошинскаго Монастыря почти со всею Монастырскою братією, съ церковною процессією вышелъ на встрѣчу Св. Иконѣ, которая была вынута изъ кивота и къ которой сперва Отецъ Архимандритъ, а потомъ братія въ благоговѣйномъ порядкѣ прикладывались, Діаконъ же Монастырскій произнесъ Ектенію съ многолѣтіемъ. Затѣмъ Крестный ходъ двинулся впередъ мимо Речульскаго Скита, въ котораго, при колокольномъ звонѣ съ хоругвями и крестами, вышли инокини и сестры, въ сопровожденіи Начальницы скита. Здѣсь вновь была вынута изъ кивота Св. Икона, пока всѣ Монастырскія и села Речулы личности поклонились Ей.

Послѣ поклоненія шестіе двинулось къ селенію Нишканамъ, въ котораго мѣстный Священникъ вышелъ съ Крестнымъ ходомъ, а прихожане поднесли Архимандриту на подносѣ хлѣбъ, соль и виноградныя кисти; здѣсь совершенно было краткое молебствіе и входъ въ мѣстную церковь. Погода стояла прекрасна, солнечная и тихая. Много Богомольцевъ стеклось изъ сосѣднихъ селъ, которые встрѣчали и провожали Святыню со смиреніемъ и усердными мольбами, и благоговѣйно прикладываясь къ

лѣнг шир, потривит къ церемоніалѣ, петречъ сѣжнта Икоанъ. Не ажѣнгжнд пѣнъ ла скитѣ Ръчѣлѣй, Архимандритѣ мѣнѣстирѣй Фрѣмоасѣй май къ тоатѣ фрѣцимѣ мѣнѣстирѣскѣ, къ бисеричѣска процессіе аѣ ешит спре дѣжмпинарѣ сѣинтей Икоане, каре аѣ фост скоасѣ дин кивот ши кѣрѣя май дѣжю Пѣринтеле Архимандритѣ, апой фрѣцимѣ дѣрѣндѣялѣ къ бѣнѣ кѣчерничіе саѣ дѣкинат, ярѣ Діаконѣ мѣнѣстирѣй аѣ ростят ектенія къ Полихронисмосѣ. Дѣпѣ ачея процессія саѣ мишкат дѣнаинте алѣтѣрѣ къ скитѣ Ръчѣла, а фарѣ де каре, дѣпѣ сѣнетѣ клопотелор, къ стѣгѣриле ши къ крѣчѣле аѣ ешит кѣлѣгѣрициле ши сѣрориле, петрѣкѣте фѣинд де Началница скитѣлѣй. Аичѣ ярѣш аѣ фост скоасѣ дин кивот сѣжнта Икоанъ, пѣнѣ кѣнд тоате фѣцеле мѣнѣстирѣй ши а сатѣлѣй Ръчѣла саѣ дѣкинат ей.

Дѣпѣ дѣкинаре мѣрѣирѣ саѣ порнит спре сатѣ Нишканѣй, афарѣ де кареле Преотѣ локѣлѣй аѣ ешит къ бисеричѣска процессіе, ярѣ попорѣнѣй пе тепсіе аѣ адѣс дѣнаинтѣ Архимандритѣлѣй пѣйне, саре ши стрѣгѣрѣй де поамѣ; аичѣ саѣ сѣвѣршит молебѣнѣ скѣрт ши дѣтрарѣ дѣ бисерика де лок. Времѣ ера фѣарте фрѣмоасѣ, -къ соаре, лѣнѣ. Мѣлѣй дѣкинѣторѣй саѣ адѣнат дин сателе меѣіешите, карѣй дѣжлѣнѣ ши петречѣ пре прѣ Сѣжнта къ смиреніе ши къ осѣрдничѣ рѣцѣй, къ рѣвнѣ ши къ бѣна кѣчерничіе.

ней. Въ 7-мъ часу вечера началось всеобщее бдѣніе соборѣ. Яркій свѣтъ множества зажженныхъ свѣчей, лампадъ и паникадила было искреннимъ выраженіемъ благоговѣйныхъ христіанскихъ чувствъ прихожанъ. Цѣлую ночь неумолчно причетники, спутники и спутницы пѣли «Пресвятая Богородице спаси насъ!» Являлись за полночь и Священники на чтеніе Акаѣстовъ Пресвятой Богородицы. На другой день Св. Икона несена была, по приглашенію прихожанъ, въ жилища ихъ. Желаніе ихъ видѣть въ своихъ домахъ Св. Икону Матери Божіей явно было, что они въ Иконѣ какъ бы созерцали самую Пречистую Владычицу міра. Поклоны предъ нею, лобзанія пречистыхъ рукъ и ногъ Ея исходили изъ глубины душъ и сердецъ ихъ. Обнесеніе Св. Иконы изъ дома въ домъ сопровождалось постоянною толпою народа, преимущественно женщинъ и дѣтей, становившихся колѣноприклонно въ длинный рядъ, ожидая несенія Св. Иконы. По окончаніи Божественной Литургіи въ 11-ть часовъ утра, прихожане устроили для всѣхъ поклонниковъ завтракъ, послѣ котораго, по колокольному звону, собрались къ церкви народъ и созванные на Крестный ходъ Священно-Іереи.

сърѣтѣндѣ-о. Ла 7. часѣрѣй декѣсарѣ саѣ дѣпѣт привигіерѣ къ собор, дѣминоаст стрѣльчире а мѣлцимей де дѣмѣпѣрѣй апринсе, а канделелор ши а полекандрѣлѣй, ера чѣ дин кѣратъ ишимъ дѣмѣрѣре ачелор къ бѣнѣ кѣчерничіе крещиѣщій симцирѣй а попорѣшилор. Тоатѣ ноапѣт клиричій, дрѣмѣцій ши дрѣмѣцеле аѣ кѣтитат: «Прѣ—сѣжитѣ Нѣскѣтоаре де Дѣмнезеѣ мѣнтѣящепе пре ной!» Саѣ арѣтат дѣпѣ мѣезѣлнопцій ши Преоцій спре четирѣ акаѣнствѣлѣй Прѣ—сѣинтей Нѣскѣтоарей де Дѣмнезеѣ. Адооа зи сѣжита Иконѣ аѣ фост дѣсѣ, дѣпѣ пофтирѣ попорѣшилор, прии каселе лор. Доринца лор а ведѣ дѣ каселе сале сѣжита Икоанѣ а Майчій лѣй Дѣмнезеѣ ведерат ера, къ ей дѣ Икоанѣ ка кѣнд ведѣ пре дѣсаши пре Прѣкѣрата Стѣпѣна лѣмій. Метане дѣанитѣ ей, сѣрѣтарѣ прѣ—чинстителор мѣйній ши печоаре а ей ешія дин адѣнкѣл сѣфлетелор ши а инимилор. Пѣртарѣ сѣинтей Икоане дин касѣ дѣ касѣ се петрѣчѣ къ не — контепит бѣлѣк де оамѣнѣй, ши май алес де фемей ши де копій, карій се пѣнѣ къ плекатѣ дѣценѣкѣвѣре дѣ лѣнг шир, ащепѣнд пѣртарѣ сѣинтей Икоане прѣсте капетеле лор. Дѣпѣ сѣвѣрширѣ Дѣмнезеешій Литѣргіѣй ла 11-че часѣрѣй дѣминѣца, попорѣній аѣ гѣтит центрѣ тоцій дѣкинѣторій прѣнз, дѣпѣ каре дѣпѣ сѣнетѣл клопотилор, саѣ адѣнат ла бисерикѣ породѣл ши чей кіемацій ла процессія бисерѣчѣскѣ Преоцій.

Въ 2-ва часа по полудни, Настоятель Монастыря съ Духовенствомъ, послѣ обычнаго начала молебствія, вышли съ Св. Иконою изъ церкви и безостановочно продолжали предназначенный путь свой. На границѣ Оргѣвскаго уѣзда за прудомъ мѣстечка Тузоры ожидалъ прибытія крестнаго хода Становой Приставъ Г. Кошубскій со множествомъ созванныхъ имъ людей верховыхъ и пѣшихъ. Обширная равнина запружена была встрѣчею народа изъ одного и другаго уѣздовъ. Здѣсь предоставленъ былъ труженникамъ, несущимъ Св. Икону, краткій отдыхъ, и за тѣмъ, прибывшій и встрѣтившій народъ двинулся къ селу Садовой, въ котораго, при амвонѣ Духовенство съ церковною процессіею, при помощникѣ Благочиннаго сего Округа Священникѣ Галупѣ, прихожане съ хлѣбомъ и солью, встрѣтили Архимандрита, который совершилъ молебствіе и входъ въ приходскую церковь. На другой день послѣ ранней обѣди крестный ходъ двинулся впередъ въ селеніе Лозову, въ котораго устроенъ былъ новый амвонъ, покрытый мѣстной работы коврами. Послѣ краткаго молебствія, многолѣтія и осѣненія Св. Иконою во всѣ четыре стороны, Св. Икону взяли на руки почетнѣйшіе прихожане, а съ ними попеременно несли и другіе до церкви. Всенощное бдѣніе съ вечера и Божественная на другой день Литургія были отслужены соборно.

Ла 2-оа часъ рѣ дѣпъ аміязъ зи, Проистосъл мѣнѣстирій къ чей Дѣховничешій, дѣпъ обичнѣитѣл лчепѣт а молебенѣлѣй, аѣ ешит къ сѣжнта Икоанѣ дин бисерикѣ ши не стѣнд никѣюрій аѣ предѣнцит лѣсѣмната са кале. Ла хотарѣл вѣздѣлѣй Орхеюлѣй динколо де язѣл тѣргѣшорѣлѣй. Тѣ зора ащепта венирѣ бисеречешій процессій Приставѣл станѣлѣй-Домѣнѣл Кошѣбскій, къ мѣлцимѣ адѣнаці де ел, оаменій кълѣреці ши педестрій. Шесѣл чел ларг ера плин де лѣ тѣмпинарѣ народѣлѣй, дин ѣнѣл ши алт ѣвѣд. Аичѣ саѣ лѣгѣдѣит остит ниторилор, карій дѣчѣ сѣжнта Икоанѣ, скѣртѣ рѣсѣфларе, ши дѣпѣ ачея народѣл чел че аѣ сосит ши чел че саѣ лѣтѣмпинат саѣ мишкат спре сатѣл Садова, афарѣ де каре ла амвон чей Дѣховничешій къ бисеричѣска процессіе, лѣ фінѣца по мошникѣлѣй Благочинѣлѣй а ачешѣл Округ Преотѣл Галѣпа, ярѣ попорѣ рѣшій къ пѣйне ши къ саре, аѣ лѣтѣлнит пре Архимандритѣл, карен де аѣ сѣвѣршит молебенѣл ши лѣ трарѣ лѣ бисерика де попор. Ан дооа зи дѣпъ литѣргія де де мѣнѣцѣ процессія къ сѣжнта Икоанѣ аѣ мишкат лѣнѣните лѣ сатѣл Лозова, афарѣ де каре аѣ фост фѣкѣт амвон ноѣ, акоперит къ скоарце де мешешѣгѣл локѣлѣй. Дѣпъ молебенѣл скѣрт, полиѣхронисмосѣл ши ѣмбрирѣ къ сѣжнта Икоанѣ лѣ патрѣ пѣрцій, сѣжнта Икоанѣ аѣ лѣато по мѣйній чей май чинѣ стѣцї дин попорѣний, ярѣ къ дѣншіл пе рѣнд аѣ дѣсо ши алціл пѣзѣл лѣ

Въ 3-мъ Округъ Кишиневскаго уѣзда, въ села Чучулень, приготовленъ былъ амвонъ, покрытый коврами, при которомъ мѣстное Духовенство съ церковною процесіею, при бытности Благочиннаго Гепецкаго, а прихожане съ хлѣбомъ и солью встрѣтили Архимандрита. Здѣсь было совершено краткое молебствіе, которое окончено было произнесеніемъ многолѣтія о здравіи и благоденствіи обожаемаго нашего Монарха и всего Августѣйшаго Дома, о здравіи и спасеніи Святѣйшаго Всероссійскаго Синода, Высокопреосвященнѣйшаго Антонія, всего церковнаго причта, жителей села Чучулень и всѣхъ христіанъ. По осѣненіи Св. Иконою на всѣ четыре стороны, Св. Икону взяли на руки мѣстные резеши, которые по переменѣно несли до церкви, а отъ дверей церковныхъ до уготованнаго для нея мѣста понесли приходскіе Священники. Въ 4 часа Архимандритъ приглашенъ былъ прихожанами въ жилища ихъ съ Св. Иконою.

Въ 7 часовъ вечера было отслужено всенощное бдѣніе соборнѣ, которое продолжалось, при медленномъ чтеніи и пѣніи, до 12 часовъ ночи. На другой день въ четыре часа утра, снова явилось множество

бисерикъ: Привигіеръ де късаръ ши Дѣмнезеяска Литѣргіе а дооа зи саѣ слѣжит къ собор.

Дтрѣ ая треилѣ Округ а ѣздѣ лѣй Кѣшинѣлѣй, афаръ де сатѣл Чѣчѣленіи аѣ фост гѣтит амвонѣл, акоперит къ скоарце, лжигъ кареле чей Дѣховничещй а локѣлѣй къ бисеричаска процесіе лѣ фивца Благочинѣлѣй Гепепцій, яръ попорѣній къ пѣйне ши къ саре аѣ лѣжлит пре Архимандритѣл. Анчѣ саѣ съвршит лѣ скѣрт молебенѣл, каре саѣ сѣжршит къ ростирѣ полихронисмо сѣлѣй пентрѣ сѣнѣтате ши бѣна лѣ грѣдире а челѣй Прѣ юбит ал нострѣ Монарх ши атоатей Прѣ—лѣ налтей Касе, пентрѣ сѣнѣтатѣ ши мѣнтѣирѣ Прѣ—Сѣжнтѣлѣй атоатѣ Россія Синод, лѣналт Прѣосфинцитѣлѣй Антоній а тотѣлѣй бисерическѣ клирос ши атѣтѣрор крещинилор. Дѣпѣ ѣмбрирѣ къ Сѣжнта Икоанѣ лѣ патрѣ пѣрцій, Сѣжнта Икоанѣ аѣ лѣато пе мѣйній рѣзешій локѣлѣй, карій не рѣнд аѣ дѣсо пѣнѣ ла бисерикѣ, яръ де ла ѣша бисеричій пѣнѣ ла локѣл гѣтит пентрѣ дѣнса аѣ дѣсо Преоцій де попор. Ла патрѣ часѣрй дѣпѣ масѣ, Архимандритѣл аѣ фост пофтит де попорѣній пе ла каселе лор къ Сѣжнта Икоанѣ.

Ла 7 часѣрй дѣпѣ аміѣзѣ зи саѣ съвршит привигіерѣ къ собор, карѣ саѣ прѣлѣнцит, дѣпѣ негрѣбирѣ четирій ши а кѣнтѣрій, пѣнѣ ла 12 часѣрй де поапте. Адооа зи ла патрѣ часѣрй дѣминѣца, дин ноѣ саѣ

желающих посещения домовъ ихъ Св. Иконою. Не уместно было отказать въ благочестивомъ желаніи ихъ. Послѣ принесенія Св. Иконы въ церковь началась Божественная Литургія съ соборомъ же. 20 Сентября послѣ Божественной Литургіи крестный ходъ въ обычномъ порядкѣ, въ сопровожденіи народа, духовенства пошелъ впередъ. За селеніемъ Чучуленами, послѣ чтенія Евангелія и сугубой ектеніи, произнесена была Архимандритомъ на Молдавскомъ языкѣ краткое поученіе слѣдующаго содержанія.

«Подъ Твою милость прибѣгаемъ, Богородице Дѣво, моленій нашихъ не презри въ скорбѣхъ, но отъ бѣдъ избави насъ, единая чистая и благословенная».

Какое вождельнное изреченіе заключается въ сей краткой молитвѣ Православной церкви къ Царицѣ небесной! Какое отрадное надѣяніе для всего рода Христіанскаго! Доступное прибѣжище подѣ милость Матери Господа Іисуса есть неизреченный даръ для насъ грѣшныхъ. Если мать земная, мать обыкновенная все, что у нея есть, все, какія у Нея есть милости, даетъ чадамъ своимъ, болѣзнямъ ихъ сострадаетъ и къ уврачеванію ихъ употребляетъ все средства, то Царица небесная, Мать наша, по благодати, данной Ей отъ возлю-

арътат мълциме де дориторй де а черчета каселе лор къ Сѣжита Икоанъ. Къ некъвинць аѣ фост де але отказереси л че къ благочестіе доринць а лор. Дѣпъ адѣчерѣ Сфинтей Икоане л бисерикъ, саѣ лчепѣт Дѣмнезеяска Литѣргіе. Бисеричѣска процессіе лтрѣ обичивита оржидѣялъ, къ петречирѣ народѣ лѣй ши а челор Дѣховничещй аѣ пѣрчес лнаинте. Афаръ де сатѣл Чѣчѣленилор, дѣпъ четирѣ Евангеліей ши а ектеніей лдоинте, саѣ сивѣ де Архимандритѣл л лимба Молдовенѣскъ-скѣртъ лѣвѣцѣтѣрѣ къ ашѣ къприндере.

«Сѣпт милостивирѣ Та алергѣмной Нѣскѣтоаре де Дѣмнезеѣ Фечоарѣ, рѣгѣчѣниле поастре нѣлѣ трѣче къ ведерѣ л скѣрбе, чи дин невой не избѣвѣще пре ной ѣнѣ къратъ—ши бине къвѣнтатъ».

Че ростире плинъ де десѣтаре се къпринде лтрѣ ачастъ скѣртъ рѣгѣчѣне а бисеричй Православничй—кътрѣ Лпѣрѣтѣса черюлѣй! Че бѣкъріе къ де плинъ нѣдѣжде пентрѣ тот нѣмѣл крещинеск! Скѣпарѣ чѣ къ лгѣдѣире сѣпт милостивирѣ Майчй Дѣмнѣлѣй Іисус, есте не грѣнт маре дар пентрѣ ной пѣкътошй. Дакъ майка пѣмѣнтѣскъ, майка обичивитѣ тот че аре я, тоате милеле каре ле аре я ле дѣ фінлор сѣй, динпрѣвнѣ пѣтимѣще пентрѣ боалеле лор, ши тоате мнѣлочириле лтрѣбѣвинцазъ спре виндекарѣ лор; апой оаре Лпѣрѣтѣса

бленнаго Сына Ея и Бога нашего, откажетъ ли намъ прибѣгающимъ къ Ней—въ милостяхъ своихъ? Нѣтъ! Она отъ самаго рожденія до исхода нашего изъ жизни милуетъ насъ, готова во всякое время, во всѣхъ случаяхъ на пути жизни нашей, помогать намъ и въ нуждахъ и въ болѣзняхъ и скорбяхъ нашихъ, болѣе же всего Она печется о спасеніи нашемъ и печалится о грѣхахъ нашихъ. Нѣтъ милостей въ жизни нашей, которыя миновали бы Ея предстательство предъ неизсякаемымъ источникомъ милостей Сына Ея Господа нашего Иисуса Христа. И чемъ мы живемъ, движемся и существуемъ, какъ не богатыми милостями Матери Божіей? Блажены мы братья, что имѣемъ такую щедродательную Мать: ибо у Нея легче и скорѣе, чѣмъ у всякаго живущаго, можно выпросить и нужное и полезное и спасительное. Прибѣжище наше къ Ней съ чистою, теплою и усердною молитвою никогда не постыждаетъ насъ.

«Моленій нашихъ не презри въ скорбѣхъ».

Гдѣ и укого можемъ мы обратиться утѣшеніе и помощь тогда, когда тяжелый гнетъ крайней нужды,

черюлѣй, Майка ноастрѣ, дѣпъ дарѣл чел дат Ей де ла прѣ юбитѣл Сѣѣ Фію ши Дѣмнезеѣл ноастрѣ, не ва—отказериси ноао челор че алергѣм кѣтрѣ Джиса л милеле Сале? Нѣ! Пентрѣ къ Я де ла Лсаш нащерѣ ши пѣнѣ ла мѣтарѣ ноастрѣ динтрѣ ачасть віяцѣ не милѣяще пре ной, ши есте гата л тоатѣ времѣ ла тоате лѣжмплѣриле пе калѣ віеціѣ ноастре съ не ажѣте ноаѣ, ши л невой ши л боале, ши л скѣрбеле ноастре, ши май алес Я се лѣгрижаще пентрѣ мѣнтѣирѣ ноастрѣ. Нѣ есте л віяца ачаства вре ѣн фелю де милѣ, карѣ ар трѣче алѣтѣрѣ де спре фолосинца Ей лнантѣ не—лѣпѣцинатѣлѣй извор де миле а Фіюлѣй Ей ши Дѣмнезеѣлѣй ноастрѣ Исѣс Христос. Ши кѣ че ной віеціѣм, не мишкѣм ши трѣим, дакъ нѣ кѣ богателе миле а Майчій лѣй Дѣмнезеѣ? Феречиѣй сѣнтѣм ной, фракилор, къ авем о аша дѣтѣтоаре де лѣдѣрѣрѣй Майкѣ! Кѣчій де ла Джиса май лесне ши май де грабѣ декѣт де ла фіище каре ом пѣтем съ принѣим ши челе де требѣинѣй, ши челе де фолос, ши челе де мѣнтѣире. Нѣзѣирѣ ноастрѣ кѣтрѣ Джиса кѣ кѣратѣ, фербинте ши осѣрдникѣ рѣгѣчѣне ничій одинѣоарѣ нѣ не рѣшинѣвѣз пре ной.

«Рѣгѣчѣниле ноастре пѣле трѣче кѣ видерѣ л скѣрбе».

Ѵнде ши де ла чине пѣтем ной съ афлѣм мѣнгѣяре ши ажѣторю атѣнчѣ, кѣнд асѣпрѣла грѣ а невоид

мучительной болѣзни и горькой утраты выдавливаетъ изъ груди нашей стонъ, жалобы и страданія, какъ не въ Матери Божіей? Воззваніе наше къ Ней въ грустныхъ случаяхъ, не минуемо объемлющихъ насъ въ жизни нашей, то отъ міра, то отъ діавола, то отъ непріязненныхъ намъ людей, составляетъ всецѣлое наше упованіе, всегда легче на душѣ человѣку, удрученному скорбями и горестями, при надеждѣ и упованіи его на всемогущую Заступницу Матерь Божію. Опыты сего неизчисленны.

Но отъ бѣдъ избави насъ».

Избавленіе отъ бѣдъ и при посредствѣ людей возможно. Но это возможное отъ людей избавленіе не есть ли дѣйствительный исходъ любви Матери Божіей, сокровенно дѣйствующей на расположеніе къ намъ людей? Человѣкъ и помыслить добраго не можетъ безъ благодатнаго, свыше вдохновенія и дѣйствія. Богоблагодатная Царица небесная имѣетъ сверхъестественное могущество внушать людямъ добро и подвигать ихъ къ добру.

«Единая чистая и благословенная».

Немоществуетъ языкъ отъ недостатка словъ къ выраженію до-

чеій марій, избѣще дин пїептѣл нострѣ офтарѣ желъирій ши а пѣтимириій, дакъ нѣ де ла Майка лѣй Дѣмнезеѣ, стригарѣ ноастрѣ кѣтрѣ Дѣнса лѣ тристеле лѣтѣмълѣрїй, каре не грешит лѣ вїаца ноастрѣ не лѣпресоарѣ пре ной, ѣне—орїй де ла дїаволѣл, ѣне—орїй де спре лѣме, ѣне—орїй де спре оаменїй чеїй непрїнчощїй ноаѣ, алкѣтѣяще о лѣтрѣгѣ нѣдѣжде а ноастрѣ. Тотдѣна омѣлѣй челѣй некѣжит де скѣрбѣши де амѣрѣчѣнїй жїй есте лѣ сѣфлет май ѣшор, кѣнд ел нѣдѣждѣяще спре а тот—пѣтѣрїника Апѣрѣтоареспре Майка лѣй Дѣмнезеѣ. Черкѣриле ачестор лѣкрѣрїй сѣнт не нѣмѣрате.

«Чи дин невой не избѣвѣще пре ной».

Избѣвирѣ дин невой кѣ пѣтїнцѣ есте ши прин мїжлочирѣ оаменїлор, лѣсѣ ачасть кѣ пѣтїнцѣ избѣвире де ла оаменїй, аѣ нѣй кѣ адеврѣат драгостѣ Майчїй лѣй Дѣмнезеѣ, карѣ лѣ тайнѣ пре оаменїй жїй лѣдѣмнїй спре ане фаче ноао бїне! Омѣл нїчїй а гѣндїи чева бѣн нѣ поате, фѣрѣ чѣ де сѣс пнїнѣ де дар лѣсѣфларе ши лѣкраре. Лѣпѣрѣтѣса черюлѣй чѣя че есте пнїнѣ де дар де ла Дѣмнезеѣ, аре пѣтѣре май пре—сѣс де фїре а лѣсѣфла оаменїлор бїнеле; ши ай траѣе пре ей спре бїне.

«Ѣна кѣратѣ ши бїне кѣвѣнїтатѣ».

Непѣтїнчощѣ се фаче лїмба ноас-
трѣ дин причина не—ажѣнцѣрїй кѣ-

стоинства Пресвятыя Богородицы; ибо Она, по качеству Матери Господа, превосходитъ всякое сотворенное существо, — Она выше Херувимовъ и безъ сравненія славноѣ Серафимовъ.

Вотъ неизреченное величїе милостей Царицы небесной, вотъ премилосердное вниманіе Ея къ моленіямъ нашимъ, вотъ скорое избавленіе наше отъ бѣдъ нашихъ! Счастливы вы прихожане веси сей! Вы встрѣчаете и сопровождаете Царицу неба и земли въ дивномъ ликѣ Ея. Она зрѣтъ васъ, зрѣтъ моленіе ваше, зрѣтъ лобзаніе ваше пречистѣйшихъ рукъ и ногъ Своихъ, — Она съ предвѣчнымъ Младенцемъ — Богочеловѣкомъ несетя на рукахъ вашихъ, для освященія васъ, жилищъ вашихъ, для испосланія вамъ здравія, обилія плодовъ земныхъ и всякой благодати. Возводите очи ваши къ Ней, — Она осѣняетъ васъ своимъ Благословеніемъ, поклоняетесь Ей съ сердцемъ сокрушеннымъ и умиленною душою, и помните, что Она была въ средѣ васъ и въ жилищахъ вашихъ, — помните это и живите благочестно, и вся благая приложатся вамъ. Аминь.

Въ Чучуленахъ, въ этомъ многочисленномъ селеніи резешей, всѣ пришельцы съ Св. Иконою наши

винтелор, ка съ лъмврѣскъ вредничія Прѣ—сфинтей Нъскътоарей де Дъмнезеѣ; къчй къ дѣпъ лсѣширѣ Майчій лѣй Дъмнезеѣ, Я ко вжршаще тоатъ фінцачѣ зидить, — Я, есте май пре сѣс де Херѣвимй ши май слѣвѣтъ фѣръ де асемънарѣ декят Серафимій; ферецицй сжи тецй попоръній сатълѣй ачестѣя.

Вой лѣжмпинацй ши петрѣчецй, пре лѣпърѣтѣса черюлѣй ши а пѣмжитѣлѣй лѣ кипѣл Ей чел минѣнат, Я въ привѣще пре вой, вѣде рѣгъчюнѣ воастрѣ, сѣрѣтарѣ прѣ кърателор Сале мѣйний ши пичоаре, Я, къ Чел май нанте де вѣчй Прѣикѣл Дъмнезеѣ-омѣл се поартъ пре мѣйниле воастре, ка съ въ сфинцаскѣ пре вой ши каселе воастре, ши ка съ въ триматъ воаосънѣтате, лѣбіелшѣгарѣ родѣрилор пѣмжитѣлѣй ши тоатъ бѣнѣтатѣ. Рѣдикацй окій—вощрїй спре Я, — Я, въ ѣмбрѣзѣ къ благословенія Са, лѣкиначивѣ Ей къ инимъ лѣфрѣжитъ ши къ сѣфлет ѣмилит, ши цинецй минте, къ Я, аѣ фост лѣ мижлокѣл вострѣ, ши лѣ касиле воастре; адѣчещивѣ аминте де ачаста ши петрѣчицй вїяца къ благочестїе, ши тоате челе бѣне сивор адаоце воао; Аминь.

лѣ Чѣчѣлений, лѣтрѣ ачест къ маренѣмѣр де оаменї сат рѣзѣшеск, тоцй венцицй къ Сѣжнта Икоанѣ аѣ

щедрыхъ хлѣбосоловъ какъ въ домахъ ихъ въ продолженіи двухъ сутокъ, такъ и въ день выноса Св. Иконы на обширной мѣстности за церковною оградю.

При входѣ въ село Ульму, гдѣ Св. Икона впервые разъ принесена была, совѣшалось тоже, что и въ предыдущихъ селахъ, разница только въ томъ происходила, что многіе невидавшіе еще столь великой церковной процессіи, невидавшіе еще Царицу небесную въ дивномъ ликѣ Ея, тѣснились во кругъ Св. Иконы до невозможности устранять ихъ. Это напоминало то время, когда Спаситель проходилъ чрезъ Іерихонъ въ сопровожденіи множества народа. И здѣсь, какъ и тамъ, нашлись усердные Закхеи, которые, чтобы видѣть Царицу небесную, грядущую среди множества народа, взлѣзали на стоящія при дорогѣ деревья, нѣкоторые бѣжали впередъ, иные всходили на холмики, многіе усиливались сквозь толпу коснуться ся хоть рукою Св. Иконы.

Изъ села Ульмы чрезъ послѣдующія села крестный ходъ совершался въ удивительномъ порядкѣ, въ сопровожденіи мѣстнаго Духовенства, непрерывныхъ рядовъ богомольцевъ, при мѣстныхъ становыхъ Приставахъ и Благочинныхъ до села Погоя Бендерскаго уѣзда.

На границѣ Кишиневскаго уѣзда явились помощникъ Бендерскаго

гъсит лдъръторй хръниторй де пжй-не прекъм л каселе лор лкврцеръ де доао зиле, аша ши л зіоа скоатерій Сфинтей Икоане пе лок ларг дъпъ ограда бисеричій.

Ла лтраръ л сатъл Ульмъ, ънде Сфжнта Икоанъ лтжя оаръ аѣ фост адъсъ, саѣ съвършит тот ачея, че ши л сателе трекуте, де осебире нъмай лтръ ачея саѣ фъкът, къ мълцій, карій лкъ наѣ възът пре-Лпърътъса черюлѣй лтръ ал Ей минънат кип, се апъса лпрецъръл Сфинтей Икоане аша, лкжт нъ ера къ пѣтицъ ай депърта. Ачаста адъчъ аминте ачъ врѣме, кжнд Мжнтвиторюл тречъ при Іерихон петрекут фіннд де мълциме де нороаде. Ши аичъ, прекъм аколо, саѣ гъсит ржвниторй Закхей, карій, ка съ вазъ прѣ Лпърътъса черюлѣй, мергжнд л мижлокъл мълцимій нородълѣй, се съя пе копачій, че ера пре лжнгъ дрѣм, ъній алерга лнаинте, алцій се съя пе пискърій, мълцій съ силъ прии глоатъ мъкар къ мжна съ се атингъ де Сфжнта Икоанъ.

Дин сатъл Ульмъ прии челелалте сате бисеричѣска процессіе саѣ съвършит къ минънатъ оржндѣялъ, петрекутъ фіннд де чей Дѣховничещій ай локълѣй, де не кърмате ширърй а лкинъторилор, л фаца Приставилор а локърилор ши а Благочинилор пънъ ла сатъл Погой а цинътъй Бендерюлѣй.

Ла хотаръл ѡвздълѣй Кишинѣлѣй саѣ арътатъ помошникъл Ис-

Исправника и мѣстный Становой Приставъ, съ созванными ими верховыми и пѣшими людьми, для несенія кивота съ Св. Иконою и прочихъ къ Ней принадлежностей. Здѣсь въ Бендерскомъ уѣздѣ, деревня Погой въ первый разъ встрѣтила Св. Икону. Стеченіе народа Кишиневскаго и Бендерскаго уѣздовъ запружило окрестность деревни. Въ этомъ селѣ также совершено хожденіе по домамъ со Св. Иконою съ вечера и утромъ. По выходѣ изъ села, послѣ чтенія Евангелія и сугубой ектеніи, Архимандритъ сказалъ кратенькое поученіе на Молдавскомъ языкѣ такъ:

Что скажу я вамъ, возлюбленные селяне, въ первый разъ бывши у васъ съ Св. Чудотворною Иконою Матери Божіей въ селѣ вашемъ и на мѣстѣ семъ? Я очень хорошо знаю, что вамъ нужно: прежде всего вы желаете себѣ здравія, потомъ изобилія въ хлѣбѣ, въ виноградныхъ и фруктовыхъ садахъ и вообще благопоспѣшества во всѣхъ потребностяхъ жизни вашей. Желанія ваши естественны, сообразны и съ любовію преблагаго Бога и съ требованіемъ жизни человѣческой. Но все это достигается молитвою ко Господу Иисусу, при посредствѣ Пресвятой Богородицы. Впрочемъ, если иногда не такъ случается, какъ вы желаете, то знайте, что или

правникъльй а въздълй Бендерюльй, ши Приставъл станълй де лок къ чей адънацй де джншйй, къльрецй ши педестрй оаменй, спре дъчерѣ кивотълй къ Сфжита Икоанъ ши челоралалте але сй дстребнищъ лъкрърй. Анчъ л въздъл Бендерюльй сатъл Погою лтжя оаръ аѣ лтжлнит Сфжита Икоанъ. Адънарѣ породълй де въздъл Кишинълълй ши а Бендерюльй, лпре схра лпрежъръл сатълй. Лтръ а чест сат тот аша саѣ съвършит ѡмбларѣ пе ла касе къ Сфжита Икоанъ де къ саръ ши деминѣца. Дѣпъ еширѣ дин сат, дѣпъ четирѣ Евангеліей ши а лдоитей ектеній, Архимандритъл аѣ спѣс скъртешоаръ лвъцътъръ л лимба Молдовенѣскъ аша:

„Че вой зиче Дъмнилор—воастре, юбицилор сетенй, лтжяш—датъ фіннд еѣ къ Сфжита фѣкътоаре де минъий Икоанъ а Майчій—Домнълй л сатъл Дъмилор—воастре, ши л локъл ачеста? Еѣ фоарте бине щіѣ че въ требьяще: май лтжю въ дорицй лшивъ сънътате, аной л белшггаре л пжйне л вйй ши л левезй, бйна спорире лтръ тоате требнициле віеций. Доринцеле дъмилор-воастре лдестъл лс бьне, потривите ши къ драгостъ прѣ бълнълй Дъмнезеѣ, ши къ черерѣ віеций оменещй, дар ачестъ тоате се къщигъ къ рѣгъчнѣ кътръ Домнъл Иисѣс Христос, при мжлочирѣ Прѣ—сфинтій Нѣскътоарій де Дъмнезеѣ, лсѣ дакъ ѡне-орй нѣ се л-

молитвы ваши не усердны, не тверды, не чисты; жизнь ваша грѣшна. Богъ любя васъ, наказусть васъ в малѣ, чтобы не предать навсегда смерти. Ни Ангелы и никакая сила небесная не могутъ постигнуть премудраго Промысла Божія, совершающагося въ жизни нашей.

Молитесь Матери Господа, ибо Господь, носясь въ объятіяхъ Ея, по ходатайству Ея, всѣ полезныя прошенія ваши исполнитъ.

Будьте увѣрены въ селъ, ибо Онъ сказалъ, просите и дастся вамъ, ищите и обрящете, толцете въ двери милосердія Его и отверзутся вамъ. Благонадежныѣ сихъ словъ Господа и большаго увѣренія въ могущество Его не можетъ быть: ибо Онъ опять сказалъ: небо и земля мимо идутъ, словеса же Мои не мимо идутъ, т. е. что Господь сказалъ, то никогда безъ осуществленія не пройдетъ. Матерь Господа была и теперь и всегда благодатно въ средѣ васъ, припадите предъ чуднымъ ликомъ Ея, лобызайте Святыя руки и ноги Ея, и говорите съ чистымъ и сокрушеннымъ сердцемъ: «Пресвятая Богородице спаси насъ!» Храни дома наши и всякое достояніе наше отъ всѣхъ злыхъ обстояній въ жизни нашей. Аминь».

тѣмплъ аііа; прекъм доріцій, атой съ щіцій къ орій рѣгъчъніе дѣмн-лорвоастре нѣс осердиче, нѣс темелниче, нѣс кърате, віяца веі ігъкътоасъ, Дѣмнезеѣ юбнідѣвъ въ чартъ пѣциі, ка съ нѣ въ дѣ спре тотдѣна морцій. Ничій дѣерій, ничій о пѣтѣре черѣскъ нѣ пот съ причѣпъ прѣ-дцелѣпта Проніе алѣй Дѣмнезеѣ, карѣ съ севѣршаще д віяца ноастръ.

Рѣгацивъ Майцій Домнѣлѣй, къ Домнѣл нѣртѣндѣсе д брациле Ей, дѣпъ мижлочирѣ Ей, тоате челе дѣ фолос черерей ле ва дплинн. Фицій дкрединцацій дтрѣ ачаста, къчій Домнѣл аѣ растит: «чѣрецій ши се ва да воао, къѣтацій ши вецій а фла, батей д ѣшиле милостивирій дѣй, ши се вор дешкиде воао,» май бѣнъ нѣдѣжде декѣт ачесте къвнше, ши май мѣлтъ дкрединцаре а Домнѣлѣй дтрѣ пѣтерѣ лѣй нѣ поате фи: къчій Ел ярѣшій аѣ зис: «чѣрѣя ши нѣмѣжитѣл ва трѣче, ярѣ къвнптіле Мѣле нѣ вор трѣче,» а дѣкъ, че аѣ зис Домнѣл, ачѣя ничій одатъ фѣрѣ д фіншцаре нѣ ва трѣче. Майка Домнѣлѣй аѣ фост, ши акѣм ши тотдѣна къ дарѣл Съѣесте д мижлокѣл дѣмнлор-воастре, къдѣцій ла минѣнатѣл кип ал Ей, съ рѣтацій Прѣ-кърателе мѣій ши пичоаре а Ей, ши зичѣцій къ инілѣ къратъ ши дѣрѣжитъ: «Прѣ-сѣжитъ Нѣскѣтоаре де Дѣмнезеѣ мѣитѣящѣке ире ной,» — пѣзѣще кассле ноастре, ши тоатъ мощенирѣ ноастрѣ де спре тоате дѣтѣмѣрїе. челе рѣле д віяца ноастръ. Аминь».

Затѣмъ Крестный ходъ вступилъ въ Кишиневскій уѣздъ въ село Ципалу. Народъ также какъ и въ Погоѣ, невидавшій еще въ средѣ своей дивнаго хода съ Св. Иконою Божіей Матери, съ тешою вѣрою и видимымъ благоговѣніемъ притекалъ къ Св. Иконѣ и поклонялся Ей въ продолженіи дня и ночи. 29 Сентября, послѣ Литургіи усерднѣйшій строитель Ципальской новой церкви угостилъ духовенство и почетнѣйшихъ провожателей Св. Иконы скромнымъ обѣдомъ. За тѣмъ Крестный ходъ двинулся съ села Бачой— послѣднее селеніе Крестнаго хода. Предъ селеніемъ Г. Исправникъ Ивановъ, при встрѣчѣ Св. Иконы показалъ народу примѣръ благочестиваго богомольца въ несеніи Св. Иконы и распорядительнаго Начальника въ личномъ наблюденіи за порядкомъ, въ продолженіи ночи въ церкви и въ селѣ, въ которомъ было уже много народа, прибывшаго изъ города. Въ этомъ селѣ сдѣлано все, что нужно было къ удовлетворенію приходжанъ съ вечера, ибо 30 числа Сентября утромъ въ половинѣ 7 часа, послѣ ранней Литургіи, Крестный ходъ посѣбно двинулся къ городу. Не имѣя вѣрнаго свѣдѣнія о разстояніи отъ села сего до города, ибо мнѣній о томъ было много, Архимандритъ спѣшилъ идти впередъ. Но такъ какъ противъ загороднаго сада Архіерейскаго дома сдѣлалось извѣстнымъ, что отъ сего сада до города только 5 верстъ,

Дѣнь ачея бисеричѣска процессіе ай лтрат л сатъ Ципала вѣздъа Бендерюльй. Породъа аичѣ, прекъши л Погою, не възид л мижлокъ съ мнѣнната мѣрцере къ Сфанта Икоанъ а Майчій лъ Дѣмпозеѣ, къ калдъ крединцъ ши къ възхта бѣна къчерничіе се лдеса ла Сфанта Икоанъ ши се лкина ей. Ла 29 Септемврій дѣпъ Дѣмпозеяска литѣргіе, осердникъа ктитор а бисеричій дин-новъ а сатълѣй Ципала аѣ оспѣтат пре Дѣховничещій ши пре чей май де чинство дин петрекѣторій а Сфинтей Икоане къ къмпѣтатъ масть. Дѣпъ ачея бисеричѣска процессіе сѣѣ мнѣкат ла сатъа Бѣчою, чел де не вѣрмъ сат а мерцерій къ процессія. Динаинтѣ сатълѣй Домнѣа Исправникъа Иванов ла лтжлнрѣ Сфинтей Икоане аѣ арѣтат породълѣй пилдъ де благочестив лкинѣторю ла дѣчерѣ Сфинтей Икоане ши де пѣиторю ла кале Началник къ чѣ де фацѣ лваре амни-те ла рѣндѣялѣ, лкѣрцѣрѣ нопцій л бисерикъ ши л сат, л кѣре акъм ера мѣлт народъ винит дин ораш. Лтѣрѣ ачест сат сѣѣ плинит тот, че аѣ фост де требѣницъ спре лдестѣларѣ попорѣнилор де-късарѣ, къчѣ ла 30 Септемврій дѣминѣца ла цѣмѣтатѣ дин часъа ал 7-лѣ, дѣпъ Литѣргія чѣ де дѣминѣцѣ, процессія бисеричѣскѣ къ грѣбире аѣ плекат спре ораш. Не авжид лтокмай щиницѣ пентрѣ дешѣртѣрѣ сатълѣй ачестѣя де ла ораш, къчѣ къ сокотинце мѣлте ера пентрѣ ачаста, Архимандритѣа сѣѣ грѣбит

то крестный ходъ, встрѣчен-
ный братією, живущею въ Архі-
ерейскомъ саду съ церковною про-
цессією, остановилея. Здѣсь вы-
нута была изъ кивота Св. Икона
для поклоненія Ей живущихъ въ
садахъ жителей, а Архимандритъ съ
братією своею и другими сотруд-
никами изъ духовенства позволилъ
дать себѣ отдыхъ въ кельѣ Іеро-
монаха Ксенофонта. Послѣ сего,
крестный ходъ шелъ впередъ, въ
нѣсколько мѣстахъ останавливаясь,
особенно онъ долго стоялъ противъ
кладбища, потому что изъ города,
по примѣру прежнихъ годовъ, не
получалось нужное извѣстіе. Видя
приближеніе 12 часовъ, Архиман-
дритъ, безъ сторонней помощи,
усильно пробирался между народомъ
съ Св. Иконою, которая переходила
съ рукъ въ руки. Св. Ико-
на прибыла къ амвону при звукѣ
военной музыки. Слѣдовавшій съ
благоговѣйнымъ настроеніемъ духа
за крестнымъ ходомъ съ разныхъ
мѣстностей народъ сталъ. Тутъ
ожидалъ Святыню нашъ Высоко-
преосвященнѣйшій Архипастыръ Ан-
тоній, съ Высокопреосвященнѣйшимъ
Митрополитомъ Греческимъ Іерофе-
емъ, Ректоромъ Семинаріи, Архи-
мандритомъ Варлаамомъ и прочимъ
градскимъ Духовенствомъ. Часть
Армейскаго войска стояла съ вос-
точной стороны амвона, а ам-
вонъ окружали Предсѣдатели об-
ластныхъ присутственныхъ мѣстъ,
гражданскіе и военные чины, граж-
дане и прибывшіе богомольцы.

де—а мѣрце лнаиште. Дѣсь фінна
дрептѣл вѣей касій Архіерещій
исаѣ фѣкѣт щіѣт, къ де ла вѣя а-
часта пѣтъ ла ораш сѣит нѣмай 5
вѣрсте, апоѣ бисеричѣска проце-
ссіе, аѣ контенит. Аичѣ саѣ скос днѣ
кивот Сѣжита Икоанъ пентрѣ ка съ се
лкинне Ей трѣиторіѣ де прин вѣѣ,
ярѣ Архимандритѣл къ фрѣцимѣ са
ши а остиниторилор дин чей Дѣ-
ховничещій аѣ воит ашѣ да пѣциѣ
одихнѣ л килія Іеромонахѣлѣй Ксе-
нофонт. Дѣпѣ ачаста мѣрцирѣ къ
Сѣжита Икоанъ саѣ мишкат лнаи-
те, лкѣте вай локѣрѣ стѣнд, део-
себит май лѣнг аѣ стѣтѣт л дреп-
тѣл цинтеримѣлѣй, пентрѣ къ днѣ
ораш, дѣпѣ пилда анилор трекѣцѣй,
нѣ се прѣймѣ требѣнчоаса лѣциѣ-
царе. Възжид апропѣярѣ а часѣлѣй
12, Архимандритѣл, фѣрѣ ажѣторю
дин вре о парте, рѣзѣтѣт кѣт пѣтѣ
пинтре оаменѣй къ Сѣжита Икоанъ,
карѣ се пѣрта днѣ мѣѣнѣй л мѣѣнѣй,
Сѣжита Икоанъ аѣ сосит ла амвоѣ
къ сѣнетѣл мѣсикѣѣй ощещѣй. Норо-
дѣл чед адѣнат днѣ фелюрѣй де ло-
кѣрѣй, че мерѣѣ дѣпѣ Сѣжита И-
коанъ къ бѣнѣ къчерничѣе а лток-
мирѣй дѣхѣлѣй, аѣ стѣтѣт. Аичѣ а-
щепта Сѣжита Икоанъ Лналт-Прѣо-
сфинцитѣл Ахипѣсторюл нострѣ, къ
Лналт-Прѣосфинцитѣл Митрополи-
тѣл Греческ Іерофѣей, къ Ректорѣл
Семинѣрѣей Архимандритѣл Варлаам
ши къ чейлалѣцѣй Дѣховничещій аѣ
орашѣлѣй; о парте де оасте а арміей
ста деспре рѣсѣрѣнт де амвоѣ, ярѣ
амвоѣл жл лѣѣѣѣра чей май лѣѣю
стѣтѣторѣй а локѣрилор де присѣт-

Видъ всей процессіи былъ великолѣпенъ торжественъ. — Народъ не вмѣщался на обширной Московской улицѣ, наполнялъ бульваръ и балконы домовъ.

На амвонѣ Высокопреосвященнѣйшій Антоній принялъ изъ рукъ Архимандрита Наѳанайла Св. Икону. По совершении молебствія припѣто было пѣвчими многолѣтіе Государю Императору и всему Августѣйшему Дому, Святѣйшему Синоду, Высокопреосвященнѣйшему Антонию, Всероссійскому воинству и жителямъ Бессарабской области.

По осѣненіи Св. Иконою на всѣ четыре стороны, Высокопреосвященнѣйшій вручилъ Св. Икону пожелавшимъ несть ее а до малаго амвона противъ Архіерейскаго дома, и за тѣмъ Святыня въ 12 часовъ внесена была въ Крестовую церковь. Народъ поклонялся Ей, наполняя собою весь дворъ Архіерейской церкви и всю площадь вѣ двора.

При семъ не не приличнымъ нахожу заявить объ общемъ результатѣ совершившагося въ Сентябрѣ мѣсяцѣ крестнаго хода.

ствій дин Бессарабія, чинивше политическій ни оцещій, орашіеній ши лкинѣторій, карій аѣ сосит къ Сѣжита Икоанъ.

Привирѣ а тоатей процессіей сра градіоасъ, къ тріумф. Породѣл изъ лкъпѣ пе ларга злицъ а Москвій, змплѣ бѣлварюл ши балкоанеле каселор.

Пе амвоцъ Аналт-Преосфинцитѣл Антоній аѣ принмит дин мѣйшиле Архимандритѣлѣй Наѳанайл Св. Икоанъ. Дѣпѣ съвѣрширѣ молебнѣлѣй аѣ фост кѣнтат де хорѣл кѣнтѣрецилор полихронисмосѣл Домнѣлѣй Дпѣратѣлѣй ши тоатей Прѣ Аналцатей Дпѣрѣтешій Касъ, Прѣ-Сѣжитѣлѣй Синод, Аналт Прѣосфинцитѣлѣй Антоній, остимей а тоатѣ Россія ши лѣкѣиторилор а областіей Бессарабіей.

Дѣпѣ змбрирѣ къ Сѣжита Икоанъ дпатрѣ пѣрци, Аналт Прѣосфинцитѣл аѣ лкрединцат Сѣжита Икоанъ челор че аѣ дорит съ о дѣкъ пѣнѣ ла амвоанѣл чел мик л дрептѣл касій Архіерещій, ши дѣпѣ ачѣя, Сѣжита Икоанъ ла 12 часѣрї саѣ адѣс л бисерика касій Архіерещій, Породѣл съ лкина Ей, змплѣнд тоатѣ ограда бисеричій Архіерещій ши локѣл афарѣ де оградѣ.

При лжигѣ ачаста де кѣвинцѣ гѣсеск а спѣне пентрѣ чел де обще резѣлат ачѣй че саѣ съвѣршит л лѣна лѣй Сентемврїй бисеричѣска процессіе къ Сѣжита Икоанъ.

Благодареніе Господу Богу и Матери Его, Препоблагословенной Царицѣ небесной, шествіе съ Св. Иконою кончилось благополучно и безъ всякихъ приключеній. Радостно и усладительно было видѣть, во все продолженіе Крестнаго хода отъ Монастыря до города Кишинева, многочисленное стеченіе вѣрующихъ съ разныхъ мѣстностей, близкихъ и дальнихъ, къ лику Богоматери, прося у Нея помощи, защиты и спасенія.

Да и въ самомъ дѣлѣ, къ кому прибѣгать угнетаемымъ несчастіями и скорбями за утѣшеніемъ, какъ не къ Матери Божіей? Кому могутъ быть пріятнѣе умиленные слезы нашего раскаянія и молитвенныя воздыханія о согрѣшеніяхъ нашихъ, какъ не Матери всѣхъ щедротъ, Царицѣ небесной, близкой къ Господу и Богу нашему? Если когда, то во время торжественнаго шествія Ея въ крестномъ ходѣ чрезъ поля и села, Она производитъ умиленное и благочестивое впечатлѣніе на встрѣчающихъ и сопровождающихъ Божественный ликъ Ея поклонниковъ.

Настоятель Гербовецкаго монастыря Архимандритъ Наѳанаилъ.

Мѣлцѣмире Домнѣлѣй Дѣмнезеѣ ши Майчій Лѣй, Прѣ-благословитей Лпърътесей черюлѣй, процессія къ Сѣжнта Икоанъ саѣ съ вѣршит фоарте бине ши фѣръ де ничій о лѣтѣмларе. Къ бѣквріе ши къ дѣлѣцѣ лѣкрѣ ера а ведѣ лѣ тоатъ кѣрѣрѣ мерѣерій къ Сѣжнта Икоапъ, де ла мѣнѣстире пѣнѣ ла орашѣл Кишинѣѣ; къ мѣлѣ нѣмѣр де адѣнаре а крединчошилор де прин мѣлте локѣрѣй къ апропіяре ши къ депѣртаре ла кипѣл Майчій Лѣй Дѣмнезеѣ, чершинѣ де ла Дѣнса ажѣторю, апѣраре ши мѣжитѣяре.

Ши къ бѣнѣ самѣ, кѣтрѣ чине съ алерѣе чей асѣприѣй де нено-рочирѣй ши де скѣрбе спре мѣнѣгѣяре, дакъ нѣ кѣтрѣ Майка лѣй Дѣмнезеѣ? Кѣй пот съ фіе май къ приинѣцѣ лѣкрѣмиле челе къ ѣмилинѣцѣ а-кѣинѣій ноастре, ши офѣтриле челе къ рѣгѣчѣнѣй пентрѣ грешалеле ноастре, дакъ нѣ Майчій тѣтѣрор лѣ дѣрѣрилор, Лпърътесій черюлѣй, карѣ есте апроапе де Домнѣл ши Дѣмнезеѣл нострѣ? Дакъ кѣнд вай, апой лѣ времѣ чей къ церемоніе бисеричаскъ мерѣере а Ей прин кѣмп ши прин сате, Я лѣкрѣзѣ лѣтимѣрѣрѣ чѣ къ ѣмилинѣцѣ ши къ благочестіе престе лѣкинѣторій чей че лѣтѣлеск ши петрек ал Ей Дѣмнезееск кип? Амин.

Проистосѣл мѣнѣстирѣй Гербовецѣлѣй Архимандритѣл Наѳанаилъ.

СБОРНИКЪ

Статей духовно-догматическаго
СОДЕРЖАНІЯ.

(Продолженіе).

Какъ люди осмѣливаются назы-
вать Бога Отцемъ?

По вѣрѣ въ Исуса Христа, и по
благодати возрожденія: елицы при-
яша Его даде имъ область ча-
домъ Божиимъ быти, вѣрующимъ
во имя Его; иже не отъ крове,
ни отъ похоти плотскія, ни отъ
похоти мужескія но отъ Бога
родишася. (Іоан. 1, 12, 13).

Всегда ли должно говорить От-
че нашъ, хотя кто и одинъ молит-
ся?

Непремѣнно, — по христіанскому
братолюбію должно призывать Бога,
и просить отъ Него благъ сколько
для себя, столько же и для всѣхъ.

Для чего въ призываніи должно
говорить: *Иже еси на небесѣхъ?*

Для того, чтобы, при вступле-
ніи въ молитву, оставить все зем-
ное и тлѣнное, и вознести умъ и
сердце къ небесному, вѣчному и
Божественному.

АДУНАРЕ

Алкътуирлор лскурт каре духов-
ническе куприна догмеле.

(Прелънцуре).

Кум оамени лдръзнеск, ал нуми
пре Думнезеу Татъ?

Дъпъ крединца чѣ л Исусе Хрис-
тос ши дъпъ даръл, нащери чей де
адоао: кжцй лаѣ принит пре Джи-
съл, лѣѣ дат лор пѣтере, ка съ фие
фій лѣй Дъмнезеѣ, челор че кред
лтрѣ нѣмеле Лѣй, карій нѣ дин
сжнѣе, ни чѣй дин партѣ трѣпѣскъ,
ни чѣй дин пофта бъробѣтѣскъ, чи де
ла Дъмнезеѣ саѣ нѣскѣт (Іоан. 1,
12, 13.).

Уаре тотдѣвна требѣе а зиче:
Татъл нострѣ, мѣкар де ши сжн-
гѣр чинева се роагъ?

Негрешит, — дъпъ крещинѣска ю-
бире де фрѣцие требѣе а кіема пре
Дъмнезеѣ, ши а чере дела Джисъл
бвнѣтѣцй, кѣт пентрѣ сжне, атѣ
таш ши пентрѣ тоцй.

Пентрѣ чѣ л кіемаре требѣе
ворови: Кареле ещй л черюрй?

Пентрѣ ачея, ка, ла л чеперѣ
рѣгѣчѣнй, съ лѣсѣм тоате чѣле
пѣмжнѣщй ши стрикѣчоасе, ши съ
лрнѣщѣм минтѣ ши инима кѣтрѣ чѣ-
ле черещй, вѣчнече ши Дъмнезеешй.

1., *Дасвятится имя Твое!*

Какъ можетъ святиться имя Божіе?

Мы просимъ сего не потому, чтобы имя Божіе небыло свято—Оно свято само въ себѣ; но чтобы признавали Его святымъ человекѣ, т. е. да познаютъ они Бога такъ, чтобы ничего непочитали святѣе Его, и болѣе всего страшились оскорбить Его.

2., *Данридетъ царствіе Твое:*

О какомъ царствіи Божіемъ говорится во второмъ прошеніи молитвы Господней?

Въ семъ прошеніи говорится о царствѣ Благодатномъ, которое, по Апостолу есть *правда и миръ, и радость о Дусѣ Святы* (Рим. XIV. 17). Царство это для нѣкоторыхъ не пришло еще во всей силѣ; а для нѣкоторыхъ и совсемъ не пришло если еще *царствуетъ грѣхъ въ мертвенныхъ тѣлахъ ихъ, во еже послушати его въ похотехъ его* (Рим. VI, 12.). Оно приходитъ сокровенно и внутренно: *непридетъ царствіе Божіе съ соблюденіемъ. Се бо царствіе Божіе внутрь васъ есть.* (Лук. XVII, 20. 21.) Подъ именемъ же царствія Божія, можно просить царства славы, т. е. совершеннаго блажен-

1., *Сфинцаскъсе нѣмеле Тъѣ!*

Кѣм поате съ се сфинцаскъ нѣмеле лѣй Дѣмнезеѣ?

Ной черем ачаста нѣ пентрѣ ачѣя, ка кѣм нѣмеле лѣй Дѣмнезеѣ нар фи сѣжнт-Ел ясте сѣжнт Сжн-гѣр л сѣне; чи ка оаменій съл кѣноаскъ пре Дѣнсѣл сѣжнт, адекъ, ка ей съл кѣноаскъ пре Дѣмнезеѣ аша, ка нимика съ нѣ чинстѣскѣ май сѣжнт декѣт пре Дѣнсѣл, ши май мѣлт декѣт тоате съ се тѣмъ ал скѣрби пре Дѣнсѣл.

2., *Віе лѣрѣція Та.*

Пентрѣ карѣ лѣрѣціе а лѣй Дѣмнезеѣ се ворбѣще лѣрѣ адоао черере а рѣгъчѣнній?

Лѣрѣ ачѣстѣ черере се ворбѣще пентрѣ лѣрѣція Дарѣлѣй, карѣ, дѣлѣ кѣвѣнтѣл Апостолѣлѣй, ясте дрептатѣ, ши пачѣ, ши бѣкѣрїя лѣрѣ Дѣхѣл сѣжнт (Ром. XIV, 17). Лѣрѣція ачаста лѣкѣ наѣ венит пентрѣ хнїй лѣрѣ тоатѣ пѣтерѣ; яр пентрѣ хнїй лѣкѣ ни чїй кѣм наѣ венит, дакъ лѣкѣ лѣрѣцеще пѣкѣтѣл лѣ трѣпѣл лор чѣл мѣрїторю, ка съл аскѣлте пре ел лѣрѣ пофтеле лѣй (Ром. VI, 12). Я ви не лѣ тайнѣ ши лѣ чѣле динѣлѣнтрѣ: нѣ ва вени лѣрѣція лѣй Дѣмнезеѣ лѣ час щїѣт. Кѣ ятѣ лѣрѣція лѣй Дѣмнезеѣ лѣлѣнтрѣл вос трѣ ясте (Лѣк. XVII, 20, 21.). Яр сѣпт нѣмеле лѣрѣціей лѣй

ства вѣрующихъ, которое послѣдуетъ послѣ того, когда Единородный Сынъ Божій не только духовно, но и видимо во образѣ чело-вѣческомъ придетъ судить живыхъ и мертвыхъ, и послѣ сего суда блаженная жизнь всецѣло совершится во Святыхъ, на всю вѣч-ность, какъ совершается она въ небесныхъ Ангелахъ.

З., Да' будетъ воля Твоя, яко на небеси и на земли.

Что значитъ прошеніе: *да будетъ воля Твоя, яко на небеси и на земли?*

Это значитъ: какъ въ Ангелахъ, кои на небесѣхъ, совершается воля Божія, такъ что они совершенно обращены къ Богу и Богомъ наслаждаются, и никакое заблужденіе не затемняетъ ихъ премудрости, никакое бѣдствіе не препятствуетъ ихъ блаженству; такъ да будетъ она во Святыхъ Твоихъ, кои на землѣ, и отъ земли будутъ восприняты въ жилище небесное и нетлѣнное. Значитъ и то—да повинуются всѣ повелѣніямъ Твоимъ, *яко на небеси и на земли*, т. е. какъ Ангелы, такъ и чело-вѣки. Можно разумѣть и такъ прошеніе: *да будетъ воля Твоя, яко на небеси и на земли*,—да будетъ она, какъ во Святыхъ и праведныхъ,

Дѣмнезеѣ прии пѣтищъ асте а чере дпѣръція славей, адекъ феречирѣ чѣ де съвѣршит а крединчощилор, карѣ ва ѣрма дѣпъ ачея, кжнд чел Ынѣл-нѣскѣт Фіюл лѣй Дѣмнезеѣ ва вени нѣ пѣмай дѣховничѣще, чи ши видерат, л кипѣл оменеск, съ жѣдече вѣнн ши морцій, ши дѣпъ ачѣсть жѣдекатъ вѣнца чѣ феречитъ къ тотѣд се ва дескопери дтрѣ сфинцій, спре тоатъ вѣчшичія, прекъм се дескопере а дтрѣ Дѣцерій чей черещій.

З., Фіе воя Та, прекъм л черю ши пре пѣмжнт.

Чѣ вра съ зикъ черерѣ: *фіе воя Та, прекъм л черю, ши пре пѣмжнт?*

Ачѣста вра съ зикъ: прекъм Дѣцерій, каре сжнт л черюрій, дпѣлеск воя лѣй Дѣмнезеѣ, аша къ ей къ тотѣд сжнт дторшій кѣтрѣ Дѣмнезеѣ ши де Дѣмнезеѣ се лдѣлческ, ши ничій о рѣтъчире нѣ ле дтѣнекъ дѣцѣлепчюнѣ лор, ничій о тикѣлошіе нѣ ле дпѣдекъ феречирій лор: аша съ фіе я (воя) дтрѣ Сфинцій Тѣй, чей че сжнт пре пѣмжнт, ши де пре пѣмжнт вор фи приницій дтрѣ лѣкашѣл чел череск ши не стрикъчос. Вра съ зикъ ши ачѣя, ка тоцій съ се свѣе порѣнчилор Тале, прекъм л черю ши пре пѣмжнт, адекъ-прекъм Дѣцерій, аша ши оаменій. Се поате а о дѣцѣлеце черерѣ: *фіе воя Та, прекъм л черю ши пре пѣмжнт-ши*

такъ и въ грѣшникахъ; да творятъ волю Твою и грѣшники, какъ праведные, т. е. да обратятся къ Тебѣ. Или просимъ симъ наконецъ того, да будетъ всѣмъ должное воздаяніе, что будетъ на послѣднемъ судѣ, когда праведнымъ воздастся награда, а грѣшники осудятся.

4., *Хлѣбъ нашъ насущный даждь намъ днесь.*

Что значитъ хлѣбъ нашъ насущный?

Хлѣбъ насущный, или ежедневный, разумѣть должно о всѣмъ томъ, что необходимо для поддержанія сей жизни; также о таинствахъ Тѣла и Крови Христовой, пріемлемыхъ нами, и наконецъ хлѣбъ духовный, т. е. Слово Божіе, божественныя заповѣди, кои всегда должно имѣть въ мысляхъ и исполнять. Насущнымъ или ежедневнымъ называется онъ нынѣ, поелику сія временная жизнь продолжается днями, текущими одинъ за другимъ; послѣ сей жизни, мы насытимся духовною пищею во вѣки, такъ что небудетъ тогда именоваться хлѣбъ ежедневный, потому что небудетъ никакого преемства времени и послѣдованія дней за днями, отъ коего называется ежедневность.

аша, ка съ фіе я, прекъм дтръ чей сфинцй ши дрепцй, аша ши дтръ чей пкътошй; ка съ факъ воя Та ши чей пкътошй, ка ши чей дрепцй, адекъ ка съ се дтоаркъ къръ Тине. Саѣ май пре—ърмъ прин ачвста черим, ка пентръ тоцй съ фіе къвннчоасъ ръсплътире, каръ ва фи ла жѣдецъ чел де презрмъ, кжд се ва да дрепцилор ръсплата, яр пкътошй се вор жѣдека.

4., Пжйнѣ ноастръ чѣ деапърръръ дънео ноао астъѣй.

Чѣ вра съ зикъ пжйнѣ ноастръ чѣ деапърръръ?

Пжйнѣ чѣ деапърръръ, саѣ де тоате зилеле, требъе а о дцълеце пентръ тоате чѣле че не сжнт неапърат де требвинцъ пентръ прелнциръ віецй ачещія; ашиждеръ пентръ тайна Трѣпълѣй ши а Сжнцелѣй лѣй Христос, пре каре ле прнмим ной, ши презрмъ пжйнѣ чѣ дѣховничѣскъ, адекъ Къвжнтѣл лѣй Дѣмнезеѣ, порънчеле чѣле Дѣмнезеещй, каръ тотдѣзна требъе а ле авѣ д гжд ши а ле дплини. Я се нѣмеще астъз деапърръръ саѣ де тоате зилеле, пентръ къ ачѣстъ времелникъ віяцъ се прелѣцѣще къ зилеле, къргътоаре ѣна дѣпъ алта; дѣпъ ачѣстъ віяцъ, ной не вом сътѣра де мжнкаръ чѣ дѣховничѣскъ д вѣчй, аша къ атѣнчѣ нѣ ва фи нѣмитъ пжйне де тоате зилеле, пентръ ачѣя къ нѣ ва фи ничй ѣн фелю де ѣрмаре а времій ши а кърцерій зилелор дѣпъ зиле, пентръ каръ се нѣмеще де тоате зилеле.

Для чего повелѣвается просить насущнаго хлѣба только днесь, т. е. на нынѣшній день?

Для того, чтобы мы не заботились о будущемъ чрезмѣрно, а надѣялись въ томъ на Бога: *не печьтеся убо на утрей, утренній бо собою печется; довлѣетъ днєви злоба его. Впствь бо Отець вашъ небесный, яко требуетъ сихъ вслхъ.* Мат. VI. 32, 34.

5., *И остави намъ долги наша, якоже и мы оставляемъ должникомъ нашимъ.*

Что должно разумѣть въ молитвѣ Господней подъ именемъ долговъ нашихъ?

Подъ именемъ долговъ нашихъ, должно разумѣть грѣхи наши.

Почему грѣхи называются долгами?

Какъ мы все получили отъ Бога — такъ и должны все отдать Богу, т. е. все покорить Его волѣ и Закону; если же не исполняемъ сего, то и остаемся должниками предъ Его правосудіемъ. И такъ въ семъ прошеніи каждый побуждается отпустить должникамъ все, прощать другихъ во всемъ, чѣмъ кто согрѣшаетъ противъ насъ, если же лаемъ сами получить отъ Бога о-

Пентрѣ чѣ, се порѣнчеще а чере пѣйнѣ чѣ деанѣрѣрѣ нѣмай пе астѣз, адекъ пе зіоа деакѣм?

Пентрѣ ачєя, ка ной съ нѣ пе дѣгрижимъ фѣрѣ, де мѣсѣрѣ пентрѣ, чѣле вѣнтоаре, чи съ нѣдѣждѣимъ дѣтрѣ ачєста ла Дѣмнезеѣ: дрепт ачєя нѣ въ грижицѣй де зіоа де мѣйне, къ зіоа де мѣйне ва грижи де але сале; ажѣще зилѣй рѣѣтатѣ ей. Кѣ щє Татѣл воастрѣ чел черєск, къ въ требѣєск ачєстѣ тоате (Мат. VI, 32, 34).

5., Ши не яртѣ ноао даторіилє ноастрє, прєкѣм ши ной ертѣм даторничилор нощрѣй.

Чѣ требѣє а дѣцѣлєѣ дѣ рѣгѣчѣнѣ Дѣмнѣлѣй сѣпт нѣмєлє даторіилор ноастрє?

Сѣпт нѣмєлє даторіилор ноастрє требѣє а дѣцѣлєѣ пѣкатєлє ноастрє.

Пентрѣ чѣ пѣкатєлє се нѣмєск даторіѣй?

Прєкѣм ной тоате, лѣм прѣимит де ла Дѣмнезеѣ, — аша ши даторѣ сѣптем тоате съ лє дѣм лѣй Дѣмнезеѣ, адекъ тоате съ лє сѣпѣнемъ воей Лѣй ши Лѣцѣй; яр де нѣ дѣплинимъ ачѣста, аной ши рѣмѣнемъ даторничѣй дѣнантѣ дѣрѣптей Жѣдєкѣцѣй Лѣй. Ши аша дѣ черєрѣ ачѣста фѣещє-карє се дѣдѣмнѣ, съ ласѣ даторничилор тоате, съ яртє прє алѣцѣй дѣтрѣ тоате, къ чѣ грєшашє

ставленіе согрѣшеній нашихъ: *Аще бо отпуцаете человекомъ согрѣшенія ихъ, отпуститъ и вамъ Отецъ вашъ небесный: аще ли не отпуцаете человекомъ согрѣшенія ихъ, ни Отецъ вашъ отпуститъ вамъ согрѣшеній вашихъ* (Мат. VI, 14, 15).

6., И неведи насъ во искушеніе.

Что должно разумѣть въ молитвѣ Господней подъ именемъ искушеній?

Подъ именемъ искушеній разумѣется такое стеченіе обстоятельствъ, въ которомъ есть близкая опасность потерять вѣру или впасть въ тяжкій грѣхъ. Самъ по себѣ неводитъ Богъ во искушеніе, а допускаетъ его къ тому, кого оставляетъ своею помощію, по сокровеннѣйшимъ причинамъ Промысла своего и по заслугамъ. Искушеніе приходитъ отъ плоти нашей, отъ міра, или отъ другихъ людей, и отъ діавола. И когда мы молимся: *неведи насъ во искушеніе*, то просимъ во первыхъ о томъ, чтобы Богъ недопустилъ насъ до искушенія; во вторыхъ о томъ, чтобы Онъ, если нужно намъ быть испытаннымъ и очищеннымъ посредствомъ искушенія, не предалъ насъ искушенію совершенно и недопустилъ насъ до паденія.

(Продолженіе будетъ).

чинева дпротива ноастръ, дѣкъ дсѣшій дорим съ пріимим де ла Дѣмнезеѣ лъсаре грешалелор ноастрѣ: къ де вецѣ ерта оаменилор грешалеле лор, ертава ши воао Татъл вострѣ чел череск: яръ де нѣ вецѣ ерта оаменилор грешалеле лор, ничѣй Татъл вострѣ нѣ ва ерта грешалеле воастре (Мат. VI, 14, 15),

6., Ши нѣ не дѣче пре ной дѣтрѣ испитъ.

Чѣ требѣе а дѣцѣе дѣ рѣгъчѣнѣ Домнѣлѣй сѣпт нѣмеле испителор?

Сѣпт нѣмеле испителор се дѣцѣе аша фелю де кѣрѣре а дѣпрежѣрѣрилор, дѣтрѣ карѣ ясте апроапе примеждія де а шѣрде крединца саѣ де а къдѣ дѣ пѣкат грѣѣ. Дсѣш де сине Дѣмнезеѣ нѣ дѣче дѣтрѣ испитъ, чи о слобоадѣ пре я ла ачела, пре кареле жл ласъ де ажѣторюл сѣѣ дѣпѣ чѣле май аскѣнсе причинѣ але Проніей сале ши дѣпѣ фапте. Испита вине де ла трѣпѣл нострѣ, де ла лѣме, саѣ де ла алѣй оаменѣ, ши де ла діаволѣл. Ши кънд ной черим: нѣ не дѣче пре ной дѣтрѣ испитъ, — апой черим дѣтѣю пентрѣ ачѣя, ка Дѣмнезеѣ сѣ нѣ не слобоадѣ пре ной ла испитъ; алдоидѣ — пентрѣ ачѣя, ка Ел, дѣкъ ясте де требѣинѣцѣ ноао сѣ фим испитиѣй ши гѣрѣциѣй прин испитъ, сѣ нѣ не дѣ пре ной испитѣй десѣвѣршит, ши сѣ нѣ не слобоадѣ пре ной пѣнѣ ла къдере.

(Прелѣнѣцире ва фи). 4201

АКТЫ, *)

ПРИНАДЛЕЖАЩЕ МОНАСТЫ-
РЮ «РУССИКО» СВЯТЫЯ ГОРЫ
АΘОНСКОЙ.

Милостию Божіею Мы, Алек-
сандръ Іоаннъ Маврокордаты, Вое-
вода, Господарь земли Молдавіи.

Объявляется сею дарственной
грамотою Господарства моего о
монастырѣ, называющемся монасты-
ремъ «Домна», близъ города Бото-
шанъ, гдѣ празднуется храмъ Воскре-
сенія Господа и Спасителя на-
шего Іисуса Христа, что, по жа-
гобѣ, поданной намъ благочести-
вымъ моельщикомъ Власіемъ Скіо-
филака, Игуменомъ этого мона-
стыря, обще и съ монахами, тамъ
живущими, просили, чтобы, какъ и
отъ другихъ прежнихъ Господарей
имѣлъ этотъ монастырь милостыню,
утвержденную дарственными гра-
мотами, имѣть и отъ Господарства
моего. Заявленія ихъ и просьбы,
по изслѣдованіи, оказались соглас-
ными съ дарственными грамотами
прежнихъ Господарей. Вотъ и Го-
сподарство мое, оказавъ милостыню
этому монастырю, утверждаемъ и
опредѣляемъ этою дарственной гра-
мотою, чтобы служебныя лица каз-
начейства освободили отъ платежа
предметы, которые дѣйствительно

*) См. № 16 Киш. Епарх. Вѣд.
годъ 1-й.

АКТУРИЛЕ, *)

КЪВНИТЕ МЪНЪСТИРЕЙ
«РУССИКО» А СФЖНТЪЛЪЙ
МЪНТЕ АЛ АΘОНЪЛЪЙ.

Къ мила лѣй Дѣмнезеѣ ноп Алек-
сандръ Іоанн Маврокордат Воевод
Домн църій Молдавіи.

Съ фаче шире прин ачестъ хри-
сов а Домній меле. Пентрѣ мѣнѣс-
тиреа че съ нѣмеще мѣнѣстиреа
Доамней де лѣнгѣ тѣргѣ Ботошанъ,
нде съ прѣзнѣще храма Лвие-
рій Домнѣлѣй ши Мѣнтѣиторюлѣй
нострѣ Іисус Христос. Къ прин
жалоба че неаѣ дат къвиосѣ рѣгѣ-
тору Власіе Скіофилака Игѣменѣл
ачещей мѣнѣстирѣй динпрѣнѣ ши къ
кълѣгѣрѣй че лѣкъвек аколо, саѣ
рѣгат, ка дѣпѣ към де ла алцѣ Домнѣй
трекъцѣй аѣ авѣт ачасть мѣнѣстире
милѣ лѣтѣритѣ прин хрисоаве, съ
айбѣ ши де ла Домнѣеа меа. А
кърора арѣтѣрѣй ши рѣгѣминте,
дѣнѣ черчетаре, възндѣсе лѣток-
ма къ хрисоавеле Домнилор тре-
къцѣй. Ятѣ ши Домнѣеа меа фѣкънд
милѣ къ ачасть мѣнѣстире, лѣтѣ-
рим ши хотѣрѣм принтрачест хри-
сов. Ка ла слѣжбиле вистерѣей съ
айбѣ а скѣти бѣкате, че вор фи а-
деврѣате а мѣнѣстирѣй. Адекѣ доаж
сѣте стѣпѣй и свини де десетинѣ ши
доаж сѣте ведре вин де вѣдрѣрит

*) Каутѣ № 16 Вѣд. де Епарх.
Киш, ач 1-й.

будуть принадлежать монастырю: т. е. двѣсти ульевъ и свиней--отъ десятины, и двѣсти ведеръ вина--отъ поведерной платы, которое будетъ выдѣлано изъ виноградниковъ монастыря, также и двѣсти овецъ--отъ уплаты налога. Также двухъ людей постороннихъ, которыхъ себѣ найдутъ и приведутъ изъ-за границы, изъ другихъ земель, съ удостовѣреніемъ пограничнаго начальства, что они чужестранцы никогда не состояли въ подушномъ окладѣ и не жили въ этой землѣ, освободить и защитить отъ всякой подати Казначейству, равно какъ и отъ всякихъ другихъ распоряженій и обывательскихъ налоговъ, какіе будутъ на другихъ жителяхъ, оставаясь только для пособія монастырской службѣ. А потому, повелѣваю Государство мое какъ служащимъ десятинщикамъ, поведерщикамъ и собирателямъ налоговъ, такъ и начальствующимъ въ уѣздахъ и всѣмъ, слѣдовать и сохранять въ точности, по опредѣленію дарственной грамоты. И просимъ Государство мое и другихъ братьевъ, сіятельныхъ Господарей, которые будутъ, послѣ Насъ, обладателями этой земли, не нарушать, ни разрушать эти малыя милостыни и прочихъ, усугубивъ, утвердить, для вѣчнаго поминовенія ихъ Государствъ. Написана эта дарственная грамота въ престольномъ Государства моего городѣ Яссахъ, во второй годъ-пер-

че съ ва фаче дин виле мѣнѣсти-рій кѣм ши доаж сѣте ой де гощинъ. Ашиждереа ши центръ дой люди оаменій стренній чишій ва пѣте гѣси ши адѣче де писте хотар динтралте цѣрй, каре фіннд адеверниц де кѣтръ дрегѣторй марѣинилор кѣ сжнт стренній ши наѣ фост ничій одатъ бирничй саѣ кѣ лѣкѣинца лѣтрѣ ачест пѣмжнт, съ фіе скѣтиц ши апѣрацй де тот бирѣл вистерій, кѣм ши де тоате алте порончй ши анѣрй орй кѣте вор фи асѣпра алтор лѣкѣиторй. Рѣмжнд нѣмай центръ ажѣторюл слѣжбій мѣнѣстирій. Дечй порѣнчинд Домніеа меа атѣт слѣжбашилор десетничй ши вѣдрарй ши гоцинарй, кѣм ши дрегѣторилор де пе цѣнѣтѣрй ши де кѣтръ тоцй съ се ѣрмезъ пѣзиндѣсъ лѣтокма дѣшъ хотѣрѣреа хрисовѣлѣй. Ши пофтим Домніеа меа ши пе алцй фрацй лѣминацй Домнй че вор фи лѣ ѣрма ноастрѣ облѣдѣиторй ачестѣй пѣмжнт съ нѣ стри-че ничй съ сѣрпе ачесте пѣцине миле ши май вѣртос адѣогжнд съ лѣтѣреаскъ центръ а Домніилор сале вечникъ поменире. Скрисѣсаѣ хрисовѣл ачеста ла скавнѣл Домнйей меле лѣ орашѣл Яшй лѣтрѣ че динтѣй Домніеа а ноастрѣ ла Молдавіеа лѣ анѣл ал доилеа. 1786: Май лѣ 20.

Ной
Юанн
Воевод.

Л. П.

Александр
Маврокордат

Матей Канта Вел—Вистерник
прочитох.

ваго Нашего Государствованія въ
Молдавіи. 1786 Мая 20 дня.

Мы,
Іоаннъ
датель Вое-

М. П.

Александръ
Маврокор-
вода.

Матфей Канта, великій казначей-
читаль.

СОДЕРЖАНІЕ: 1) Исусъ Христосъ. Его время, жизнь и дѣло. 2) Святыи Софроній Патріархъ Іерусалимскій. 3) О любви къ Богу. 4) Объясненіе Апостола въ недѣлю 17-ю по Пятидесятницѣ. 5) Краткое описаніе осенняго крестнаго хода съ Гербовецкою Чудотворною Иконою Божіей Матери отъ монастыря до города Кишинева. 6) Сборникъ статей духовно-догматическаго содержанія. 7) Акты принадлежащія монастырю «Руссико» Св. горы Аѳонской. 8) «Особое приложеніе»: а) Уставъ Православныхъ духовныхъ училищъ. б) Отчетъ Общест. возстановленія Православнаго христіанства на Кавказѣ за 1865 годъ. в) Объявленія. О продолженіи изданія Кіев. Подольскихъ и Харьковскихъ Епархіальныхъ вѣдомостей на 1869 годъ.

КУПРИНДЕРЕ: 1) Исусъ Христосъ. а Лѣтъ време, віяць ши лѣкрѣ. 2) Сѣжитѣл Софроній Патріархѣл Іерусалимѣлѣй. 3) Пентрѣ драгостѣ кътрѣ Дѣмнезеѣ. 4) Тѣлѣкѣирѣ Апостолѣлѣй лѣ Дѣмниѣка а 17 дѣпѣ чинзѣчиме. 5) Дескріерѣ чѣ къ бисеричѣскѣ процессіе къ сѣжита де минѣий фѣкътоарѣ икоанѣ а Майчій лѣй Дѣмнезеѣ тоамна де ла мѣнѣстире пѣнѣ ла орашѣл Кишинѣѣ. 6) Адѣнарѣ алкътѣирилор дѣскѣрт карѣ дѣховничѣще къпринд догмѣле. 7) Акѣтриле, къвините мѣнѣстирей «Руссико» а Сѣжитѣлѣй мѣнте ал Аѳонѣлѣй.

РЕДАКТОРЪ М. Скворцевъ.

§ 96. Достиженію сей цѣли должны содѣйствовать всѣ служащіе при училищѣ лица, ближайшимъ же образомъ — смотритель училища и его помощникъ.

§ 97. Всѣ служащіе при училищѣ лица должны подавать ученикамъ примѣръ не укориженной жизни и точнаго исполненія всѣхъ обязанностей.

§ 98. Ученики духовныхъ училищъ преимущественно должны быть приучаемы къ неопустительному и точному исполненію христіанскихъ обязанностей, почему всѣ упражненія, располагающія къ благочестію, должны быть свято соблюдаемы и охраняемы въ училищахъ.

§ 99. Ученики ежедневно слушаютъ положенныя молитвы: утромъ и вечеромъ, прежде и послѣ етола, при началѣ и окончаніи уроковъ въ классѣ.

§ 100. Въ воскресные и праздничные дни ученики неопустительно должны присутствовать при богослуженіи всенощномъ или утреннемъ, и литургіи, и по возможности участвовать въ чтеніи и пѣніи на клиросѣ.

§ 101. Въ первую и послѣднюю недѣлю св. Четыредесятницы всѣ ученики говѣютъ и приобщаются св. Таинъ.

Примѣчаніе. На послѣднюю недѣлю св. Четыредесятницы ученики могутъ быть увольняемы въ дома своихъ родителей и родственниковъ, поему попеченіе о говѣніи ихъ въ это время возлагается на сихъ послѣднихъ.

§ 102. Высшею цѣлю религіозно-нравственнаго воспитанія должно быть то, чтобы исполненіе христіанскихъ обязанностей сдѣлалось истинною потребностію сердца воспитанниковъ.

§ 103. Училищное Правленіе должно опредѣлить для учениковъ строгій порядокъ въ занятіяхъ и образъ жизни, и неуклонно наблюдать за его исполненіемъ.

§ 104. Ученикамъ должны быть внушаемы правила внѣшняго приличія, вѣжливости, бережливости, опрятности и другіе подобныя добрыя навыки.

§ 105. Въ случаѣ какой-либо неисправности, шалостей или проступковъ учениковъ, назначаются имъ исправительныя взысканія, которыя должны быть избираемы съ строгою разборчивостію въ отношеніи къ ихъ роду и качеству, и соображаемы съ возрастомъ и характеромъ исправляемыхъ; во всякомъ случаѣ онѣ не должны быть грубы, унижительны и жестоки.

§ 106. При недѣйствительности принимаемыхъ исправительныхъ мѣръ, смотритель обращается къ содѣйствию родителей, доводя о семъ до свѣдѣнія Правленія.

§ 107. Свободное отъ учебныхъ занятій время ученики употребляютъ на отдыхъ, прогулки, игры и упражненія, способствующія развитію и укрѣпленію тѣлесныхъ силъ.

ГЛАВА ТРИНАДЦАТАЯ.

О ПОМѢЩЕНІИ И СОДЕРЖАНІИ УЧЕНИКОВЪ УЧИЛИЩА.

§ 108. Ученики училища помѣщаются или въ общежитіяхъ, устрояемыхъ при училищѣ, или у родителей и родственниковъ, или же на наемныхъ квартирахъ.

§ 109. Общежитія учреждаются, смотря по средствамъ къ содержанію училища, въ училищныхъ зданіяхъ или же въ наемныхъ помѣщеніяхъ.

§ 110. Сироты мѣстнаго духовенства, а также дѣти бѣдныхъ священно-церковно-служителей, лучшіе по успѣхамъ въ наукахъ и поведенію, принимаются въ общежитія, съ разрѣшенія епархіальнаго Архіерея, безъ взноса платы за свое помѣщеніе и содержаніе, или со взносомъ уменьшенной платы. Если же при училищѣ не учреждены общежитія, то означеннымъ сиротамъ и дѣтямъ бѣдныхъ священно-церковно-служителей назначается, смотря по ихъ нуждамъ и средствамъ училища, денежныя пособія

§ 111. Прочіе ученики принимаются въ общежитія, со взносомъ извѣстной платы за помѣщеніе и содержаніе, и поступаютъ въ общежитія или *полными пансіонерами*, пользующимися въ училищѣ всѣмъ содержаніемъ, или въ качествѣ *пансіонеровъ*, не получающихъ изъ полнаго содержанія только одежды.

§ 112. Плата за полныхъ пансіонеровъ и пансіонеровъ назначается, по соглашеніи училищнаго Правленія съ духовенствомъ округа, съ утвержденія епархіальнаго Архіерея и взносится по третямъ года, въ теченіи первой половины перваго третнаго мѣсяца.

§ 113. Классныя комнаты и всѣ жилыя помѣщенія учениковъ, по вмѣстительности, должны соответствовать числу назначаемыхъ въ тѣ и другія учениковъ.

§ 114. Всѣ ученическія помѣщенія въ училищахъ должны быть какъ можно чаще освѣжаемы воздухомъ, надлежаще отопляемы и освѣщаемы.

§ 115. Чистота и опрятность въ содержаніи учениковъ помѣщеній, а также всѣхъ вообще вещей, служащихъ къ употребленію учениковъ, должны быть наблюдаемы со всею строгостію.

92. Священникъ Николай Сафроновъ.
93. Священникъ Василій Гедеоновскій.
94. Саратовскій 2-й гильдіи купеческій братъ Тимофей Ефимовичъ Жегинъ.
95. Самарскій мѣщанинъ Василій Николаевичъ Поповъ.
96. Старшій землемѣръ Петръ Алексѣевичъ Никитинъ.
97. Тульскій 3-й гильдіи купеческій сынъ Николай Степановичъ Страховъ.
98. Тульскій оружейный мастеръ Семенъ Тимофеевичъ Щегловъ.
99. Крапивенскій 3-й гильдіи купецъ Алексѣй Григорьевичъ Богдановъ.
100. Ставропольскій 3-й гильдіи купеческій сынъ Емельянъ Ивановичъ Хмировъ.
101. Священникъ Симеонъ Румянцевъ.
102. Священникъ Григорій Струковъ.
103. Коллежскій ассесоръ Павелъ Тимофеевичъ Жуковскій.
104. Тульскій мѣщанинъ Николай Прокофьевичъ Козьминъ.
105. Каргопольскій купецъ Ефимъ Васильевичъ Терентьевъ.
106. Каргопольская купчиха Елизавета Васильевна Терентьева.
107. Каргопольскій купеч. сынъ Николай Ефимовичъ Терентьевъ.
108. Екатеринбургскій 3-й гильдіи купеческій сынъ Иванъ Радоновичъ Козловъ.
109. Титулярный совѣтникъ Александръ Васильевичъ Мясновъ.
110. Жена полковника Маріюила Александровна Напій.
111. Жена дѣйствительнаго статскаго совѣтника Зоя Александровна Зарудная.
112. Надворный совѣтникъ Иванъ Евдокимовичъ Покровскій.
113. Надворный совѣтникъ Николай Ивановичъ Волковъ.
114. С.-Петербургскій купеч. сынъ Петръ Кузьмичъ Кузьминъ.
115. Ротмистръ Аполинарій Францовичъ Костровицкій.
116. С.-Петербургскій 3-й гильдіи купеч. сынъ Петръ Фёдоровичъ Барулинъ.
117. Таганрогскій 3-й гильдіи купеческій сынъ Николай Егоровичъ Магула.
118. Коллежскій секретарь Александръ Васильевичъ Чижевъ.
119. Отставной надворный совѣтникъ Владиміръ Ивановичъ Поповъ.
120. Коллежскій секретарь Адрианъ Александровичъ Малоземовъ.
121. Поручикъ путей сообщенія Николай Яковлев. Елаго-Цеханъ.
122. Подполковникъ Павелъ Алексѣевичъ Колобовъ.
123. Коллежскій ассесоръ Николай Степановичъ Сухановъ.

124. Петергофскій купецъ Дмитрій Ѳедоровичъ Гончаровъ.
125. Петергофскій купеч. сынъ Николай Дмитриевичъ Гончаровъ.
126. Государственный крестьянинъ Евстигней Назаровъ.
127. Надворный совѣтникъ Петръ Гавриловичъ Дубинкинъ.
128. Коллежскій секретарь Николай Петровичъ Леденовъ.
129. С.-Петербургскій 3-й гильдіи купецъ Амплій Алексѣевичъ Сѣ-
ровъ.
130. Титулярный совѣтникъ Владиміръ Михайловичъ Гижицкій.
131. Коллежскій ассесоръ Николай Ивановичъ Тихомировъ.
132. Московскій 3-й гильдіи куп. Александръ Борисовичъ Зайкинъ.
133. Подполковникъ Петръ Ѳедоровичъ Рыковсковъ.
134. Коллежскій ассесоръ Александръ Павловичъ Марионовъ.
135. Капитанъ Николай Александровичъ Васильевъ.
136. Надворный совѣтникъ Адольфъ Марковичъ Дюранъ.
137. Рязанскій временно 3-й гильдіи купецъ Николай Егоровичъ
Фроловъ.
138. Временно-обязанный крестьянинъ Терентій Родіоновичъ Поля-
ковъ.
139. Потомственный почетный гражданинъ Александръ Тимоѣевичъ
Дружининъ.
140. Коллежскій ассесоръ Николай Арефьевичъ Щуруповъ.
141. Царскосельскій 2-й гильдіи купецъ Петръ Ѳедоровичъ Саку-
линъ.
142. Надворный совѣтникъ Николай Александровичъ Батуринъ.
143. Владимірскій 3-й гильдіи купеч. племянникъ Николай Василье-
вичъ Боровецкій.
144. Данковскій 3-й гильдіи купецъ Василій Ивановичъ Ермаковъ.
145. Потомст. почет. гражданка Александра Михайловна Лѣсницкова.
146. Кирсанскій 3-й гильдіи купецъ Лука Степановичъ Толмачевъ.
147. Военный инженеръ-полковникъ Отмаръ Борисовичъ Гернъ.
148. Поручикъ Кавалергард. полка Николай Семеновичъ Сомычевъ.
149. Почетный гражданинъ Леонтій Гавриловичъ Калужскій.
150. Военный штурманъ Николай Матвѣевичъ Домогатскій.
151. Саратовскій купеческій сынъ Михаилъ Дмитриевичъ Китаевъ.
152. Гвардіи поручикъ Гавріилъ Николаевичъ Гамалѣй.
153. Коллежскій совѣтникъ Степанъ Ивановичъ Лашкевичъ.
154. Коллежскій ассесоръ Николай Александровичъ Казинъ.
155. Мануфактуръ-совѣтникъ Яковъ Петровичъ Гарелинъ.
156. Рыбинскій 3-й гильдіи купецъ Григорій Григорьевичъ Голубен-
цевъ.

Особ. прибав. къ № 9—10.

ОБЪЯВЛЕНІЯ.

О ПРОДОЛЖЕНІИ ИЗДАНІЯ КІЕВСКИХЪ ПОДОЛЬСКИХЪ И ХАРЬКОВСКИХЪ ЕПАРХІАЛЬНЫХЪ ВЪДОМОСТЕЙ НА 1869 ГОДЪ.

I.

Кіевскія Епархіальныя Вѣдомости будутъ издаваться и въ наступающемъ 1869 г. съ 1-го января и выходить, какъ прежде, два раза въ мѣсяць 1-го и 16-го чиселъ, выпусками отъ 1¹/₂ до 3-хъ листовъ.

Цѣна остается прежняя, т. е. съ пересылкою и безъ пересылки три рубля серебромъ.

Подписка принимается въ Кіевѣ: 1) въ кіевской духовной консисторіи, 2) у редактора протоіерея П. Лебединцева, на Старомъ Кіевѣ.

Иногородные подписчики благоволятъ адресоваться такъ: *Въ редакцію Кіевскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей въ Кіевъ.*

II.

Подольскія Епархіальныя Вѣдомости будутъ издаваться и въ слѣдующемъ 1869 году, по той же программѣ, по которой онѣ издавались въ прежніе годы, и будутъ выходить также, какъ и прежде два раза въ мѣсяць.

Редакція Вѣдомостей и въ 1869 году имѣетъ быть при Подольской духовной семинаріи.

Цѣна Подольскихъ Епархіальныхъ вѣдомостей, на будущій 1869 годъ, назначается прежняя т. е. 4 рубля съ пересылкою, безъ перес. же 3 руб. 50 коп.

Желающіе выписывать, въ будущемъ году, Подольскія Епархіальныя Вѣдомости благоволятъ извѣщать о своемъ желаніи Редакцію, и присылать, при своемъ извѣщеніи, деньги, въ текущемъ же 1868 г, не позже 10 декабря, точно обозначая, на чье имя и по какой почтѣ должны быть высылаемы Вѣдомости, и надписывая на пакетахъ: въ Ре-

дакцію Подольскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей при Подольской духовной семинаріи. Духовенство Подольской Епархіи можетъ выписывать Вѣдомости чрезъ оо. благочинныхъ, которые и благоволятъ принимать отъ ввѣреннаго имъ духовенства, деньги, и препровождать ихъ по означенному адресу съ присовокупленіемъ списка лицъ, выписывающихъ чрезъ нихъ Вѣдомости.

III.

Харьковскія Епархіальныя Вѣдомости въ 1869 году будутъ издаваться по прежней программѣ, номерами, два раза въ мѣсяцъ, отъ четырехъ до четырехъ съ половиною печатныхъ листовъ, что составитъ въ годъ отъ ста до ста десяти печатныхъ листовъ, или три тома, каждый болѣе тридцати шести листовъ или въ 576 страницъ.

Цѣна годовому изданію съ пересылкою и доставкою на-домъ *пять рублей.*

Подписка принимается у всѣхъ оо. благочинныхъ Харьковской губерніи и у Редактора протоіерея Іоанна *Чижевскаго.*

Письма съ деньгами, посылки и всю вообще корреспонденцію адресовать такъ: въ Редакцію Харьковскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей, въ домъ Воскресенской церкви протоіерея Іоанна *Чижевскаго № 15-й.*

Въ Редакціи же Харьковскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей можно получить:

I. Журналъ «Духовный Вѣстникъ» за 1862, 1863, 1864, 1865 и 1866 годы, по *шести* рублей за каждый годъ; четыре книжки за 1867 годъ (съ января по апрѣль включительно) съ пересылкою *два* рубля, за всѣ же годы, начиная съ 1862 по 1867 годъ (включительно по апрѣль 1867 г.), цѣна журнала съ пересылкою *двадцать* рублей. Цѣна отдельной книжки за какой-бы-то ни было годъ съ пересылкою *тестьдесятъ* коп.

II. Положеніе о приходскихъ Попечительствахъ при Православныхъ церквахъ. Цѣна экземпляру безъ пересылки 5 к., съ перес. 15, за 10 экз. безъ перес. 40, а съ пересылкою 50 к.; за 100 экз. цѣна 4 руб.

То-же положеніе, напечатанное на большомъ листѣ, для рамъ. Цѣна экземпляру съ пересылкою 30 к., безъ перес. 20 коп., за десятокъ съ перес. 1 руб. 50 к., а за 100 экз. безъ перес. 14 руб.

III. Положеніе о начальныхъ народныхъ училищахъ. Цѣна экзempl. съ перес. и безъ перес. 20 к., за 10 экзempl.—1 руб. 80 коп.

IV. Библейское учение о природѣ и ея отношеніи къ Творцу и человеку. Харьковъ. 1866 г. Цѣна съ пересылкою 30 к. и безъ пересылки 20 коп. серебромъ.

V. Четыре письма Фридриха Фабри противъ матеріализма. Цѣна экземп. съ пересылкою и безъ пересылки 60 коп.

Въ канцеляріи Его Высокопреосвященства, Высокопреосвященнѣйшаго Макарія, Архіепископа Харьковскаго и Ахтырскаго, продаются слѣдующія его сочиненія:

1. Введеніе въ Православное богословіе. Изданіе третье, 1863 года. Цѣна 2 руб. съ пересылкою.

2. Православно-догматическое богословіе. Т. I и II. Изданіе третье, 1868 года. Цѣна 6 руб. съ пересылкою.

3. Исторія христіанства въ Россіи до равно-апостольнаго князя Владиміра, какъ введеніе въ исторію Русской церкви. Второе, исправленное изданіе. 1868 г. Цѣна 1 руб. 50 коп. съ пересылкою.

4. Исторія Русской церкви. Т. I, II и III. Второе, исправленное изданіе 1868 г. Цѣна 4 руб. 50 коп. съ пересылкою; а Т. IV и V изданіе 1866 г. Цѣна 4 руб. съ пересылкою.

5. Слова и рѣчи. Т. I-й и II-й. Цѣна 2 руб. 50 коп. съ перес.

За выѣздомъ Его Высокопреосвященства, въ С.-Петербургъ, для присутствованія въ Св. Синодѣ, всѣ желающіе выписывать означенныя сочиненія, письма съ деньгами благоволятъ адресовать такъ: *въ Правленіе Харьковскаго Архіерейскаго дома, въ Харьковъ.*
